

THE  
BANTU  
WORLD  
Circulates  
throughout the  
Union of  
South Africa  
and the  
adjoining High  
Commission  
Territories

# THE BANTU WORLD



Printed in  
FULL  
XHOSA  
SESUTO  
SECHUANA  
BOTH OFFICIAL  
Languages  
Subscription  
9s per year  
5s half-yearly  
2s 6d Quarterly

South Africa's Only National Bantu Newspaper.

Authorised To Publish Government Proclamations And Notices Of The Native Affairs Department.

VOL 6--No. 15

JOHANNESBURG, SATURDAY, AUGUST 28, 1937.

REGISTERED AT THE G.P.O. AS A NEWSPAPER, PRICE 21

## War In China Becoming Fierce

### Japan Launches Vigorous Offensive Against Shanghai

The Chinese-Japanese conflict in China has become a serious affair. The Japanese military authorities have decided to put into the struggle all the resources at their disposal and have launched vigorous attacks on all Shanghai fronts by land, sea and air.

#### 64,000 Japanese Troops Landed

The Japanese Minister of War, General Sugiyama, has announced that Japan will now take the initiative and drive home to the Chinese military authorities 'China's inability to oppose Japan.' It is reported that 64,000 Japanese troops have been landed to reinforce the army that is operating in the Shanghai sector.

#### 50,000 Chinese Troops Trapped

While the Chinese are reported to be fighting bravely and stubbornly contesting the invaders' advance in a fierce hand-to-hand fight, the Japanese claim that they have captured Kalgan, the capital of Chahar Province and that their troops are now sweeping in a south-easterly direction along the Peiping-Suiyuan railway towards Nankow Pass, where 50,000 Chinese troops are said to be trapped.

### Ten Thousand Chinese Casualties

It is stated that the number of Chinese casualties in Shanghai since the beginning of the conflict has reached 10,000. The Japanese and Chinese Aircraft losses are about the same—about 40 on each side.

Rumours are afloat the Russia has promised arms and troops for General Chiang Kai-Shek, head of the Chinese Government. The Japanese newspaper, "Yomiuri Shimbun," states that a French paper, the "Republique" has revealed an agreement between China and Russia for the supply of 362 aeroplanes, 200 tanks, 450 guns 15,000 heavy machine guns and a large number of rifles, cars and horses to China, for which Russia has been given railway and other concessions in North China.

#### Japanese Residents

All Japanese residents in North China have been withdrawn according to a Hong Kong message, which says that all Japanese residents at Foochow left for home.

A pro-Japanese movement, directed against Communism and the Kuomintang, is under way in the Peiping and Tientsin areas, according to a Japanese message from Tientsin, which says that the movement is jointly sponsored by the anti-Communist Commission in Hopei Province, and the Asiatic Culture Association in Peiping.

### Chinese Weak In Leadership

FOREIGN OBSERVERS  
PREDICT JAPANESE  
VICTORY

The "Daily Telegraph's" Peiping correspondent states that unless unexpected factors, for example, foreign intervention, arise the Chinese Government will yield whatever demands Japan forwards, summarises the opinions of a number of foreign observers.

Throughout the north the Japanese are steadily victorious. At Nankow resistance is fast dwindling, and the Suiyuan railway is rapidly coming under Japanese control.

Chinese troops cannot discover any centralisation of forces on the various fronts and are acting independently. They lack modern equipment, guns, planes, communications, leadership and an intelligence service.

becoming more than a mere onlooker in the Far East.

Under the heading of "Moscow's shadow over China," the Angriff maintains that it would be the end of Moscow's plans of Bolshevising the world if China joined the strong anti-Communist group.

### Boycott Of Jews In Germany

NOT ALLOWED TO  
SELL BOOKS  
TO ARYANS

There is no rest and happiness for the children of Israel in the land of Herr Hitler—the abode of God's own "chosen" race, the Aryan. The latest reports from Berlin state:

The anti-Jewish regulations in Germany are being tightened up and every effort is being made to segregate "Non Aryans" from other members of the community.

The latest restriction, according to the "Daily Telegraph's" Berlin correspondent, is an order which compels Jewish booksellers to serve only books by Jewish authors, and only to Jewish customers, who must present written evidence of their racial origin.

The correspondent was unable to purchase a German translation of Shakespeare's plays in a Jewish bookshop on two grounds: That the correspondent was Aryan, and so was Shakespeare.

This regulation, he says, is bound eventually to make the economic position of the Jewish booksellers impossible unless they wish to emigrate.

### Conference Fails Unanimity On Native Education

The conference of the Provincial Consultative Committee on Education took place at Bloemfontein on Wednesday and was presided over by the minister of Interior, Mr. Stuttaford, and Minister of Education, Mr. Hofmeyr.

Among the subjects to be considered was that of the control of Native Education. But no unanimity could be reached on this question, and the matter was left in abeyance for the time being.

The Government's attitude, it is learned, is that there should either be uniformity in the four Provinces, or that the Union Department of Education should take over the entire control. The Provinces could not agree, however, either regarding uniformity or the transfer of control to the Union Government.

### German Press And Danger Of Bolshevism In China

A message from Berlin states: The Japanese contention that the struggle in the Far East is one against the dangers of Bolshevism is given increasing publicity in the German Press.

The Nazi organ Angriff suggests that Moscow is contemplating

(Continued at foot of column 2)

### Signor Mussolini's Italian Empire

Britain Asked To Wipe Abyssinia Off Diplomatic Map Of World

Sir Eric Drummond, British Ambassador in Rome, is now in London preparing for Anglo-Italian negotiations which will begin in Rome in mid-September between him and Count Ciano.

There are two main issues to be discussed—Abyssinia and Spain. Signor Mussolini would like Great Britain to take the initiative in wiping Abyssinia off the diplomatic map of the world, but the British Government is determined not to take any clandestine steps to force the League to any decision.

Mr. Eden is determined to leave the question of Abyssinia entirely to the League, whose Credentials Committee will probably decide in September whether any delegates from the ex-emperor can be admitted in the event of their coming to Geneva.

If the committee decide in the negative, then that is the end of Abyssinia as an independent State, and it will then be for each country to decide whether it will recognise the King of Italy as East African Emperor.

### Italian Troops For North Africa

Although there has been talk of Anglo-Italian rapprochement Italy continues to send more troops to North Africa. According to the British United Press, Signor Mussolini has ordered two new mechanised divisions to proceed to Libya.

Both divisions have been taking part in the manoeuvres in Sicily. It is understood in Rome that in preliminary talks regarding the possibility of an understanding between Britain and Italy, Britain suggested that the proposal to send new divisions to Libya might lead to suspicions in Egypt of Italian intentions. When the anticipated conversations take place later this year Britain, it is believed, will demand a reduction of the armed forces in Libya.

Some quarters even go further and hint that Signor Mussolini has intimated that if the future negotiations fail he is prepared to send more troops to Libya.

## BIG BEN

THE CIGARETTE

for ANY AND ALL TIME

When Big Ben strikes noon it is two o'clock p.m. in Cairo.



WBB/43

TURKISH CIGARETTES

"Mellow as the Chimes"

# Zulu - Ukuma Kabi Kwezwe

THE BANTU WORLD  
3, POLLY STREET,  
(North Of Bantu Sports Club)  
P.O. Box 6663, JOHANNESBURG.

MGQIBELO, AUGUST 28, 1937

## Ukuma Kwempi

Impi yase Mpumalanga isemanteni kwomnyama nomlope kuleli - abaningi bakiti bacabanga no kuti ingase ipembe umlilo ongase ushise umhlaba wonke njengempi yama Jalimani nama Ngisi. Kodwa izingcapeli ezimhlope ziya kupika loko. Sizoke siyicabe le ndaba ngoba bayayitanda abafundi betu.

Iyalwa yona kakulu edolobheni lase Shanghai. Ngelidhlule yalwa emoyeni nhlangothi zombili kwaza kwakubi. Njengoba kuleli dolobha kwake ngisho nabazizwe zapesheya, kwenzeka ukuba batole ama capazelo, abaningi bebu lawa yizinhlamvu. Kodwa loko kakubanga yinto engase idale ukuba bana pakati kweminye imibuso nalena elwayo ngoba kwaba vi ngozi nje.

Namhlanje ngalempi oyipembile umbuso wase Japan kutiwa use si mweni sombuso wase Italy mhla uhlasela e Bhisiniya; lapo uku hamba kwempi akubanga njenge nhloso yase Italy. Izwe lase China lilukuni kakulu ukuba li ngotshwe ngokupheleleyo yizita ngenxa yokuma kwalo. Yona i Japan ngamandhla ezikali, ingali ngoba ngokwahlula ama China.

Kodwa loku kunqoba kungafusa ukunqoba kwe Italy inqoba i Abyssinia; enamuhla se siwa kutiwa tayihlezi neze kahle e Abyssinia pezu kokuba yali ngoba. Isize yangena ezindhle kweni ezasabekayo. Kanjalo na kuleli. IJapan noma ingase ili ngobe ngezikali elas' e China, uma kungaxolelwana masinyane, ko dwa kakulo eyokuvuna kuloko kunqoba.

Manje ama Ngisi asefuna isu lokuba lelidolobha lase Shanghai livikelwe ezinhlangotini zombili ezilwayo ukuba zinga liblaseli. Libe umcelele pakati kwazo oyo hlonishwa. Lelisu kusengati ama China angalivuma kodwa agcize lele ukuba iJapan iboshwe ngezi fungo eziyoyibamba ukuba inga weqi umcelele lowo.

Ngoba okufuhwa yi Japan e China, yisivini sika Naboti esi yizwe elise Nyakato ne China ezi fundeni zase Hopei nase Chahar. Lezi zifunda i Japan izifuna ngazo zonke izaba, ngoba ifuna ukwe nabela kuzo. Kade lolututava yalu qala ngezaba eziningana ezinge izibeka yenzela kona ukususa impi lena nelase China. Namhla nje sesibona isilwa.

Kodwa itemba kutiwa likona lokuti umbuso wase China ungase uocele ukuba keku shiyelwane ugwavi futi, kepa lelotemba kali qondakali lapo lingase liphelele kona, kwazise abanye bati lolu tutava lungase lubheheteke lube yimpi nje impela ezolwisa kuze kushone ilanga. Ama zwiwela empi aseyezwakala pesheya na kuleli, ngoba impahla eningi ebibhekwe e Japan kayisafinyeleli kahle.

Silobanje kubikwa ukuti iba mbane kabi kona. Impi ina mandhla emoyeni lapo isagxila kona ngalezi zinsuku. Ku tiwa izakiwo ezinkulu zemisebenzi emu mete izigidi ezingamakulu zawo mpondwe (£100,000,000) zivut'ama langabi. Kayiko okungatiwa y puka upondo okwanamuhla. Ku puma imishini yama China itele amabombho ashisayo pezu kwe zakiwo nezinqaba zama Japan.

Iti ifinyelela nje ekaya beku suka eyama Japan nayo iwohlo zele izihlamvu pezu kwezakiwo zama China. Abake baya esihogweni babuya babuya ngenano bati seku fana nasesihogweni lapo. Abantu bafa izingwaba nhlangothi zombili. Ama Japan asenqabile isicelo sama Ngisi sokuba idolobha lel

## Izindatshana Nezemibuso

### Izindatshana

Labo bapive amalungelo okushadisa: Mfu Simon Mosikidi we A.M.E., Mfu Solomon Mthibedi we Berlin Mission Society; Mfu Thomas L. Mokau we A.M.E., Laba abangezansi bepuciwe amalungelo okushadisa: Mfu Hendrick Mashilo waBasalwane; no Mfu. John Kgaladi we London Missionary Society.

Satokoza ngelidhlule ngolwesitatu lapo sibona uMnu James Gumede lap'ehovisi, Ubabaza ubuhle bomhlangano obuse 'voti wamaBandhla ase Melika, loku wab'engomunye wababeyile kuwo Uti impato yabas'e Mvoti yabatokozisa kakulu.

Sizwile Mnu J.S. Hlubi wase Springs kepa besiti siyalinga ukancitazela zonke izindaba ezwe ngesiZulu kulesosikala sosisi esinaso epepeni.

Abantu ababoshiwe ngomqibelo nangesonto lap'e Goli bangama 650 okutiwa abanye yizigebengu, abanye kabanamapasi. Bati abelungu yibo uqobo abasebenza emakwishini abayizigebengu be gqokeza izindhlu ebusuku. Ngelidhlule amapoyisa amabili amhlope alahlwe yicala lokweba noku gqokeza. Kubike uma sekunjel

Sitokozile lapo sibona uMnu Richard G. Baloyi, M.R.C. ilungu lomkandhlu esetotoba ngemoto yake emuva kwengcizi embi eyabehlelayo ngas'e Greylingstad nomzi wake beti bayotshaywa umoya e Tekwini Imoto yabe iqtshwa uNkosk Baloyi, ngengozizi yapuma esihleleni yabalabla panshi balimala kabi bonke. UMnu Baloyi usaboshwe ngebhande lawodotela emzimbeni asahamba nalo: uNkosk Baloyi nomlamu ka Mnu Baloyi uNkosaz Ellea Tale nabo sebeyalulama.

Ikomishani yakwa Ndaba za Bantu izobise Natal ngenyanga ezayo iyohlola ukuma kwemihlaba yabantu nengatengela abantu, ihlahle futi nokuti abantu baminye noma qa ezindaweni ezitile Abatanda ukuyobeka imiqondo yabo bavunyelwe. Izobase Nanda ngo September 6; Camperdown September 7; Mgungundhlovu September 8 no 9; Richmond Sept ember 10 no 11; Kropp Septem ber 13 no 14; Bulwer Sept 15; Himeville Sept 16; Impendle Sept 17; Harding Sept 18, Port Shepstone Sept 20 no 21. Umzinto Sept 22 no 23.

UMnu M.S. Nkabinde wase Eastern Township owaziwa ngokuti "Umfana we Ndhlela" ezin hleni zetu ucishe walimala kabi engozini yemoto, okwati iqtshwa umlungu wapuma endhleni yahlaba umgqompotwe yabheka pezulu bona bengapansi. Isonto lonke emva kwaloko walihlala ekaya ngenxa yezinhlungu. Bebe qonde e Langwane ngomsombulu ko walo leli.

Emva kwesikati eside kakulu singasamboni setuka sekuteleka uMnu J.D. Malindisa wodumo olutshisayo lwama Swazi. UMnu Malindisa ngomunye wamadoda ashisekela isizwe sakubo. Kali gwinyi izwi engabonange apate okupatelele entutukweni yesizwe.

Abantu abasibobela ngomsizi bayase dele' - futi bacita nesikati setu. Umzizi lowo sisho ipenisele. Kamako umuntu o ngati ngonde utu epepeni uma ecabanga ukuti liyatanga yoku lotshelwa ngomsizi. Izincwadi ezinjalo ziponswa ezaleni!

Ngalo lelisono e Bloemfontein kuzobakona umhlangano omkulu jibe umncele. Loko kusho uuti jemibuso isizovikela abantu bayo abake kuloko dolobha. Asazike ukuti icyzala nkoLonil

we Komidi lakwa Hulumeni elizo hlola ukuma kwemfundo yabantu. Kuqondwe ukuba inikeswe u Hulumeni yonke azipatelele yona. Kupele loku okwenziwayo na mhlanje kokuba lesi sigodi sizi patelele imfundo yaso.

Unqunyelwe unyaka nezinyanga esiyisi 8 u Colonel J. H. Breytenback, D.S.O. owabepere umsebe nsi wokuqeda isikoryane e Natal nakwa Zulu. Icala elokuti wa dhla imali ka Hulumeni ngama cebo ede eti uholela izisebenzi kanti uyidhla yena.

Abelungu basesindhlini (omakumbane) betwele izandhla emapepeni abo bati sebekatele wububi obenziwa amantombazana abantu asebenza emakwishini. Bati aye ati lapo efuna umsebenzi ati aga nile "anamadoda" kanti asho ama soka okuyiwona esehlala nawo ezi ndhlini lezo okwendoda nomkayo.

Bati amantombazana angavunyelwa ukuba kungene 'amadoda' awo ezindhlini aqoma ukungasebenzi. Bati abelungu makupele loko baboshwe bonke omalalepapiyipini labo! Lafa izwe!

### Ezemibuso

#### SOUTH AFRICA:

Oklebe bayawazulela amazwe angapandhla kwaleli. Kusobala ukuti noma iningi labantu liwuka hlela lomqondo kodwa njengoba uGeneral Hertzog ewumele ngezinyawo nje kungase kupete ngaye Sizwa sekutiwa opete lama zwe pesheya uMnu Malcolm MacDonald useluvulite futi loludaba loku bekusengati seludhlulisiwe.

Sizwa manje kutiwa uyaluxoxa no Hulumeni waleli ngoba usebonile ukuti umqondo ka General Hertzog ngumqondo weningi labelungu balelizwe abafuna lawamazwe eze ngenano. Izwe okungaqalwa ngalo ngelase Swazi ni kulandele iBasutoland kuzoime nge Bechuanaland kwazizwike abakuxoxavo ngoba yisifuba sabo bobabili.

Olunye udaba olucishe lwahlukanisa u Hulumeni pakati ngoluka Mnu J.H. Hofmeyr opete iminyango eminingi ka Hulumeni yindoda eyaziwayo ukuti ivayizwela indhlu emnyama. Kwati lapo ikuluma emhlanganweni wamakolwa amblope yaveza ukuti isandhla sika Hulumeni waleli silukuni kubantu. Lenkulimo kutiwa yamtukutela u Gen Hertzog wabiza umhlangano ka Hulumeni e Pitoli efuna ukuzwa ukuti wabeqonjeni ngenkulu ko enjalo uMnu Hofmeyr noko kwabuya kwavela izindhlela zoxolo.

#### SPAIN:

U General Franco uNdulankulu wemikosi yamambuka udonse amaNgisi ngezindhleba wati uzoyivulisa yonke imikumbi yawo etwele impahla yempi amangisi apendula ngeliti ak'alo kcte nje woba utine isiohleke semivi ngoba nawo ayocwilisa imikumbi yamambuka ahlngana nayo. Lempi yase Spain ingase ingenwe nangama Turkey ngoba obusa lelizwe usole isenzo semikumbi yamantaliyane sokucwilisa imikumbi etwele ukudhla okuya e Spain. Okudine iTurkey yingo ba ayicwilisele emanzini apetwe umbuso wase Turkey.

#### RUSSIA:

Lombuso kubikwa ukuti nawo uyingene eyase China impi. Kutuwa welekelela i China ngezi kali ngangoba kutiwa uzotumela kona imishini endizayo angama 362, namatangi empi angama 200 nezibhamo ezingama 450, nenqwaba yezinye eziyizi 15,000 yonke izopiwa amalungelo atile enyakato nazwe lase China uqube kona ibhizinisi.

## ISAZISO

AMANANI aqondene nabatengisi bemiti NABAMAKAMBI.

IMITI YETU IMQOKA  
AMANANI ETU APANSI KAKULU  
INZUZO YAKO IBANKULU!!

Loba noma uzizele e:

AFRICAN PHARMACY (Pty.) LTD.,  
31 President Street,  
Cor. Diagonal Street,  
Johannesburg.

KWA

W. F. TURPIE  
1937 (Pty) Ltd.

KUTENGWA IZIKUMBA  
ZEZINKOMO NEZEZIMBU-  
ZI NGENANI ELIPAKAME  
KAKULU

Akuko mall e banjwayo ngapandhla kweyokukweza esitimelenti.

IMALI I TUNYELWA NGASO  
LESO SIKATI AYILIBALI

40 Pickering Street, DURBAN.

## LEZIZINHLAMVANA

### ZIZIMUKISA ABONDILEYO



babeno-  
mhladhla

Abantu abondileyo bangabano-  
mhladhla batandeka kwabanye.

Okwenza abantu bonde babe-  
butaka yigazi elihle elitsha abali-  
ntulayo, eliqinisa umzimba.

Ezika Dr. Williams' zinako  
ukudhla kwegazi okuligezayo,  
libel bomvu klubhu Lihambe

ngemitambo uqine. Uzimuke  
ubukeke. Ubenamandhla.

Tenga igabha lezika Dr.

Williams' Pink Pills namhlanje  
uginge lube lunye emva kwoku  
dhla. Wenze njalo masonto

onke wozizwa swungcono ma-  
sinyane.

## Dr. Williams' Pink Pills

3s. 3d. igabha emakemisi nasezitolo.



## HLASELA UHLALUTYE LWE URIC ACID

Inye kupela indlela enamandla  
yokunyanga. Ityefu ye Uric  
Acid ese Gazine, Emisipeni,  
Emalungweni nase Zintsingeni  
imelwe kukuba inyibilikiswe.  
Ityefu (ye Uric Acid) ifanele  
ikhutshelwe ngapandle kom-  
zimba.

I JONES' RHEUMATICURO  
inamandla okunyibilikisa letyefu.  
Ka inyitilikiswe iyakuk-  
hutshwa emzimbeni oko kube  
yinzuzo ende neyakuhlala ix-  
she elide kakulu.

Ibhotile yokuqala ye JONES'  
RHEUMATICURO iyakuboni-  
sa amandla ayo. Umkuhlane  
ayakupela. Kulandele Inkulu-  
leko Nokwonwaba. Imilenze  
nezingalo nomzimba koshuku-  
ma ngenkululeko, nesiguli sibe  
nako ukubuyela emsebenzini  
waso.

Kububulumko ngezituba ezitile  
ukumana ufumana itam letiyeza

ukunqanda ukwenzeka kohlalutye lwe  
Uric Acid (olufana neswekili). Kun-  
galendlela kupela ezinokuti iziguli  
zisinde ezintlungwini zezizifo.

Ukuqaqamba kwe Nyonga, Izinyawo  
namadolo, Nesinqe kuyazalana konke  
Nengqaqambo yamatambo. Ziban-  
gelwa yi Uric Acid xa ihleli ematan-  
geni, ezinyaweni nase mhlana. I  
JONES' RHEUMATICURO  
inamandla okunyanga zonke ezizifo.

I JONES' RHEUMATICURO lelona  
yeza elaziwayo bubugqi bamayeza.  
Okweminyaka engapezu kwe 60 lisa-  
ziwa ekunyangeni zonke izifo ezidalwa  
luhlalutye lwe Uric Acid. Tenga  
ibhotile uze ubone amandla ato.  
Alusayi kukudanisa.

Zonke Ikemisti nonovenkile batengisa  
I JONES' RHEUMATICURO nge  
3/6 ibhotile mhlambuni utumele nqo  
ku P.O. BOX 938, CAPE TOWN  
utumele ixabiso layo.

# Jones' RHEUMATICURO

X137-4

# ZULU. Bayazaka Abanye Abantu

## Izindaba Zase Volksrust

(NGU VUS'UMUZI)

U Mfu. J. Makapela ubuyile e Synod yama Methodist ebhilezi e Krugersdorp. Udimisa impato enhle abapatwa ngayo.

U Mnu. A. Xaba we Native Affairs Department ubuyile e Orange Free State njengoba ebe-yobona i Nkosikazi yake.

U Mfu. Philip Nkosi uke waha mbela e Johannesburg wabuyi ebukeka kahle kakulu. Usahambela i bandhla ngase Steikfontein. Lomfundisi usikumbuzi u Paule wasendulo yena pakati nensuku ubesebenza ngezandhla zake nge sonto apate umsebenzi wake. Siyabubala uma sinabafundi abafana naye abazifundisa ukuti akusilo ihlazo ukusebenza ngezandhla.

U Mnu. J. Kumalo utisha was'e Charlestown uke wahambela u Mnu. no Nkosk. Mqwa ebukeka kwenhle impilo.

U Mnu. Lloyd Platyi i Circuit Steward yalapa ubuyile kwi Synod yama Methodist uke wahambela nabantwana bake e Alexandra Township. Sizwelana nabo ngokulahlekelwa kwabo ngomfowabo Nkosikazi u Mr. Fakude.

Abapindele ema College yi'aba Jeremiah Wellesley Mqwa (Adams College), Herbert Masuku (Secondary School, New Castle) Ephraim Dube (Kilnerton Institution).

U Mnu. D. Makapela utisha wase Standerton upindele. Lendodana yomfundisi wetu sizwa indaba ezitokozisayo ngayo ngemfundiso kubantwana. Pambili, Mvemve, sithi mayibuyi i Africa ng-mfundiso.

U Tandie Aubrey Benjamin Mqwa indodana yesitatu ka Mnu. no Nkosk Mqwa ibuyele eskoleni e St. Cyprians School, Sophiatown.

Abanumzama Mapalala, Nkosi Masuku no Fourie sebedhlala kakulu i Tennis.

## Ezase Mgu'ndhlovu

(NGU MANYONI)

Kwabanye abantu songati ngenxa yokwejayela u Lusibalukulu omdala akako ofana naye. Besho pela ngoba lo, osand'ubekwa bambona ezovula indhlu yebhola labantu e Mgunghlovu (Pavilion). Kanti ca lo Lusibalukulu omusha songati indoda naye.

Kubanjwe ama67 abantu e Mngeni esigodini bebanjelwe ukwenza ututva kwaze kwalimama omunye wabo. Icala labo lahlehla i (bail) kwatiwa £5 emunye.

Indaba ye "Poll Tax" imali ye kanda ike yayaluzisa abanangi e Mgunghlovu ngalamasonto adhlule. Iningi labanjwa kwati osindile ongakati wavuka waqonda e Mngeni koto eyocela ikamu nezigqi, ngoba pela ikanda leli inxa usutelle ulikama kahle, kuti 'gidi' nesibindi inxa uhamba uzwe ukuti uyindoda!

Seyivuliwe i bhaiskobho yezi-tombe ezikulumayo (talkies) ematsheni e Mgu'ndhlovu. Manje akusangenwa mahala njengakuqala. Sekungenwa ngozuka abadala, iingane upeni. Noko abasagwali ngangomahala.

Ipolisa lomuntu lenzakala lati ligcina umsebenzi walo kanti lihlangene nezigwelegwele, zaliposa umbese kwakupela njalo lala.

Umlisa womuntu owagqokeza estolo sehabhu lezimoto weba ama £74 wabanjwa e Tekwini waficwa nezimpahla ezintsha. Walivuma icala pambi kwemantshi wanqunyelwa izinyanga lezisitupa, umsebenzi onzima ngapandhle kwehla lo. Kwatiwa imali nezimpahla okutolokala kuye zonikwa abanishabhu. Lomuntu ebekona.

Siyayibongela i Nkosi yakiti e Yideni u Chief Mini ngokutola kwake imendlela evela ka King George okutiwa u "Coronation Medal."

Kintna bokela nani enitalisa abantu emajidini. Ili imantshi ihlalo lomuntu obanjwe ejalidini liz ba i 10/ manje hai isihlanu njengoba beku uhla yenza.

Agunyi'e amasela ezimoto. Omunye umlungu washiya imoto yake pandhle wangena esontweni kusihlwa. Ute qambe puma imotokali n'ya. Yatolwa le ngase i Tekwini ibanjwe esihlabatini. Kanti futi amapolisa asand'ukubamba ibhugwana lomlungu elabaleka ne motokali yase Coli, uye lowaya e Colenso, kude kude ngomgwago oya e Mgu'ndhlovu. Amapolisa enza isu sivala ibhulorho lo Mngeni. Watuba fike wehla zaya. Wabanjwa emotweni yabantu i "tixi."

Sekukona ibhasi esuka e Mgunghlovu iy'e Kokwane (Elandskop) yom Ndiya etwala abantu. Lehasi iyosize kakulu ngoba isitimela sisuka ngo 8 akuseni size sibe ngo 8 ebusuku; uma usele uze ukw-le kusihlwa kanti ikakulu ngo Mgqibelo kusihlwa kasiko. Abanangi abake ko Gezabuso, Deda, Mefunza bozizakala. Akwaba le hasi eyomuntu!

Imoto yom Ndiya isandubulala umuntu we bhaiskile, wafa n'ya, waze watolwa ngesikade eseqanda. Umndiya ubanjwe icala lahlehla ibhoyile (bail) kwaba i£100.

Enye ebishayelwa umaqumbane ibulale umlungu wesiquququ [Kasiy'akanga oqale ngayo, Manyoni, ngezizaru ezitile esaziyo n'kuti eqondene naye uyazifisa. Yona kayinacala.—Mhleli]

## Ayazaka Amadoda Ase Kromkraans Kwelase Carolina

(NGU "LAKISHENI")

Mhleli, Ngomhla ka 14 kuyo lenyanga kwakukona umhlangano wabatenzi endaweni yase Kromkraans, Dist. Carolina. Kulenhlangano kwaketsa amadoda angu 9 ukuba babe amalunga e Kromkraans Council. Kusukela ekutengweni kwayo lendawo akuzange kube kona into efana nale. Kuyabonakalisa ukuti abantu bayapuma ebunyameni.

Amadoda aketiwe yilawa:— Mr. J. D. Mlotywa, (Chairman) Mr. P. Ngwenya, (Vice-chairman), Mr. P. Mashego, (Secretary), Mr. A. Dhlamini, (Ass. Secretary), Mr. J. Mokoni, Mr. B. Sibanyoni, Mr. T. Maseko, Mr. R. Mabuza, Mr. S. Tshabangu.

## Ezase Charlestown

(NGU A. KUBHEKA)

Babuyile abaholi bakiti otisha bafika banqwabans impela umuntu uyabona nje ukuti bapuma ebuhleni bake wonke umuntu (amakaya) omunye wabo u Mnu. J. P. Kumalo ubevakashele kwadonga ziyadums. U Mnu. I. Mazibuko (umvangeli) we Methodist Church of South Afrika ubenika amatikiti ngomhla ka 8 kuyo le.

Upumile u President S. D. Nkonyane ukuyobona ibandhla lake kwelakwa Zulu. Sivakashele u Nkosk R. Sisoko wase Springs kulensukwana. U Mnu. D. Bavenda, J. P. Kumalo no Nkosk R. F. Mabaso bake baya e Newcastle humblangano wotisha bavawuncama.

## Ezase Mahamba

(NGU M. M. DHLAMINI)

Kumalanga adhlule besihlelez, nabantwana basekaya abafunda ezindaweni ezinkulu zeafundo manje sebebindlela kona ezikolweni. Amagama yiwo lawa: Kilnerton—Mpungwa Douglas,

Dhlamini Johana. Botshabelo—Kunene Patrick. Amanzimtoti—Kunene Arthur. Ohlange— Tshabalala Clifford. Inanda— Tshabalala Gladys. Marianhill— Nxumalo Grace, Mgomezulu Herbert

Hlatshwako Abeneng. Ngamasonto adhlulile besihanjelwe u Mn. Charles Sitchfield ehhlala noNkosk Lydia Tshabalala uAunti wake. Lejentilimani ingumtati wezithombhe. Zonke izindibishi izibutile kwabadala nakwabancane.

Kuma Tishela asekaya sifumana enye esanda kupumelela esikolweni, kanye yiwo lawa esinawo: M. M. Dhlamini, A. B. Hlatshwako, T. G. Nkosi, E. J. Zwane (Mistress)



The LOVELY Colours Of FAIRY DYES

Make old materials LOOK NEW.

Fairy Dyes will make your clothes, curtains, stockings etc., almost any colour you wish. FAIRY DYES ARE EASY TO USE EITHER WITH COLD WATER OR BOILING WATER.

Fairy Dyes

IN GLASS TUBES 6d. EACH.

You can get them from your Chemist or Storekeeper.

**OSRIN'S**  
KNOWN AS  
**RAMATLAPA**

Come and see our very large stocks of womens' Shawls, Rugs and Blankets.

All mens requirements.

**All at lowest Prices**

BLACK CASHMERE SHAWLS from 9/6

TRAVELLING RUGS from 10/-

BLANKETS from 3/6

MENS SUITS from 30/-

MENS SHIRTS from 4/6

MENS HATS from 5/-

Cordoroy Jackets and Trousers are one of our specialities.

We will allow a discount of **5 per cent** to all readers of The Bantu World.

Note our Address  
c/o Von Brandis and Commissioner St., Johannesburg.

**BE A BANTU LEADER** and a man of importance

YOU can earn more money if you are educated. The educated man is looked up to by his people, he can become a leader of the Bantu and enjoy a position of importance. The Union College has helped many Natives along the road to success. Fill in and post the coupon below, it will cost you nothing for information.

Here is a list of subjects we can teach you:—

Public speaking, Bookkeeping, Shorthand and Typewriting, Bookmanship, Native Languages, Journalism, Civil Service Lower Law, Native Law, Native Administration, Agriculture, Home Needlecraft, Dressmaking, University Degrees and Diplomas, Diploma in Bantu Studies.

Matriculation, Junior Certificate, Standard IV, V, VI, VII, VIII, All National Commercial Examinations, Native Teachers' Examinations, Teachers' & O.F.S. Native Teachers' Examinations.

If there is any subject about which you require information on, and which is not mentioned here, write to us about it.

Write for full list of subjects.

**UNION COLLEGE,**  
P.O. Box 3541, JOHANNESBURG.

To the Secretary, UNION COLLEGE, P.O. Box 3541, Johannesburg. Please let me know about your Postal Training Courses. I am interested in the subjects noted here:—

Subject.....  
Name.....  
Address.....

BW 28-3-37  
(Please use pencil and print in block letters)

# News From Different Centres

## THE BANTU WORLD.

P.O. Box 6663, Johannesburg.

### SITUATIONS VACANT:

Wanted a Boy of good appearance and character for high-class business. Experience essential. Must be good salesman. Reply with copies of testimonials to: "Advertiser," P. O. Box 81, Rodepoort.

Wanted for the next Quarter October, 1937 in the Jaapstadsehoof district, Litchenburg, a qualified Teacher. Knowledge of Setswana and English required. Apply to: H. H. Lussmann, Hermannsburg Lutheran Mission P.O. Rool Jantjesfontein.

### WANTED:

Wanted used Bloscope Machine. Write, stating particulars and price to: Phutsisi & Makhalemele, P. O. Box 1, Vrede, O.F.S.

### FOR SALE:

Two stands for sale. Stands are going up so buy now these cheap stands at Sophiatown. Apply to M. Pool, 96 Meyer Street Sophiatown or M. R. Mokobots', Ivene Estate, P.O. Irene.

### "KGOMO A THSWA"

Bap-di e kwang Moigosi ore Re kang Buka e bitsoang "Kgomo a Thswa" ea direto tsa Dikgosi tsa Bopodi, Thulare, Sekwati le Sekhukhune le ba bangue. E ngotsoe ka Sepedi. E rekoa go The Bantu Press (Pty) Ltd., P. O. Box 6663, Johannesburg. Theko ke 3s. 6d.

All Bapedi should buy "Kgomo a Thswa," a book of praises to Bapedi Chiefs, such as Sekwati, Thulare, Sekhukhune and many others. It is written in Sepedi. Obtainable at: The Bantu Press (Pty) Ltd. P.O. Box 6663, Johannesburg.

### THELLENYANE

Ga u rata go thuta Sebura, reka buka e bitsoang "Thellenyane." Ke buka e hlalosing Sebura ka Sepedi. Ke buka e tshuanetseng go rekoa ke matichere baroti le ban-odi. E rekoa go The Bantu Press (Pty) Ltd. P. O. Box 6663, Johannesburg. Sheko ke 2s. 9d.

If you want to know Afrikaans, buy this book "Thellenyane." It is a vocabulary of Afrikaans and Sepedi. It is a useful book for teachers, ministers and writers. Obtainable from the Bantu Press (Pty) Ltd., P. O. Box 6663, Johannesburg. Price 2s. 9d.

### WANTED

N.P.L. 3 Teachers. Two required by Mangwato School Committee. Knowledge of Setswana or Sesuto. Salary £66 per annum. Apply with testimonials to the Honorary Secretary Rev. J. H. L. Burns, London Mission, Serowe, Bechuanaland Protectorate.

### WANTED

#### A NATIVE OR COLOURED NURSE.

The Municipality of Windhoek, South West Africa, requires the services of a nurse to operate as "Additional District Nurse" in the area under the jurisdiction of the said municipality. Applicants must possess the "South African Medical Council's" certificates of competency in general nursing and midwifery.

#### TERMS:

- (a) Starting salary £90 per annum rising to £120.
- (b) £12 per annum uniform allowance.
- (c) Free Rail Fare to Windhoek.
- (d) Free Residential Quarters.

Applicants must submit originals or certified copies of references as to previous experience and character. Applications to be addressed to:

The "SUPERINTENDENT of Locations," P.O. Box 352, Windhoek.

Successful applicant to start work, if possible, on the 1st. October, 1937.

## Pretoria News

### MR. BRENT WELCOMED

A gathering of close to 300 consisting largely of elderly people attended a welcome reception at the Douglas Hall, on the 21st. August, afforded to Mr. Brent, the newly appointed manager of Natives and Asiatics, for Pretoria.

On the platform together with Mr. Brent and family were Councillors Hofmeyer and Padmore, Mr. Lowe, Location Superintendent, Mr. Hardy Assistant Superintendent, Messrs. Moroe, Molefe, Sehloho and the Rev. Maimane.

In opening, Mr. Sehloho expressed the gratitude of the people that the long awaited Manager of Native Affairs had at last arrived. Mr. Brent was duly introduced by Councillor Hofmeyer, who, in the course of his speech stated that the services of the new Manager of Native and Asiatic Affairs was to give expert advice to the Council for he was thoroughly conversant with matters affecting Natives. "When the City Council at last decided to appoint a Manager of Native and Asiatic affairs, and the vacancy announced in the papers," continued Councillor Hofmeyer, "a hundred and twenty applicants were received; Mr. Brent was chosen from amongst them."

### A NEW LOCATION

The Councillor also mentioned that the amount of £700,000 would be expended for the erection of houses in the new location, and that the rent including transport would not exceed £1 per month. There would also be other sites for people to buy and build their own houses.

There were several other speakers amongst whom were Messrs. Monehi, Moroe, and Rev. Maimane.

The last speaker was Mr. Brent who spoke in Sesotho. In reply to a remark made by a previous speaker, to the effect that it was by the efforts of Mr. Brent that Kroonstad Location boasts of imposing school buildings and other educational facilities, he

stated that not all credit was due to him, but also to him people with whom he worked such as the members of the Advisory Board. Continuing, Mr. Brent expressed the hope that whereas no Provincial Grant such as enabled him to get decent schools built for Kroonstad children existed in the Transvaal, with the co-operation of those he will work with time will come when all Native children of school-going age will be housed in well-built school buildings.

Music was rendered at intervals by the John Douglas Hall Choristers under the able conductorship of Mr. Gomba.

The affair closed with the singing of "Nkosi Sikelela I. Atrika" and "God save the King"

## Sophiatown

### A BEAUTIFUL WEDDING

A splendid wedding took place in the Church of Christ at Ray Street when Miss Sarah Mokomela only daughter of the late Mr. and Mrs. Mokomela was married to Shadrack eldest son of the late Mr. and Mrs. Makopo of Barkly West. The ceremony was performed by the Rev. father Raymond Raynes C. R. of Sophiatown the bride's maid was Mrs. M. A. Gopane from Cape Town. Mr. Joel Moitse received his guests at the reception which was held at 7 Gerty Street where relatives presented the couple with a variety of beautiful gifts and good wishes. Among those present were Miss Eleanor Lovelo Miss Tharesenwe M. Moe, Mrs. F. S. Petersen all of Kimberly. The bride was given away by her brother Michel Mokomela.

## The Western Native Township

The Philharmonic Choral Troup desires in this manner to express their great appreciation and wholehearted gratitude towards each and everyone who patronised the entertainment held in the Communal Hall on Thursday last and made it the tremendous success it was which exceeded all expectation. The presence of elderly people in modern entertainments is an honour and an encouragement seldomly enjoyed—special reference must be made about the excellent presentation made by the City Council to the choir of a huge blackboard complete with easle through Mr. S. Senoana and for his inspiring words and tribute paid to the Conductor Mr. J. Muthle corroborating Mr. G. Mtsieloa. The following people are also thanked who served refreshments.

Mr and Mrs. G. Nxumalo, Mrs M. Sillilo Mrs. A. Seneke and the W. N. T. S. Co operative Stores for groceries. Funds raised out of this function are to be used in preparations for sacred Cantata—Esther the beautiful queen plain to be staged shortly.

## Krugersdorp

Mrs. L. Mejoane passed away peacefully at her residence on Tuesday the 17th August 1937. Her untimely death has been a painful loss to the A. M. E. Church as she was one of the founders and staunch supporters of the church. Our sympathy goes to the friends and relatives of the deceased in their bereavement.

The residents of the two Locations witnessed a thrilling and fast foot—ball match on Sunday the 22nd August 1937 between Young Callies and Arabian Stars. The fine team work displayed by the two clubs leaves very little room for criticism. At times it was an entertainment to see these budding foot ballers (Callies) demonstrating their short passing method. Credit must be given to the Arabian Stars whose did fine work to save their club from a severe licking. The score was 4 goals to 2 in favour of the Young Callies.

## Durban

### A New African Institute Building

(BY NYONIYAMANZI)

A farewell reception was held at the Bantu Social Centre last Friday evening of Mr. and Mrs. L. Hadebe, teacher of Taylor Street, who is now to join the Umpumulo Institute staff. Mr. Hadebe is a lover of all Societies of African interest. No wonder his farewell reception was well attended. He was given many presents.

Mr. A. S. Lutuli a commercial traveller from Johannesburg arrived a fortnight ago. Mr. Lutuli looks healthy and strong. He is one of those who purchased plots at Clermont Township.

Whenever we have important matches in Durban we often see these honourable gentlemen: Dr. J. L. Dube and Rev. N. M. Nduli. They are great lovers of sport. We hope they will donate some trophies to be competed for, to encourage sport.

Mr. E. T. Senhwe entrained last Tuesday for Rhodesia after an absence of 23 years to see his parents.

The African Methodist Institute building in Grey Street is nearing completion.

## Phoenix Doings

The news of the death of Mr. Nzukula's child came as a shock to many of us the child had been taken to Witbank for medical attention, and while returning home, he passed peacefully away. We convey our deepest sympathy to the bereaved family.

On the 25th ultimo the newly formed branch of I. A. M. N. C. A. held its meetings at the Anglo French Mines, Mr. B. Kananda being the Chairman. The meeting was quite a success though few attended as compared with the previous meeting. The members beg to thank Mr. Malikoe the Head Clerk for his hospitality. Amongst those present were Messrs. B. B. Kananda L. C. Gugushe, Mohoto, Machide W. Pandliwe, Malikoe the host, Gubevu and others.

It is a pleasure to us to see Mr. and Mrs. M. Radebe of Richmond Natal who are the guests of Mr. and Mrs. Butu for a few weeks. Mrs and Miss Suke of Witbank are also spending their winter holidays with the Butu's.

Mr. Wm. Chirwa the local Engineers Clerk wishes to thank all those who attended his function.

We all appreciate the victory of young Mr. Kananda at a Tennis Tournament at Evaton. We wish him greater achievements.

Mr. Gubevu expresses his gratefulness for the kindness, hospitality and high esteem which has been extended to him.

## Iscor News

(By A. M. Percy Mahlatjje)

Our Compound Manager Mr. G. R. Westermann and his Assistant Mr. J. Van der Merwe are keen readers of the Bantu World.

Our Compound Police have been supplied with nice black serge uniforms. They look very smart indeed.

Mr. John M. Sebapu in the Clerical Staff of the Time Office, visited Walmansthal last week. On Sunday afternoon he visited Mr. S. R. Modisakeng at his residence, where he met his devoted chum Mr. McConick Wpouto.

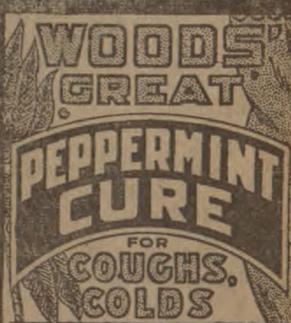
Mr. T. Ronnenbergh of the Iscor Time Office, who has been sick during last month, has recovered and resumed duties.

## VALET Auto Strop Safety Razor

The self-stropping safety razor which gives weeks of perfect shaves from every blade



SETS FROM 3/6 TO 42/6



Bronchitis, Affections of Chest and Throat, and Internal Troubles.

This wonderful compound is the most effective cure and preventive ever produced.

W.E. WOODS LTD Manufacturing Chemists

## WAKE UP YOUR LIVER BILE— WITHOUT CALOMEL

And You'll Jump Out of Bed Feeling You Could Push a Bus Over. The liver should pour out two pints of liquid bile into your bowels daily. If this bile is not flowing freely your food doesn't digest. It just decays in the bowels. Gas bloats up your stomach. You get constipated. Your whole system is poisoned and you feel sour, stunk and the world looks pink.

## "COLUMBIA" PORTABLE GRAMOPHONE

Now is your chance to obtain a first-class Gramophone from us at a very low price and on the easiest of terms.

PRICE ONLY £5-15-0

with 6 records and 200 needles



The terms are only 20/- deposit and 10/- per month which makes it very easy for everyone to get one of these wonderful Gramophones.

Don't Delay and send us your order now!

Deacon & Co., P.O. Box 2934, Cape Town.

# News From Different Centres

## Her Back Ached All The Time

Kruschen Made Her Feel Better and Look Years Younger

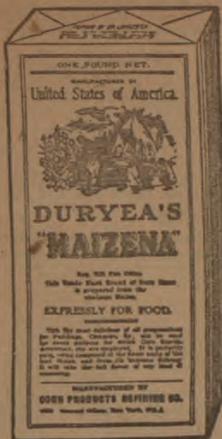
Backache caused this woman so much pain that she could not take exercise, and as a result, she soon put on weight. She tells in the following letter how she overcame her troubles with Kruschen:

"I started taking Kruschen Salts for rheumatism about four months ago. I could not use my right arm, and my back ached all the time. Also, from lack of exercise through the pain, I was putting on too much weight. I saw Kruschen advertised, and decided to try it. Now to my surprise and pleasure—not only do I feel better, but I have lost my fat and look years younger. Previous to taking Kruschen, I weighed 11 stone 7 lbs. I now weigh 9 stone 2 lbs.—(Mrs.)—N.N.

Fat, and the pain-causing crystals of uric acid, are deposits resulting from poisons which have invaded the blood-stream. Gently, but surely, Kruschen Salts rids the system of all fat-forming food refuse, and of all poisons and harmful acids which give rise to rheumatism, headaches, and many other ills.

**PHILIPS**  
BICYCLE LAMPS  
are World Famous

**MAIZENA**  
Pudding



So easy to  
Make

**MAIZENA**

**NERVES**

WHEN the Nervous System is fagged out the effect may be felt in any portion of the body—usually the sufferer's weakest point. Some of the most common symptoms of Nervous Debility are: Backache, Sleeplessness, Worry, Indigestion, Fear of Insanity, Pain in the side, shakiness and a general longing for peace, rest, freedom from responsibility or even Death.

DR. HEINZ NERVE RESTORATIVE is probably the most complete Nervine tonic ever discovered. It soothes the rattled nerves, it calms the shrieking brain, it strengthens the nerves of the Stomach, Heart and Back and it rebuilds the Blood. This all-round action is unique.

"I had a Nervous Breakdown owing to worry and overwork. I could not sleep, was so irritable that I could not work. A continual headache and fear of insanity made matters worse. I used 4 bottles of Dr. Heinz Nerve Restorative and feel a different man. I can't say how thankful I am." H. Human, Leyden, Bothaville. (Case No. 154.)

DR. HEINZ NERVE RESTORATIVE costs 5/6 per bottle or 50/- for 6 bottles from all chemists. There is no substitute for this all-round Nervine tonic. 4034-1



## Mount Frere

DR. MAHLANGENI'S SON TO STUDY MEDICINE OVERSEAS

Of the happy nights Mount Frere has ever known, none has so far reached the grandeur of July the 31st when a social was held at the Mount Frere European Town Hall to bid farewell to Mr. Robert Ross Mahlangeni, son of Dr. M. R. Mahlangeni, who is proceeding overseas in September to study Medicine.

The reception was presided over by Mr. T. J. Ntwasa of Umtata who with his vivacity and ready jokes lent good humour to the occasion and ably conducted the function to the end. He introduced Mr. C. J. Almon, our popular Deputy Mayor, who in the regrettable absence of our Magistrate Mr. Kenyon, opened the proceedings with a fine speech. He said that if there ever was a good thing which was brought to being through the creation of the Transkeian Territories General Council it was these scholarships which to day one of our young men had been lucky to obtain and would enjoy for the next five or six years. Those who had initiated this movement and had caused the Bunga to grant such Scholarships to deserving students, amongst whom, we learn was councillor Xabanisa of Ngqamakwe and Dr. Mahlangeni on his arrival from overseas, must be thanked.

Other speakers included Mr. J. H. Mkatshwa of Osborn, and Mr. C. S. Mbombo of the St. George's H. M. School.

The Music part of the programme included a few fine renderings by the local Company "The Happy Lads," who were the organisers of this show. The Mbonda School Choir, under the baton of Mr. Lawrence Lusasen also sang a few songs. The music of this choir evoked great applause from many listeners and was instrumental in bringing to the chairman's table no less than two pounds sterling.

Dance enthusiasts were greatly thrilled with the music of "Tshauza," the Umtata Piano Wizard, who delighted the crowd with the latest jazz hits. There was delightful dancing for the rest of the evening, the Sances being most prominent on the floor. Quite a number of people attended the function. A fair number came from Qumbu, Matatiele and Cweraland. It is pleasing to note that our young women and young men now show marked improvement in the style of dress for such shows appearing in the proper evening wear.

Among those present were the following: Mrs. Mahlangeni, Mrs. Boti, Mrs. Mbombo, Misses D. Mahlangeni, C. Jukuda, G. Kuali, C. Mahlati, R. Lutseke, I. Ntintili, A. Lusassen, E. and T. Mbombo, V. Ndinga, E. Godlwana, A. Mahlangeni, J. Maya, N. Nyibela, D. H. Mlauli A. Gxumisa and others. Gents: Messrs Dr. Mahlangeni, S. Boti, C. S. Mbombo, W. W. Mlauli, J. Mkatshwa, J. Ntobongana, T. Ntwasa, D. Ndabeni, C. D. Ntwasa, N. Mjali, M. Bam, L. Lusassen, R. Mahleni, L. Nkonyeni, G. Nompula, J. T. Bloss, G. M. Tuta, J. Ntondini, E. S. Mqilingwa, R. Maqubela, M. Mgubuli, L. Vitsbima and others. The proceeds of the function amounted to £7. 14

In conclusion, Dr. Mahlangeni and Mrs. Mahlangeni made short speeches, and thanked all those who had assisted in making the show a success. They also thank through this paper, all those who though unable to attend, sent pretty gifts and donations through Mr. C. D. Ntwasa, our energetic Social and Sport Organiser.

## Councillor Mrs. Redrup Speaks Highly Of African

Mrs. Redrup, R.R.C.M.B.E., who is one of the foundation members of Matebeleland Native Welfare Society, and member of the Executive and Clinic Committees, and also a member of the Bulawayo Municipal Council, delivered the following address at Mr Myanda's farewell in Bulawayo.

Mr Chairman, members of the Native Section of the Native Welfare Society and friends: I have been asked by the Native Section of the Native Welfare Society to attend here to-night and make a small presentation on your behalf to Mr B. J. Mnyanda, who has recently relinquished the position of Secretary to the Native Section of the Society. I can assure you all that I am only too pleased to be able to be here amongst you and I thank you for asking me.

However, before making this presentation I would like to make a few brief remarks regarding the history of the Native Welfare Society and what it has achieved.

A group of Europeans of this Town, including the Rev. G. H. B. Skotchley and Mr Mosely both members of Toc H, convened a public meeting under the chairmanship of our Chief Justice Sir Fraser Russel. As a result the Native Welfare Society, at that time comprising solely of Europeans, came into being. You are all aware of the aims and objects of this Society. I might mention that I was one of the original members and, as you know, I am still on the committee. During 1933, it was realised that it was necessary to have native members working in conjunction with the European committee, and, as a consequence, the Native Section of the Native Welfare was born with Mr Mnyanda as the first Secretary, a position he has successfully held up to quite recently. It is in a large measure due to his knowledge, energy, and steady reasonable outlook on life that the Native Section has functioned so smoothly and that the present happy state of affairs exists to-day. I sincerely hope this will continue in the future.

Amongst many other matters of vital interest to you people, the Native Section was primarily responsible for the following matters being brought before the Welfare Committee, all of which have been brought to a successful conclusion.

I have no doubt many of these schemes originated from your late Secretary:

The building of this hall, which has been named after our Governor, H. E. Sir Herbert Stanley

The Education of the sons of Native Chiefs.

The United School in the Location, which to-day is a very flourishing concern and of great benefit to your children.

The Library you have in this building from which you are able to get books to read in your spare time.

You will thus see that the Native Welfare Society is a very live factor in your lives and should receive support from you in every way. Your late Secretary has been, and still is, a very active member of the Clinic and Sports Committees and has done excellent work in this direction.

As regards sports, I refer more particularly to football, I feel I must mention Mr Perry's name. You know how hard he has worked, and how patient he has been and I am sure his patience must have been strained on many occasions. Perhaps the best reward he could have received was to see the fruits of his labour at the recent inter-province football matches held on the Queens Ground where a very fine standard

of football was set and some 500 of you were present. I hope Bulawayo will recapture the cup next year. Speaking as a member of the Native Welfare Society, I sincerely hope that Mr Mnyanda will long continue to serve on the various committees so that his knowledge and experience will be available to all concerned.

applause. Dr. Godfrey (senior) was then requested to address the audience as donator of the trophy. He emphatically pleaded for unity amongst the non-Europeans. He said he had been thinking for years by what means he could unite the Coloureds, Natives and Indians as one body towards the realisation that the white man does not make a distinction between the Bantu, Indians and Coloureds but he groups them as one black race and treats them alike. He therefore considered that one means of conquering the European Race was by unity amongst the Black Races. After a brief exposition of the difficulties the Non-European races are labouring under, he heartily congratulated the winning Coloured team and expressed his hope that the victory of the Coloured team would be an incentive to the Bantu to practice harder and also to arouse the desire amongst the Indian section to be victors of the Trophy to-day.

Mr Senaane then passed a vote of thanks to the guests of the night who were: Dr and Mrs. W. Godfrey (senior); Dr. and Mrs. Godfrey (junior); Rev. Sigammony; Mr. Aivers; Mr. Naramsamy who acted as the master of ceremonies; and several other Indian and Coloured friends. After a brief stay the guests left and dancing was continued until the early morning.

## Dr. William Godfrey Pleads For Unity Among NonEuropeans

AT THE PRESENTATION OF HIS TROPHY

About three hundred Africans Indians and coloureds congregated at the Bantu Men's Social Centre last Friday to congratulate the Coloured Football Association on winning a very beautiful and expensive trophy which was donated by our Indian Medical Doctor, Mr William Godfrey in 1933.

A well arranged programme by Mr Senaane sport organiser, included spiritual songs by the Western Native Township Choral choir under the aged conductor Mr Muhle and a group of young Africans who rendered negro songs.

Two Jazz bands the Merry Black Birds and the Serenaders played the latest Musical numbers which, needless to say made the audience very emotional and inclined for dancing. Inter Alia short speeches were given by Dr. Godfrey's son who is also a medical Doctor, Mr Bennet, the Captain of the winning Coloured Team and Mr Dan Mafuku the Captain of the Bantu Team who were holders of the Cup last season.

Mrs. Godfrey, the wife of Dr. Godfrey (Senior) was called upon to present the cup to the captain of the Coloured Team who received the trophy amid

(Continued column 4)



"And you cooked all this lovely dinner on a Paraffin stove, Mrs. Wicks?"

said a friend the other day. "Do tell me the secret." "No secret at all; just Pennant Paraffin, a well trimmed wick, and there's a clean, steady flame that does everything to a turn evenly and easily. Pennant is just as good in lamps too; it gives a clear, bright light that's a real treat for reading and sewing.

Next time you buy Paraffin, ask your grocer for PENNANT PARAFFIN, and also for copies of Mrs. Wick's new Cookery Book and special September Recipe Leaflet. If he hasn't these send his name and address to the nearest branch of the Shell Company and we will see that you get them.



A SHELL PRODUCT

**PENNANT**  
**PARAFFIN**

THE SHELL COMPANY OF SOUTH AFRICA LIMITED, INCORPORATED IN ENGLAND.

# Xhosa: I Abhisiniya Ayixolanga

THE BANTU WORLD

3, POLLY STREET  
(North of Bantu Sports Ground)  
P.O. Box 6663, JOHANNESBURG

SATURDAY, AUG. 28, 1937.

## Amasela Amapolisa!

Kwiphepha elidhlulileyo sikhe savakalisa ukuba amapolisa amhlophe amabini abanjwe e Benoni ngokuqeqeza ivenkile eba impahla apho exabiso lizi ponti ezintatu ezinesheleni ezimbini ezinepeni ezintandathu. Abuziwe ukuba abela atonina. Lithe elinye,

"Bendingena hempe ilungileyo ndite ndakubona impahla ingaphandle kwefestile ndathi nalicele nethuba lokuba ndikhe ndifumane impahla. Bendingena mali yaneleyo ukuba ndithenge impahla ndasuka ndahendeka ndaba."

Kuqondakala ukuba lama polisa omabini ayesebenza okanye ekhangela ukuba kungonakali nto ebusuku. Athe akubuzwa ngumphathi wawo ukuba ayifumane phina lempahla athi ayicole kude kulendawo yayiqekezwe.

Ibhulungu lento yamapolisa ukungathembheki kuba lama dodabekufuneka ibe ngawona athembhekileyo nawona anezimilo ezihle kuba ngawona akhangela emva kwe mpahla nobomi babantu. Siphaula kwelityala ukuba kukho into ezimbini ekuqondakala mhlophe ukuba amapolisa anazo. Into yokuyala akanampahla, ayalamba ngako oko ahendeka msinyane akubona into engathi iyakhanya okanye intle, esingathi mhlaumbhi sesinye sezizathu esibangela ukuba athi amapolisa akubona umatu omnyama enxibe kakuhle okanye enezinto ezithe nyi kunezawo asuke ampathe kakubi amdakazalise angenwe ngumona. Ngeaxa yokuziphatha kakubi kwamapolisa kude kwaqondakala ukuba makubeko iqumru elisandul' ukujikeleza lisiva izikhazazo nendlela enokulungiswa ngayo impatho yamapolisa kwaqondakala ukuba eyona ngobo kungafumani mivuzo yaneleyo ebangela ukuba amapolisa ebe okanye akwazi ukuthabatha imali zokuthengwa ukuba avale imilomo yawo kude kuye nakwinto yokuba abambhe abantu abamsulwa ngokuyengezeliswa imali ngonxhova. ukulu.

Kubekephina ke kubantu abamnyama bona bangafumani nesuntswana lemali efunyanwa ngalamapolisa amhlophe.

Enye into esiyiphaulayo kwelityala lingenjalo yeyokuba amapolisa ngamaxoki angakwaziyo ukuvuma isono sawo athehe inyani kwakuqala. Kutheni ebengaxeli utuba: "Sifumene impahla pambhi kwevenkile eyaphulweyo sasuke sahendeka sayigcina?" Kuqondakala ukuba inxalenye yendawo ezikekwezo zqekwezwa kwangawo amapolisa

(Khangela kumhlathi olandelayo)

## Ezaphesheya

### EMPUMALANGA.

Kubi e Tshayina, ama Japani asazamazamana nama Tshayina I Blitani izama ngangoko inako ukwenza uxolo kodwa kuqondakala ukuba ligobe kwakhona kwicalalase Butani eyasoloko isenza ngokungahthi ifuna uxolo kodwa inkanunu zayo nengqanawa zokulwa zikude kufuphi. Abafazi nabantwana bama Tshayina bakutshelwa ngapandle kwezixeko: I-Amelika ne Blitani ikhupha abayo ngenqanawa zokulwa. Baninzi abenzakalayo kuma Tshayina. Owona mhlaba e Tshayina isezandleni zama Japani yile: Manchukuo ngo 1931-32; Jehol ngo 1933; Korea ngo 1930 Chahar, Shansi, Hopei ne Shangtungu kususela ngo 1935 Kuqondakala ukuba yonke i Tshayina iyakuphelela ezandleni zama Japan.

### AMA JUDA AZAKUTHI-NINA?

Elona lizwe apho amaJuda kuqondakala angansoko ukhhlala impilo eyiyokwe Blitani, kuba aphele qatha naselizweni lawo e Palestina. Ithi inkosi yawo u Weizmann, "Ndikolwa okokuba eyona nto eyakwenza ukuba sihlale kakuhle apha e Palestina kukuba senze uxolo nama Arabu". Abambise ngokuthi "Neyona ndlela unkuze kubekho uxolo yeyokuba amaJuda abenamalingelo afana nawama Arabu." Kukhe kwakwintlanganisano apho esuke yagxekwa kakhulu indlela eyithe yaliphatha ngayo ilizwe lase Palestina i Blitani, kugudlwa yona ukuba yiyo ebangela ukuba kungabikho luxolo phakathi kwama Arabu nama Juda.

### U MASOLINI KWAKHONA NE ABASINIYA.

Bekusoloko kulindelwe izimvo zika Masolini malunga nokuma kwelizwe laphesheya. Uthike yena ukuphendula. "Nangona i Ithali iziva ukuba iyazidla ngomkhosi wayo omkhulu iziva yome lele emandleni okulwa yona noko ilangazelela u "xolo"; kodwa oluxolo kufuneka lube loluqinisekileyo ngakumbi ngoku xa kusilwa kugquma inkanunu e Mpumalanga kwanase Ntshonalanga; ithethe lonto ukuba zonke izizwe mazi libane ngoxolo".

Kwalo Masolini ucela ukumkani wase Abasiniya ukuba makenze indlela yokubuyela e Abasiniya okanye omnye we Nkosi zakhona

ajike athi kuqeqezwe phaya; kuyiwe ngabanye ongoko bepitilize ukufuna imikhondo kanti nali isela engqinbeni. Lento yokuxoka kwamapolisa inokuba ibambhisa igwebise abantu abaninzi ematyaleni kuba kusoke kuthiwe ipolisa alinako ukuxoka kuba lafungele inyani mhla lenziwa ipolisa.

Thina bantu bamnyama sikhathazwa yinto enye kuba ukufika kwabelungu basixelele ukuba bangabantu boxolo nokhuselo, baze bamisa amapolisa ukuba akangale ukuba siphathane kakuhle ageine nemphahla zethu. Ngoku kuqondakala ukuba sithi ekufuneka sikhangele emva kwamapolisa ukuba angonakalisi mpahla yethu.

Inye ke ngoku into emakavenze u Rulumente yeyokuba akhuphe onke lamapolisa athabathe iqela litsha alihlale kanobonyana; eaye into angafaki bhulu elingafundanga nelivali ngapandle elisuke liphandlwe zizinto zedolophu.

kuba akukho luxolo phakathi kwama Abasiniya nama Taliyana alapho. Kuyabulalwana njengoko besitshilo kwiphepha elidhlulileyo, ade ama Taliyana angabarwebi s b a l e k e l a ekaya, e Khartoum nakwelama Ngesi elikufuphi. Ngangokubhala kaku bi kwama Taliyana apho e Abasiniya kufuneka ahlele phakathi kwentango esabiywe ngencingho ezinameva ukunqanda ama Abasiniya angangeni. Kwano lolwe uyingozi akanako ukukwelwa kuba enokuwisa ngama Abasiniya naninina.

## Siva Ngomoya Ukuba

Umfazi ongu Martha Xetwayo ube umatwana ka Emily Tolo wase Orlando. Ugwetywe ngu Maatyinyanga ezintathu. Kutiwa bezakumbulala lomtwana mhlambi athakathe ngaye.

Ngu Mnu. Witness Mvula u Mhleli wendaba zesi Xhosa neza manye amazwe.

Inkumbi zisalalisile apho zilele khona. Aze esisikade sakuthi qam phina kwakhona?

Basafunwa nangoku abafuna ukufundela ukonga abafayo kwisibedlele sase Monu.

Emva kwezi Kom's nentlanganisano, ne Sinodi mhlambi izinto azisokufana. Into esiyipaulayo imali yona ingamanzi engenayo ezicaweni ngakumbi e Bhai.

I lokishi yase Benoni akun'suku zstywala ibhitwengenxa yoku mdaka

Ibanjwa elibaleke e Blomfontein, lifunye nwe kude kufuphi nakhona elinye lidutvuve lafa emveni libulele umgoini wawo ngokumxabela ngomhlakule.

U "Sporting" ekabaphi thuba Abantu apha e Rautini ubiza Sipeshele ne Rhafu ngobushushu obungaziwayo.

Baninzi abafuna ukufaka ndaba kweliphepha lethu; kodwa baazithumeli ziseshushu sizifakele abanye abakude.

Kuzakubako unyulo olukulu lamalungu e Palamente kulonyaka ozayo. Aze u Herzog uzakungeza na kwakhona na?

Akukho nyani kwinto yokubhe abelungukazi bahamba isigobob nabantu abamnyama apha e Rautini.

Itishela zizakufumana intywinika yemali ekuthiwa yi "Back Pay". Umvuzo owawubanjwa ukusukela ngo 1929-32.

Kuzakubakho umdibano wemfundimani zase Lovedale kuleyanga izayo i "Reunion." Ezase Mgwalli intombi zodibana ngo Desemba.

Abalali buthongo abase Bhai ngokuphatwa kakubi yi Kansili yakhona ngokugavumi ukuba hlalule ngezindlu ekuthiwa mari-chitwe.

Ubuseka nokubalalana kukhulu apha e Rautini; kwezintu. Ama polisa asebenza ezebenzile.

## Iqumru Lemicimbi Yabantu Liyajikeleza

Amalungu equmru lemicimbi yabantu (Native Affairs Commission) lizimisele ukhambela ezindawo zingasezantsi ukuqeqezela ithuba kubantu abamnyama nabglungu ukuba babenako ukukhupha izimvo zabo malunga nokwandiswa kwemhlaba yabantu abamnyama. Lomjikelo wenziwa pantsi kwesiqendu Sesibini ku Mithetho we Mali ne Mhlaba ya Bantu ka 1936 (Native Trust

and Land Act 1936) Wonke umntu ngako oko onento yokuthetha uvuyelwe ukuba ahlange nequmru elo kwezindawo ngalemiha: Inanda, Sept. 6; Camperdown, Sept. 7; Maritburg, Sept. 8 nowe 6; Richmond, Sept. 10 nowe 11; Ixopo Sept. 13 nowe 14; Bulwer Sept 15; Himeville Sept. 16; Impendhle Sept. 17; Harding Sept. 11; Port Shepstone Sept. 20 nowama 21; Umzinto Sept 22 nowama 23.



- Ele 101. BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE alokholokholo, Umfane no Mkhulane, litengiswa ngendidi ezintatu (elabada).
- Ele 102. AUNT CHUBB'S REMEDY alokholokholo, Umfane no Mkhulane (Ebanwaneni), litengiswa ngendidi ezintatu.
- Ele 103. JONES' KIDNEY & BLADDER PILLS. Ele Momo otshisayo no tonasiyo, linqa Ukucama nazo zonke inkcazelo ze zintso ne Sinyi. Litengiswa ngendidi ezimbini.
- Ele 104. SACCO OIL DROPS Liyeza elenziwe ngamafuta alinamandla kakulu akurudisani (Elabada kupela).
- Ele 105. GRAHAM'S WONDER GRIPE CURE, Elokuvutela, Umoya, Ukuxozela nezintatho ezilekileyo kokwetyisa ne zaminyo ezintathu. Litengiswa ngendidi ezimbini.
- Ele 106. MAFFA XXX EXTRA STRONG PURGATIVE PILLS, Umrudisi onamandla gata (8 pills).
- Ele 107. JONES' DIARRHOEA & DYSENTERY MIXTURE. Liyeza ellungileyo nelinyakileyo.
- Ele 108. JONES' WORM MIXTURE (elabada).
- Ele 109. JONES' NERVE PAIN KILLER. Ngumncedi okulezayo noqinisekileyo kuzo zonke indungu nengqambo. Liyeza kakulu Emkhulani nase Fiveni.
- Ele 110. JONES' EARACHE DROPS, Ele n'abe.
- Ele 111. JONES' HEADACHE & FEVER TABLETS (eleloko nefiva).
- Ele 112. JONES' TOOTHACHE DROPS, Elamaziyo.
- Ele 113. JONES' RHEUMATIC OINTMENT. (Izimbiso), siza lilewa kumalungu aqinileyo, nezihlunu, ezisigqambayo nezibuhlungu, Yihlakhile xa unesifuba esibuhlungu.
- Ele 114. ROXO HEALING OINTMENT (emagqeni) Awona mafuta akulawo ngana ngazi akuphili kwanokufunyanwa.
- Ele 115. PIXIE OINTMENT (eqa-6d). Amafuta okugadisa ufefe.
- Ele 116. PARTON'S PURIFYING PILLS. Kubantu abaninzi lelona yeza linamandla ukurudisa nelona ilungileyo nelilanzazi igazi kwakoyo.
- Ele 117. VIRATA PILLS, ngumomelezi Mitambo oyena udumileyo nonamandla 3/3
- Ele 118. FELUNA PILLS Zamankazana Odwa, zizika impilo eqinileyo, namandla kumankazana, zilungile isimo sawo, ziyelise igazi zilungileyo, zizimisele impilo, zoyise ingqumbo nendlungu azikolisa ukubako ku mankaza, kwanokutya.
- Ele 119. JONES' MALEFERN WORM MIXTURE (Elenzulu kuba bantwana kupela) 1/6
- Ele 120. POLLY'S LIGHTNING LINIMENT, awona mafuta neantambiso esiqinileyo ezaziwayo, asinangazi, Sipozisi indungu, ingqumbo, amalungu aqinileyo. Siza simbiso sangandle kupela.
- Ele 121. LOBO, liyeza alingumangaliso ukunyanga ilifa, inclunye ezimandluno zezifuba, Umkhulane, nazo zonke izifo zengqele ye Mipunga, namahlaba ezigqamba, nenkatozo zonke zezifuba nentunzi ze Mipunga.
- Ele 122. VIRNOL TONIC & STRENGTHENING PILLS, Ezona-zona zokuvutela Amandla empilo nabe palelweyo ngamandla.
- Ele 123. JONES' RHEUMATICURO MIXTURE, liyeza eldumileyo nelaziwayo ekunyangeni isingq, umqolo, ukuqagamba kwamatambo, neyefu adalwa luhlatyeli lwe Uric Acid.
- Ele 124. JONES' RHEUMATICURO LINIMENT Iizimbiso elinamandla, sokuhlakhile ngapandle ofelani xa uqaqanjelwa ngamatambo.
- Ele 125. JONES' RHEUMATICURO LIVER PILLS Ezifanele ukuzenziswa kunye ne JONES' RHEUMATICURO MIXTURE ekunyangeni izifo ezidalwa luhlatyeli lwe Uric Acid—nokulungisa ibindi.
- Ele 126. SACCO PILLS zingumrudisi olungileyo, onamandla wodidi olupambili. Zisebenza ngamandla.

GRAHAM REMEDIES LIMITED  
P.O. BOX 731, CAPE TOWN. P.L.—XI



## GINYA I PARTONS NGOKUHLWA NJE ZIGWEBE NGOMSO.

Njange Jaji ekulomfanekiso ongentla NAWU UNGAYIYO I JAJI ye Partons Purifying Pills.

Ukuba une fiva, intloko yako ibuhlungu, amalungu ako abutataka adiniwe, ukuba unenyongo, umoya wako uyanuka nolwimi lwako lunekwetu ekomba ukuti Itumbu lometyiso livalekile kukutya okubonileyo okungenisa itshetu emzimbeni wako—sikucela ukuba ube yi Jaji ye Partons Purifying Pills. Ziginya ngokuhlwa nje xa uyakulala. Paula ekuseni ukusebenza kakuhle kwesisu sako. Paula ukuba uziva ubhetele, ucwayitile futi ukhuni ngapakati. Siyazi ukuba uyakuti I PARTONS PURIFYING PILLS ZILUNGILE.

Kodwa I Partons zisebenza ngapezu koko. Ziginya njalo kude kulele iveki nokuba ezimbini. Ziyakomeleza wonke umbilini wako, inyongo nezinye indawo ezincedisayo ukuba umetyiso nasisu kusebenza kakuhle zekwele impilo entle. Zakuba se zikusebenze intukwana igazi lako iyakucekela ngoba lisondeleka ngokutya okudlula amatunjini akhuni nanempilo entle. Lempilontle iyakukwenza ucwayite ungabinawo umsindo.

Linga i Partons. Zigwebu ngemisebenzi yazo. Kupela kwenzo esiyicelayo. Hamba uye e Kemisti naba evenkileni. Zitengiswa nge 1/- (30 pills) ne 1/6 (50 pills). Okokuba kuzimisa ukuzifumana apo bhalela kwi P.O. Box 1932, CAPE TOWN. X.P.S.

# XHOSA - UMJIKELO WE JAJI

## Umjikelo we Jaji e Koloni

Umgwebi wamatyala uyakusi ngatha umsebenzi wakhe kwezi ndawo zingezantsi ngezantsuku:—  
Gcuwa, Vulo, 6 Sept., 1937  
Cala, Bini, 7  
Mtata, Hlanu, 10  
Dodroro, Bini, 14  
Komani, Vulo, 20  
Mt Fere, Thathu, 22  
Monti, Ne, 23  
Kokstad, Bini, 28

## IZIGANEKO ZAKWA GOMPO

(NGU M. QOBO)

Umzi wase Monti unombutho wencaba buchopho zalapha kwa Ndlambe, abefundisi, ititshala nemfundi zalapha kwa Gampo, kwakunye neqela elikhulu lama nenekazi. Lombutho ukubizwa kwawokuthwa yi "East London Parliamentary Debating Society," usekwe nguQinebe wase Cum'kala, odume ngobugqwetha khona uMnu A.Z. Mazingi. Lombutho injongo zawo, kukuhlanganisa abantu abafundileyo baxoxe ngezinto ezidla umuzi ontsundu. Kwano kuzama ukunciphisa amadodana ekubambeni kwindawo ezenza isigomfane, zigadaveki nesikilimikwivi.

UMnu. A.Z. Mazingi (Speaker of the House) emveni kwentsetho yokubonisa ukwenziwa kwesi qgibo se Komiti, ngomthetho wolumanvano (constitution) uyi bek entlanganisweni into yokuba mayifunwe ngaminye lomigaqo. Ivumelene ngamoya mayi intlanganisano. Kwa ngenwa kunvulo lwamagosa, emangoluhlobo: Hon Speaker of the House: A. Zella Mazingi, Deputy Speaker: Mnu E.L. Majombozi, Clerk of the House, Mnu C. T. Matshikwe, Asst Clerk of the House: Mnu Gum, Hon. Treasurer: Rev J.C.S. Makayi, Chaptain: Rev G. G. Ndzotyana.

Ikomiti yamalungu amahlanu— Standing Committee—imiswe ngoluhlobo:— Rev N. Makwili, R.H. Godlo, J. Mdulwa, Amakosk T, Tyesi no Wotshela.

Kongenwa kuludwe lokuphakanyiswa kwamalungu afanele isihlalo sobunkulumbuso—Prime Minister—ibengela:—R. H. Godlo, Ben Mazwi, H. D. Tyamzashu. Njenkoko kusazeka okokuba, xa bekukho iziphakamiso ezili qela, kuye kwahlulwe nge voti. Ke katokuke intlanganisano elandelayo be nokuvotela amalungu amabini angala: H.W.S. Ben Mazwi wasi thabatha isihlalo sobu Prime Minister ngevoti ezi 15; u H. D. Tyamzashu uyi Leader of the Opposition ngevoti ezi 13.

Njengoko lombutho unenyweba yokuba nabelundisi nee titshala phakati kwayo, kulindeleke ukuzi phata okufanelekileyo nesidima esindilekileyo, ngokuqinisekileyo.

Intlanganisano elandelayo ibe ngolwe Sine evekini, ngomhla we 26 kweye Thapha. Bonke baya celwa ukuba babekhona ivalekile kuwo wonke umntu.

### ILI-O LOMZI

Intlanganisano ye Liso [Lomzi la lapha e Monti] ubhlangane e Holweni ye Lokishi ngomhla we 17 ku August ngo 8 wangokuhlwa.

IChairman ibengu Mnu Mtyongwa, u Nobhala wake ingu Jeffrey Qobo. Emveni kokuba u Sihlalo eyivulile intlanganisano ngosiko ayo, ubhe mibini emibini. (1) Owe Secondary School, (2) Osakuphumba kwentsumpaye Lokishi uMnu. C. Lloyd. Ku meib wokuqala we J.C. intlanganisano ivuyiswe yinto yokuba umzi wakwe 'Dysi' onantsi ko Dlokweni, uyithabazelele lento yale mfundo iphatamileyo, yaza vaqba okokuba u Rulumente makolekwe landlu yase St Paul's abe efundisa apho i J. C. de abenoku zimela ngokwakhe. Lento ibonakalise ukuphalala kwe mfundo ngoku apha e Monti. Imfundo sisitshixo sokwazi.

Umcimbi wokuphumla kuka Mnu. Chas Lyod, umphati we Lokishi awubanga nakugqitywa, kubona kele okokuba maku bhlangane i Komiti ze Bodi zizilungise le ndawo

### Abantu Nezi Ngabo

Kucawa ephelileyo kusasa, ku ndulule ngamatshe e moto vo Mnu. Mabo, abanuzi, C. T. C. Xabaxisa, A. J. Ngcebetsha, P.M. Mango, Josephus Temba Ngono no Rev J.S.C. Makayi uku singa e Gcuwa, ngombiko we titshala endala ne Principal yesi kolo sase Gcuwa (Butterworth) u Mnu Lyodak Dabulamanzi Dambuza, obhubhe ngom Gqibiso — wangcwatywa nge cawa

Ngomvulo lweveki ephelileyo, kundulule ngenoto ka Mnu Tsosi. Ititshala yase Blythwood u Rev Njikelana wase Noisindede, Ngamakwe obe lundwendwe luka Mnu Innes Simani ihuba eliaga ngenyanga ezimbini; umaneli lo ubamba nenkosikazi yakhe. Si moeleta imitandazo ebandleni.

Ngesipsheli ngom Gqibelo lwe veki eduleyo, uMnu. Freddy Macholeni no E. Macholeni, bathabathe imoto ukusinga e Komani ngomkhlaneka Miss Machobeni ose Hospital. Kwakunye no Sylvia Nobhoza ekhayeni lakhe e Mt. Arthur.

## Ezase Rhini

(NGU TI WHIT TO WHO)

Kuluvuyo ukumbona u Mnu J.L. Ngcanga epakamile njengo ko ebeke skabi nampilo. Simbona na oquba umsebenzi wake ngoku cwayita okukulu.

Abanuzana P.B. Ngxiki no G.H. Nduna baka begxada e Tinarba (Uitenhage) ngokuyekumela ingingqi ye Ntenetya yase Rhini kumhlango omlu o buye kubane entlanganisano kona ukuphononga indlela ezaku qalwa ngayo le Tumente ye Ntenetya idibanisa zonke idolopu ze Eastern Province, Tumente leyo yodlalelwa e Bhai ngomhla we 2 no 4 ku October. Wonke ubani uyacelwa akhe azokubona elihle letu lokuqala esizama ngalo ukupakama umdlalo we tenisi kwi Eastern Province.

Lamanene abuye engayilbali impato entle yelocala ebulela ngakumbi amanekazi athe abo nisa ukuyicwayitela kwawo le lentlangano.

Kube behlungu kwi Grahamstown Teachers' Choir ukafumana incwadi evela ku Mnu. J.K. Zondi ezela ukuba uzakuke angaboko kule Choir okwetutyana elifutshane njezoko asesizileni lodad' benkosikazi yake; kwafundwa ekwanjalo kwakona evela ku Nkosk Malamba njengoko lo uswelekileyo insu Anti wake. Sili lisana nazo kakulu ezititshala zi mbini.

Itheke iChoir yonyula ngokuvana uMnu. G.H. Nduna ukuba abambe intambo yobu Mphati bale Teachers' Choir.

Kucelweke kwa u Mnu G. H. Nduna lo ukuba ayokumela i Choir le kwintlanganisano yomzi e yenza amalungiselelo okuya kwayo e Bhai paye izakuba no toto le concerts, i choir le ezimi ngoluhlobo:—Sept 1, apa kakati komzi; September 25 e St Andrew's College emagwankeni; September 27 e Feather Market Hall, e Bhai; September 28 e T. C. White Hall e Bhai; kuti nge September 29 ibese Tinarba

Akwabake zonke ezindawo bazi ngaba nokusixaso, spuma nodaba lokwaka isikolo esipakamileyo s' mtundo e Bhini zibe ogoka esandleni sesinawo umcono we £240 kule £300 ifucakayo ukuze sime esisikolo semfundo epakamileyo.

Umhlangano we Albany Bathurst Bantu Teachers' Association wangenela eCawa, Port Alfred ngo mhla we 14 kwemiyo.

Ie yinto emnandi ukubona uMnu. Mvavana kwadade wabo ehambele ngokuzakrobela usapo lwako abetande ukuba like litshi ntshela ngapa ngokwemeko ezi thile. Utete amazwi amnandi naku tazayo kwi Arente yelipepa le sizwe liyi "Bantu World" ekubona kala mhlape ubaba liyawaginya amanye amapepa e Rhini.

Naxa kodwa kunjalo i Arente yetu yeyepa uG.H. Nduna ivelisa ezingongoma, ewe abantu bayali tata ipepa naxa kuti kubeko abati bazapule izimvo ze Arente ngoku gqitsekileyo.

Imitandazo siyayicela kakulu ku Nkosk. Manana omncinci ogula kakulu paya kwi Settlers Hospital.

Uvavaba u Mnu May Njokweni kwi Grahamstown N.A.D.

## UKUDHLA

Eyonanto imqoka empilweni yezidalwa zonke wukudhla zonke zipila ngako. Izinyoni ezintula ukudhla zingafa uma umuntu engakutoli ukudhla angafa yindhla la. Kodwa pela ukudhla kwahlukile. Owezinyoni kwahlukile kwokwabantu.

Sizobonake okona kudhla kufanele abantu okokuqala ngqa umuntu uswelele amanzi bese edhla ukudhla. Uma engapuzi angafa ukwoma yikoke nje amanzi amahle eyinto enulu tumuntu.

Ukudhla okuqinile kakufani Isinkwa nebhotele kwahlukile kakulu enyameni. Amat ta ebhotele abhukile esinkweni nenyama Lapo usukulola ukudhla ubona ukuti kukulezizigabe:

- (1) Shukela.
- (2) Okwaka umhlandhla.
- (3) Nokunamafuta.

Ukudhla okunoshukela yizinkwa bhotele, umbila, ilayisi nempupu, Umhlandhla usemaqandeni, enyameni, enhlanzi, obisini, kubontshisi. Okunamafuta, yibhotele, amafuta nepehla. Equisweni ukudhla okutengayo nokulimayo kunazo lezizinto.

Ukuzeke umuntu apile akule kahle kusweleke adhle ukudhla okunazo lezizinto. Angepile kahle ngohlobo lunye lwokudhla. Uma engayidhli inyama namafuta kapili kahle, utshetshe agula. Ngakoke xuba ukudhla kwako.

Uma udhla ipalishi woti sewudhla futi udhle inyama. Emini ydhla okunjalo okuxushiweyo.

Pezu kwalokukudhla kukona intwana encane okusweleke ibese kudhli kwako ngezikati zonke. Woyitola ezilimweni ezifana nodamata, nekabishi nama olatsbi, nobhanana, nama apula nezinye

izitelo. Uma uzipeka izilimo zako iyafa lento ewumongo wempilo. Isezilimweni ezingapekiwe Yiko loko okwenza uguliswe yisifo sokuvuvuka kuqagambe imilenze. Lomongo wempilo osekudhli ubizwa utiwe Vitamins. Kusweleke ngeny' inkati udhle izilimo ezingapekiwe nezitelo zonkizinsuku ukube nokudhla okupekiwe esesikubalile lima izilimo ngepanhle kwombila amazambane, damata, ubhotele si namatanga zidhle nezingane zako nibe nomhlandhla nonke nigweme izifo.

Abantu ababutaka kabafunwa ezinkomponi ngoba umsebenzi ufunabaqinile abapete izinkomponi bayakwazi loku nje ukudhla kwakunika abantu babo kupelele. Badhla ukudhla okuxutsawe ngalendhla:—

Impupu 1 and half lb ngosuku  
Isinkwa isisido 6 ounce ngosuku

Ubhontshisi ropisi 1 and half lb ounce ngosuku.

Ubhontshisi okukumele 1 and half lb ounce ngosuku

Inyama Inxenyepawundi ngosuku.

Amantongomane 2 ounces ngosuku

Ushukela 1 ounce ngosuku,

Izilimo 5 ounces ngosuku,

Zonkizinsuku umuntu wase Nkomponi udhla

(1) Okunoshukela: isinkwa, impupu noshukela.

(2) Umhlandhla: inyama, ubhontshisi nopisi

(3) Amafuta: Amantongomane nenyama.

(4) Vitamins: Izilimo ezintsha nobhontshisi okukumele.

Yazi ukuti ukudhla okuxubile kuyimpilo.

*Ukwenza*  
**INWELE ZIBUKEKE**



**Vaseline POMADE**  
AN EXCELLENT PRESERVATIVE FOR THE HAIR  
CHESEBROUGH MFG CO  
NEW YORK, U.S.A.

**KWA B. H. A.**  
SULEMAN HOOSSEN & SON  
P. O. APPELBOS

Nazi izincwadi ezinhlalazile zezikole ezitolakala ngeposi: Post Free Uthulasizwe (Keep quiet, let's hear)

- Indlela yokukulisa abantwana 1s. 0d.
- Kwasukela (Once Upon a time) 1s. 8d.
- Impilo yabantwana 1s. 0d.
- Woza nazo (Written in the new orthography) 1s. 9d.
- Imisebenzi yasekaya 1s. 9d.
- Ukuziphatha kahle (Good manners) 2s. 6d.
- Uguqabadela 3s. 0d.
- Izikhali zanamhla (A Zulu reader in the new orthography) 2s. 9d.
- Izitha somuntu 2s. 6d.
- Ezasekhava 10.
- English Reading charts 9d.
- Manual (for Native Primary schools) 2s. 9d.
- Zu'u simplified 2s. 0d.
- Ukom' ikhal' ihlahlelwa 1s. 9d.
- Fundamental Arithmetic Book 1 1s. 9d.
- Umbuso ka Shaka 5s. 0d.
- Windsor Reader Book No. 1 2s. 6d.
- Iseti le Fountainpen nepenseli 1s. 0d.
- Zulu-English Dictionary 5s. 0d.
- Noma Nini—by B. W. Vilakazi, B.A. 2s. 6d.

Sinezinye izincwadi ezinngi ezingabhalwe lapa, ezilotshiwe ngesi Zulu nangesi Ngesi.

Nanti ikhell letu:  
Messrs. SULEMAN HOOSSEN & SON,  
P. O. Appelbos, Natal.

**Sugar**

**ikunika amandla!**

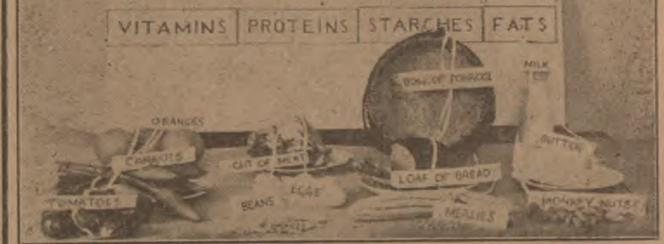
Yisebenzise xa usitya isidhudhu sakho nangazo zonke indlela

Linga i 'LAMBALAZA' uyakuyithanda!



**FOODS WHICH PRODUCE HEALTH**

VITAMINS PROTEINS STARCHES FATS



**YENZA UKUDHLA KWAKO KUBE NOMHLANDHLA, NAMAFUTA, NOMNOTO. UMNAYANGO WEMPILO**

yompakati  
**Johannesburg.**

# What We Think And Say

## The Bantu World

3, POLLY STREET  
(North of Bantu Sports Ground.)  
P. O. Box 5563 JOHANNESBURG

SATURDAY, AUGUST 28, 1937

## Africans In Urban Areas

The Government has summoned a conference of local authorities to meet in Pretoria towards the end of next month for the purpose of devising ways and means of enforcing the Native Laws Amendment Act. This drastic measure was enacted by Parliament without any consultation with the chiefs and leaders of the African people and is now going to be enforced even before it is examined by the Representative Council! In our opinion on the Native Affairs Department should give members of the Representative Council an opportunity to express the views of the urban Africans before the measure is discussed with the local authorities and before it is enforced.

That this Act will disorganise African life in urban areas no one can deny. It is presumed by its framers that Africans can only live in towns or for that matter in South Africa, as servants of the white man. They cannot and should not, they say, live as masters of their own and develop their life to the full. So they must be driven into small reserves where they will not be able to maintain an independent existence, and will thus be forced to go out and work for Europeans in the mines and on the farms at a low rate of pay. The Act, no doubt, is aimed at arresting the progress which our people are making in urban areas. For the urbanised Africans are developing a new life, and are beginning to appreciate the fact that as a people they were created in God's image to fill a nobler position than that of servitude in the affairs of progressive mankind. As the result some of them have acquired landed properties on which they have built their beautiful homes, others have established flourishing business concerns such as eating houses, grocery shops, butchers, cabinet making, shoe-making and pumpling. Then there are professional men such as ministers, teachers, doctors, journalists and musicians, men who have outgrown tribal conditions.

The framers of the Act have not taken into account the existence of such men in urban areas. They have overlooked the fact that Africans are making progress in every direction and that they have become permanent town-dwellers. These facts must be brought to the notice of the local authorities. And the Advisory Boards and other African organisations will be well advised to pay heed to Senator Rheinallt

Jones' message which appeared in the last issue of "The Bantu World."

Although this drastic measure was enacted without being submitted to our leaders it should not be enforced before our voice is heard by the authorities. As we have already pointed out the operation of the Act will destroy the progress that has been made and disorganise the new life we have created in urban areas. But it will not be the African alone who will suffer. The small European business man will be greatly affected by the repatriation of the unemployed Africans from the towns. It is a well known fact that in towns like Bloemfontein the Africans are not only an asset as labourers but also as consumers. The idea that urban locations were intended only for the accommodation of Africans working for Europeans is misleading. White South Africa should realise that for good or ill the two races are destined to live side by side.

## Delmas Meeting

Senator J. D. Rheinallt Jones and Mr. R. V. Selope Thema, M.R.C. visited Delmas on August 15. Mrs. Rheinallt Jones accompanied the Senator. Owing to injuries received in a motor accident Mr. R. G. Baloyi M.R.C. was unable to attend. The visitors were welcomed by about 200 of the residents of Delmas and Springs districts, and addresses of welcome were read. Messrs. Moses Rapodile, Ephraim Dhlamini and Joel Mathibe, members of the Electoral Committee of Springs district presented the address on behalf of their district in which they said that they looked into the future with confidence that their representative in Parliament and the Native Representative Council would secure better treatment for the Bantu.

The Reverend L. S. Makule read the address on behalf of the Delmas Native Advisory Board and he was supported by Messrs. Malekia Mthibe, Samsoa Ngwenya, Simon Pohe, Moses Rapodile, and Josefe Mabena. The address referred to General Hertzog's famous Smithfield speech of November 1925 when he announced his intention of abolishing the Cape franchise, a decision caused by a false fear that the Bantu would overthrow the political and economic power of the European. The Native Representative Council could be accepted as better than nothing, although the Bantu still ask for common citizenship and equality before the law. The Senator will be the means through which the grievances of the silenced Africans can be heard by those who frame the legislation. Africans alone pay school fees, and have to carry passes.

Senator Rheinallt Jones warmly thanked the Electoral Committee and the Advisory Board for their addresses and for their confidence in him in having voted for him before he had been able to visit them. He then described some of his activities since his election in regard to Land, Education, Wages etc., and showed how the Senator must be busy even when Parliament is not sitting. He expressed pleasure at the restoration of the cuts made in the salaries of African teachers. He pleaded for unity among the African people and their organisations as this would make his work easier. He also paid a tribute to the sacrifices the people were making for their children's education.

Councillor Selope Thema also pleaded for unity and for energetic efforts by the people for their own progress.

## Better Road Sense Required

By-laws and more by-laws, accompanied by sterner action on the part of the courts, are frequently advocated as measures to lessen the appalling toll of the road, and while no one will disagree that a fairly comprehensive highway code, together with firm measures of enforcement, are necessary, these factors will not, in themselves, bring about an appreciable reduction in the road accident rate.

The traffic conditions in the cities and towns of South Africa are very much the same as those existing in the urban areas overseas. The advent of the mechanically propelled vehicle, with its ever increasing efficiency, has undoubtedly increased the hazards of the highways as we find them to-day. Motor vehicle traffic cannot be made to mix safely with the slower-moving classes of traffic under existing carriage-way conditions, and the time is fast approaching when the segregation of motor traffic from other classes of traffic will have to be considered, in particular areas at any rate.

This factor has to some extent, been brought home to the Main Reef Commission which has been dealing with the question of improved highway facilities in the Witwatersrand area, and doubtless the Commission will have something to say in regard to that important aspect on the completion of its investigations.

Meantime, the problem of conducting street traffic under present conditions, particularly in the towns, will gradually become more acute and with it the accident hazard, unless there are

signs of a more general and permanent desire on the part of a much larger section of the road-using public to co-operate actively in common sense measures of safety. Better road sense is required. A greater measure of courtesy is necessary. Each road-user, whether pedestrian, cyclist, motorist or any other class of driver, has a big responsibility to carry to-day, and it is the duty of traffic control officials to assist in making this fact more fully realised. By so doing, they will not only help to lighten the burden of their own task, but they will greatly enhance the value of "Safety First" teaching on our public thoroughfares.

The "Safety First" Association is doing a great deal to educate both young and old in the vital principle of accident prevention on the highways and elsewhere. The subject is now engaging the serious attention of the education authorities and is gradually being introduced into the schools. A highway safety sound film is in course of preparation, and this will shortly be released for exhibition in all cinema theatres and in the schools. The Association has also made progress with its "safe-driving" contests. The membership has reached approximately 1,000, but that is far too few. When it is considered that there are something like 90,000 driving licences held in the Reef area, the "safe-driving" contest membership is insignificant. Once the real benefits of the scheme are fully appreciated, doubtless it will receive a larger measure of support.

## Roamer Talks About . . .

### DANCE CIRCULARS

After reading one of the big illustrated dance circulars displayed somewhere in our township we felt green with envy. So green, in fact, that we at last looked like a woman suffering from the disease called Jealousy. Nurse Jane Maplank, of the Imaginary Hospital, knows all about this sickness. So does every woman reader of this column.

We know there are writers and writers. Cheap-jack writers who call themselves journalists before anybody even takes notice that they have written anything and writers who just write so as to show their girls what they wrote under pen names as editors of the papers they write for. And then writers like the one who gave us pain in our right hand fingers. The writer of this circular fairly made us ashamed of ourselves. Here is his English:

"The competition will be the first and the last this year which has been reported to the Government Municipal of Maritzburg and calls the Judge of Pretoria." How's that for university English? We have been writing this column since 1933, but despite all our eloquence we have never written a sentence so er, so moving, so majestic, so er—so er—oh, my goodness me!

Indeed, although we know Maritzburg in and out we do not know who the "Government Municipal of Maritzburg" is. Or just where he or it is. But this only shows how important dance functions are these days when even the "Government Municipal of Maritzburg" and the "Judge of Pretoria" are "among those present"—whoever they may be!

The circular goes on to say: "The conductor of the—his nice name Jealousy Down, who is born at Glas Gow where the sun never shines he will be ready with his club with the uniform marching around about the palace." Hear that? The uniform will be "marching around about the palace." What a strange uniform that will be!

One would give a lot to be able to meet the conductor "who is born in Glas Gow." Fancy a man "who is born" actually being seen at the dance the same hour! And, mind you, the only Glasgow we know is in Scotland. But we are surprised to hear that the sun never shines there. We tremble when we think how the Scottish people will swallow this libel!

In another corner of the circular a president of a club writes: "Please, let us meet on that night." If we wrote that sentence we would be tempted to say, "let us meet." But this only goes to prove how our education was neglected in its primary stages before we went to Timbuctoo University.

The last appeal in the circular says, "So an invitation is extended to you all champions to roll up with your partners as by the use of the floor." Not even a Doctor of Grammar can better that sentence. It is great prose, so great that we feel the greenness come over us again just as a jealous woman feels when her lover comes home late but with a smile on his face.

We have asked the Editress to be our partner that night so that we can "roll up as by the use of the floor." How this dance is executed we do not know, but if people are invited to "roll up as by the use of the floor" we think we can roll up with them quite nicely, thank you. We could give you more sentences like these but space does not permit us.

## Institute Of Race Relations

II

An illuminating account was given by Major J. F. Herbst, formerly Secretary for Native Affairs, of the Native Land policy of the Government as reflected in legislation and in the White Paper published recently by the Secretary for Native Affairs. A number of questions were raised in regard to the conditions under which the new land released for purchase would be held by Natives. These were assured by references to the White Paper and to statements made in Parliament by the Minister of Native Affairs. The Chairman made appreciative references to the efforts of the Secretary for Native Affairs and his staff to take advantage of the new Land Act for the benefit of Natives.

The importance of the employment of trained Natives as assistants in agricultural development schemes was stressed, and the Executive Committee was asked to follow up the suggestions made.

Throughout the discussions the urgent necessity for opening up avenues of employment for trained Natives was emphasised, and the Executive Committee was asked to see to what extent they could be employed, not only in Native areas, but also in public services extensively used by Natives, such as the Post Office and the Railways.

Mrs. Rheinallt Jones described the developments in Non-European Health services, and especially in the training and employment of Non-Europeans for these services. Dr. Ferguson, Medical Officer of Health for Port Elizabeth, followed with a most interesting account of the health services provided for Non-Europeans in Port Elizabeth. He expressed the view that Natives

are rapidly acquiring an immunity from tuberculosis and that the greatest danger to their health lay in the venereal diseases, especially syphilis. The Coloured population showed the more satisfactory demographic advance. Dr. Ferguson pleaded for compulsory registration of births and deaths, and the provision of more adequate data for measuring the national health and vitality. Questions followed these two addresses, and a number of useful suggestions were made.

The recently published report of the Board of Trade and Industries in regard to industries in Native areas was considered in some detail. The report was regarded as discouraging and as indicating that there is little scope for the development of purely Native crafts and industries on a commercial basis except as leisure time occupations. It was pointed out, however, that the commissioner had only dealt with the Transkeian Territories and British Bechuanaland, and had taken little account of new land development.

Mr. Simon Collier said that Native industries could only be developed as supplementary to the ordinary industrial organisation of the country, and that they should be developed around the agricultural and pastoral life of the Native areas.

Mr. R. P. Hannan doubted the wisdom of developing these industries under Government control. The schemes would only help in times of prosperity. The Executive Council was asked to consider the recommendations in the light of the discussion.

A number of other matters were also dealt with before the Council concluded its two day session.

# MARCHING FORWARD



THE WOMEN'S SUPPLEMENT OF "THE BANTU WORLD"

**Contents :**

TRAM CARS—EDITRESS	Page 9
OUR CHILDREN	9
DO YOU KNOW ?	9
ARABELLE & ISABEL	9
COOKERY RECIPES	Page 10
SAVING TIME	" 10
GUAVA JAM	" 10
SUMMER RASHES	" 10
KING EDWARD VIII HOSPITAL	Page 11
GIRLS' ASSOCIATION	Page 12
TEMPTATION	" 12
CITY DEEP NURSES	" 12

**TRAM CARS**

BY THE EDITRESS

You all know tram cars, of course. What I really want you to think about now is how the tram cars travel. They travel along set rails. These rails are the path along which the tram cars have to travel in order to reach their destination.

The minute a tram car is forced off the rails it crashes, or serious accident takes place. In other words we say a tram car travels in a groove, that is its progress is fixed. It can neither turn to the left or right without its rails. This means that for any other emergency travelling, a tram car is useless.

It is not like a motor car, for instance, which can travel where ever its wheels and power can find grip. It can only travel on the streets that have rails dug into them. It has just come to my mind that there are women who are like tram cars, worse; in fact than tram cars. For whereas a tram car is a thing that has no choice in its form of travel, a woman can sort of choose the way along which she wants to walk.

o o o

**This Week's Thought**

Promise little and do much—

o o o

And there are women who prefer to travel like tram cars all their lives. You can tell them by their words. They will tell you that it is of no use trying to be good, trying to save money, trying to plan for the future. Why? Because it is just useless doing so. Why useless? They cannot tell you. They won't say it is because they do not pull themselves together. They say it is useless.

So they continue to walk along the lines of giving up hope before attempting anything. You can see them every day doing nothing worthwhile. They are on set rails of uselessness. They have lost all efforts of trying to do so; because they do not think it is worth the trouble trying to live worthily.

You cannot be anything great in life, if you have no aim in view. You cannot fight bravely against the disappointments in life, if you live in despair. A person who has confidence in herself has her battles half worn before she fights them. Pull yourself together and you will find yourself travelling like a human being not like a tram car.

**Advertisers in this Supplement :**

ROBINSONS GROATS	Page 10
COATS COTTONS	" 10
VASELINE	Page 11
FARGO TEA	" 11
BON-AMI	" 11
SINGER SEWING MACHINES	Page 12
DEACON	" 12
NESTLE'S MILK	" 12

**JUST A SMILE, PLEASE!**

A Georgia negro evangelist was giving a vivid description of hell.

"Dere will be weeping an gnashing of teeth, brethern an sistern!" he shouted.

"Glory be, dat lets me out", cried an old woman on the front seat, "cause Ah ain't got no teeth."

"Teeth!" screamed the dusk preacher, "teeth! Don't you believe dat for one minute, Sistah Jackson. Teeth is gwine't be furnished free of charge by the management."

x x x

"If I marry you" she said, "will you still let me keep on my job as secretary?"

"Will I let you?" he replied, in a startled tone, "Darling, I'm depending on it."

x x x

Mother found Marjorie stealing jam.

"What would you say," she asked, "if you found your dolly with jam all over her face?"

"I should say," replied Marjorie, "Eat it all up, dear, and I hope it won't make you sick."

x x x

"You understand, Cook, that you forfeit your wages if you leave without notice."

"Oh, that's all right, ma'am. Keep them and buy yourself a tin opener"

x x x

Doctor: "My dear sir, you are a dangerously sick man. Your heart is badly deranged and is very irregular in its action, and is beating hard enough to tear itself to pieces."

Patient: "Hold on, Doctor, that is my watch you have been listening to"



**OUR CHILDREN**

**MOTHERING BABY**

Many a young mother nowadays is so anxious to bring her baby up in the way he should go that she treats him almost as if he were a little machine, to be fuelled, oiled and cleaned at set times, and for the rest left severely alone. He is fed on the stroke of the hour, neither before nor after; he must take 20 minutes and no more over the feed; he is put to sleep at precisely the same time and in the same place every day and never on any account must he be "stimulated" by well-meaning friends and relatives.

There is a good deal to be said for this attitude as against old fashioned ways, which allowed of too much casualness, when baby was fed whenever he cried and picked up at all hours of the day and night. But at the same time it can be overdone, and the golden rule of moderation should be observed in this as in everything else.

Babies are not machines. They are individuals. Even the strictest book on mothercraft will tell you that no hard and fast rule can be laid down in any department of the upbringing of babies. Indeed, babies are human beings, just like the rest of us, and fully appreciate being treated as such.



**Arabelle And Isabel**

Arabelle: There's a lot of talk in the European papers about domestic servants.

Isabel: What do they say about them?

Arabelle: One mistress wrote in "Sunday Times" condemning Bantu servants.

Isabel: Does she want European servants?

Arabelle: Yes, but European girls do not like the work.

Isabel: One day they'll like the work and what will become of us?

Arabelle: If we are wise we should prepare for that now.

Isabel: How so?

Arabelle: How about giving serious heed to Miss Lucy Twala's invitation. That is a sound appeal.

Isabel: I think you are right. Girls in domestic service need protection.

Arabelle: Well, the only way to get that is by coming together into one family-so as to find ways and means of improving our lot.

Isabel: That is quite right. I hope every girl who reads Miss Lucy's letters will respond.

Arabelle: It will be only then that we can safeguard ourselves in the future.

Isabel: That's a very good idea. I am sure domestic service would not be regarded so lightly if we had our own association to protect our interests.

**DO YOU KNOW--**

**The Meaning Of "Selah"**

By R.R.R.D.

Perhaps while reading the Psalms in the Bible you have wondered what the meaning of the word "Selah" is. The word occurs in 74 passages and at the end of each sentence. In this instance too the learned commentators differ as to its meaning.

Most of the Jewish commentators think the meaning of the word is 'eternally', 'for ever'. Psalm 67 verse 1, goes, "God be merciful unto us, and bless us; and cause His face to shine upon us; Selah" Now, this would read according to their interpretation: "And cause His face to shine upon us; eternally." But other commentators differ.

Martin Luther, the great Reformer, gave the word the meaning of "Silence". That is, it means that after each passage sung there should be silence. Sommar says to his mind it has a meaning of "an actual appeal or summons to Jehovah. They are calls for aid and prayers to be heard, expressed either with entire directness, or if not in the imperative, 'Hear, Jehovah!' or 'Awake Jehovah!' and the like, still earnest addresses to God that He should remember and hear" etc.

He regards the word itself as indicating a blast of trumpets by the priests. Genius, another learned commentator, gives yet another meaning of the word "Selah". He says it means: "Let the instruments" (that is musical instrument?) "play and the singers stop"

One wonders why the translators of the Bible left this Hebrew word "Selah" as they found it. Perhaps they could not agree as to its meaning and so made up their minds to leave it as it was. Header thinks it indicates a change of tone in one's singing just as the familiar musical signs guide us to-day. Anyway, whatever the meaning "Selah" may be it gives a note of sweetness wherever it occurs.

I hope, in the near future, to write on some interesting facts we find in the Bible. These notes, let us hope, will stimulate more interest in our daily Bible readings. Those who have questions which have not yet been covered in our Talks may write to me.

# WOMEN'S HOME PAGE

## WHEN THE CHILD IS BORN!



Some women get sick because they are not so strong as others, and this means they haven't enough breast milk for the baby. In cases like this doctors say it is best for the mother to take Robinson's 'Patent' Groats to make her strong. Give Robinson's 'Patent' Barley to the child with ordinary cow's milk. It makes cow's milk next best to mother's milk. Try this and see the difference in your baby and yourself.

Write to Colman-Keen (Africa) Ltd., P.O. Box 1097, Capetown, for a FREE copy of "My Book." It has 56 pages of good news for all mothers, and tells how you should feed yourself properly before and after the child is born, and it also tells you how to look after the baby if it is sick.

**ROBINSON'S**  
"PATENT" **GROATS**

1175-54

### Guava Jam

To make guava jam, the fruit should be washed carefully and the blossom end cut away, then cut up into small segments. Cover with water, bring to the boil, and boil until soft. Add an equal quantity of sugar, and to each pint of pulp allow also the juice of a lemon. Boil until it will jell when tested on a plate.

Preserved guavas are very delicious; and quite easy to prepare. Ripe fruit should be used. Pare the guavas, cut them in half and take out the seed (which may be used when making jelly.) Measure the prepared fruit, and to each cupful allow a cup of sugar and three quarter pint of water. Boil the sugar and water together to form a syrup, which is tested by dropping a little into cold water; if it candies it is ready. Drop the fruit in gently and boil until it is transparent, but not broken.

As an ordinary "stewed fruit" dessert, guavas can scarcely be improved on. Use half the pink kind and half white, as the combination looks very pretty, though the flavour does not vary. Pare the fruit thinly and drop into a syrup of half a cup of sugar to one cup of water; add a tiny pinch of salt and a squeeze of lemon juice, and simmer gently until the fruit is tender, but keep it unbroken as far as possible. Pour into glass dish and allow to get quite cold, and serve with whipped cream.

### Mending Hints

If you have children to look after, no doubt you often have to mend large, ragged rents in their clothing. A good and simple way of repairing these is to place under the hole a piece of stiff paper large enough to cover any thin surrounding parts. Tack this on to the material, sewing near to the edge of the paper. Then arrange the edges of the rent neatly and tack these down to the paper. Cover with a damp cloth and press with a hot iron. Now darn in the usual way, and you will find your work much simplified and a flatter mend will result.

If your sheets are worn, don't tear them up into strips for bandages. Make them into coverlets for the beds. Cut out the worn part in the middle and put in an oblong of coloured print or cotton material in its place. Bind the edges of the sheet with material to match, and you will have a quilt which is as original as it is fresh looking and attractive.

Table linen that is wearing thin in parts may be reinforced thus: Tack a piece of fine muslin behind the worn part, then machine-stitch backwards and forwards through both materials. Then darn will be hardly noticeable, and the linen given a long-release of life.

It is rather difficult to mend kid gloves, as the sewing of a tear in them often tends to make it worse instead of better. Place a strip of adhesive tape, slightly warmed, underneath the tear, draw the edges together and press into position. This will be found much neater and more effective than sewing.

Men's shirts show the first signs of wear at the fold of the cuffs. Sew a piece of wide tape right across each cuff, then take the cuff off the sleeve and reverse it, thus bringing the tape under the fold. Any visible signs of treatment will be quite unnoticeable after laundering.

If your needles get rusty, heat them in the oven and then drop them into benzine, to which you have added a little paraffin. Dry them and rub well.

To facilitate finding the shade you want among your reels of thread, keep them threaded like beads on cotton-covered wire. They will run quite easily when a length of cotton is required, and every thickness and colour is to hand.

When dressmaking, tack and stitch your seams from the top down, or in the case of shoulder seams from the neck, to the armhole. This makes the garment "sit" better. Tack with a large needle and leave the thread rather loose to prevent the material from puckering.

### Saving Time And Trouble

**WHEN WASHING MIRRORS,** windows and all kinds of glass ware, add a little starch to the water. This removes dirt and gives a lasting polish.

**IF WINDOWS ARE VERY DIRTY** wipe them first with a damp cloth. Then wipe again with a cloth dipped in methylated spirit. No polishing is required.

**YOLKS OF EGGS** which have been separated from the whites and cannot be used at once may be kept fresh by placing them in a saucer and covering with cold water.

**COFFEE STAINS** should be rubbed with a little glycerine and then rinsed in tepid water.

### Cookery Recipes

#### FRUIT SAUCE FOR ROAST PORK

This is a delicious sauce for serving with roast pork. Wash 1 lb. prunes, and soak overnight in quarter pint burgundy and 3 quarter pint water. Next day boil all together with the thin rind of one lemon, three cloves, a scrap of cinnamon stick, and half lb. sugar. Simmer till tender.

Make some apple sauce in the ordinary way, take out a number of prunes to equal a quarter of the sauce, and add them to the apple sauce. Heat up and serve hot or cold. This recipe produces a sauce which is delicious with hot or cold roast pork, duck, or goose. It is very simple to make, and economical too. More sugar and more wine can be used if desired.

#### STUFFED PRUNE PUDDING

Use half lb. of prunes, washed and soaked in half a pint of water. Boil with the rind of half a lemon, cinnamon, and a quarter lb. sugar. Simmer till tender.

Strain the syrup, measure and dissolve quarter oz. gelatine in every half pint of juice and stir in. Stone the prunes, stuff with blanched almonds, add to the prune syrup and gelatine when it is beginning to set, so that the prunes do not sink to the bottom. Stir gently until you are certain they will not sink, then put into a cold wetted mould and leave till set. Or, if you like, put a little jelly into the mould, then a few of the prunes, and when partly set more jelly and more prunes, until the mould is full. If you arrange the prunes in this way it is pretty to leave them slightly open, revealing the almond in the centre.

### Curry Flavoured Meat

#### CURRIED BEEF

TAKE 2 oz. butter and place in a saucepan with two small onions cut up in slices. Fry until a light brown then add 1 and half tablespoonfuls curry powder and mix it up well. Put in the beef, cut into pieces about one inch square; pour in a quarter to a half pint of milk, and allow all to simmer for half an hour. Put on the centre of a dish, and sprinkle with lemon juice and serve surrounded with boiled rice or mashed potatoes.

#### CURRY BALLS

BOIL half-pound rice with a pint of water, one teaspoonful of curry powder, half teaspoonful salt, and sugar, one minced onion. Chop or mince 8oz. cooked mutton, add a little parsley or herbs, and while the rice is hot mix in the meat and form into balls, rolling them in flour. Brush over with well beaten egg and bake until brown. When done pour over them a rich brown gravy and serve very hot with fried potatoes. Chutney should also be served with this dish.

#### KEBOBBED CURRY

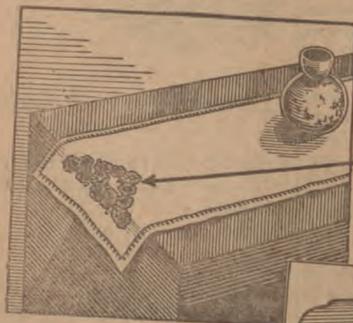
TAKE an equal number of slices of veal, onions and apples, a little curry powder and a quarter-pound butter. Cut the veal into round slices the size of the apple and onion slices; have ready some small skewers and put on each one 12 slices of meat, apple and onion alternately. Sprinkle them generously with curry powder and fry in butter deep enough to cover them. Send to table without removing the skewers. Serve with rice or mashed potatoes.

#### DRY CURRY

VEAL, mutton, fowl or rabbit can be used for this. Take a large onion, 2oz. butter, a little brown gravy or stock and a tablespoonful curry powder. The meat should be half fried. Cut the onion into small pieces and fry it in the butter until quite brown; add the meat with a little stock, also the curry powder and stew for 20 minutes. Serve with rice or mashed potatoes.

## Khabisa Ntho Tsena tse Ntle..

### CLARK'S THREADS MAKE IT EASY FOR YOU



Lesela le Khabisoeng

Moseamo o Khabisoeng



Ena ke jara ea Clark's Anchor Filosheen e nang le dijara tse 28 Hlo-komeia let-hoao la Anchor.



Ntho tsena ke tse ntle ha di khabisitse leseleng la tafola lesela la khabiso mesamelong, le maseleng a mafenstere. Dihare tsa Clark di entsoe ka mebalala e fapaneng e makhohlolo, e sa feleng leha e hlatsoa, me di rekoa mave-nkeleng ohle. Di etsa hore mosebetsi obe bonolo me ha di fele kapela. U tla thabela ho khabisa ka tsena.

Ha u batla ho khabisa e ngue ea ditshupo tsena "The Bantu World" e tla ho romela cona, le hlaloso e tletseng, ka theko ea 3d. ele ngue.

Ngola ho "The Bantu World" P O Box 6863, Johannesburg, u hlalose seo u batlang ho se khabisa, u romele 3d. ka ditempe.

### CLARK'S ANCHOR FILOSHEEN BALLS

### KAPA

### CLARK'S ANCHOR STRANDED COTTON SKEINS

### EA MAFUTA EOHLE EA KHABISO

Barekisi: The Central Agency, Ltd., Johannesburg, Durban and Cape Town.

# Durban Nurses' Own Magazine

## King Edward VIII Hospital

### NON-EUROPEAN STAFF MAGAZINE

I think it will come as a pleasant surprise to our local and other nurses to hear that the Bantu nurses of the new Government hospital at Congella, Durban, have already started a magazine of their own.

The Hospital is not even two years old, if I am not mistaken, but already the nurses have seen the need and put it into practice of having their own magazine wherein to voice themselves and give the outside world an idea of what they are doing. In this case I have decided that the best way to review this magazine is to reproduce a few articles written by the nurses.

Before I do so let me give you the names of the officials of the Nurses' Club.

President: The Medical Superintendent, Dr. Stevenson.  
 Chairwoman: Deliah Masinda.  
 Vice-Chairwoman: Ethel Ngcobo.  
 Secretary: Rose Majosi.  
 Treasurer: Chrissie Marongo.  
 Music Captain: Madge Mokhele.  
 Sports Captain: Christina Moshwa.  
 Librarian: May Jaca.  
 Assistant Librarian: Winifred Jojo.

### About my Most Cheerful Patient

I am nursing little babies in N.I. Among all my babies there is one by the name of Maria Williams, whom I would like to tell you about.

This child came in the hospital in January, being as a skeleton. You could hardly believe when I tell you that all the bones of the spine were showing; you could easily count them one by one. We all (the probationers) thought "Maria will soon be discharged to the mortuary."

When we asked our Sister-in-Charge what was wrong with the child, she told us that it was through lack of feeding, which soon proved that it was true.

Early in the morning I asked to sister, "Please Sister, what can I give to Maria?" "Give her incumbe (Nutrine) Nurse," said Sister. As the days go by and by we saw Maria getting fatter and fatter. Now she looks healthy and she is very fat. We call her fatty.

She was always having an unhappy face when she looked at a person. Now she is taken to the massage every morning. I always take her at 10.30 in the morning into the massage department, where Doctor gives her many exercises so as to strengthen her, because she has been weak. When she is doing her exercise now, she is cheerful. She smiles and laughs and there is nothing she enjoys more than that exercise of hers. At first she used to cry and fight. Now she is very happy and cheerful. We Nurses of N.I. call our Sister the "Lady with the Marvellous Results" because she admits many babies who are all very seriously ill and through her care and feeding they come out well and alive.

Probationer Nurse A. MAPHANGA

FOR WEDDING GOWNS, WEDDING VEILS  
 At Lowest Prices:  
**Model Dress Co.**  
 104a. Eloff St. Johannesburg.

### The Opening Ceremony

It was on a lovely, sunny morning, the fifth of December, when both nurses and orderlies were preparing and cleaning the wards for the opening of King Edward VIII Hospital by the Governor-General.

It was half-past ten that morning, when Europeans, Indians and Bantu flocked to the front of the hospital to take their seats. At a quarter to eleven the nurses marched to the front and formed a semi-circle, as a guard of honour. At eleven everybody was seated, when the Governor-General and Lady Clarendon arrived, accompanied by some men in authority. The crowd of people raised up from their seats, with eager eyes, until the Governor-General was seated.

Between an interval, two of the nurses presented Lady Clarendon and Mrs. Gordon Watson with beautiful bouquets. After several speeches, given by some of the authorities, the Earl of Clarendon gave quite a long speech, which was again and again applauded by the audience; then with the big golden key, handed to him by Lady Clarendon, the great, big door of King Edward VIII Hospital was opened. The National Anthem was then sung and the people all went in anxiously to see the wards.

Tea was then served on the beautiful, fresh, green lawn, under attractive sunshade umbrellas. At one in the afternoon the Earl of Clarendon and Lady Clarendon left in their white train.

Probationer Nurse Chrissie Marongo.

### Nursing

Nursing: That King Edward VIII Hospital is popular is no wonder; but all people do not know why this hospital is so popular.

To cure such ignorance we may lead people to know the values of this training and other work performed by the nurses of King Edward VIII Hospital. The Hospital has gained excellent popularity, because for Bantu nurses to be in training is very rare in the whole of Africa.

In the days of iniquity the world needed nurses, but in our days more are needed by the world to improve and promote its standard of growth.

The nurses in this course are enthusiastic and ambitious for the course; they apply themselves assiduously to any work allotted to them.

King Edward VIII Hospital is going to train Bantu girls who are going to render wonderful services in their domiciles, for the upliftment of the nation, and the improvement of their financial standing and also to satisfy the people in the vicinity.

Our people should not miss this golden opportunity of sending their young girls to King Edward VIII Hospital, where they will be trained intellectually.

Probationer Nurse BETTITAH CHAMANE.

the picture of his lost Chigita, who was also married.

When these two did come together it was when her husband died leaving her one child. When Mosupatsela and Chigita married after all, they had these two to bring up. They never got children of their own.

### "A Cookery Primer"

FOR WAYFARER-GUIDES AND HOME-MAKERS

We have received a very useful little book on the above written by J. L. Rodgers of the Lovedale Domestic Science School. The Foreword of 23 words says: "This simple Primer is compiled by request to help Wayfarers and Home-makers who have not had the advantage of cookery classes."

I am sure that this Primer will be hailed as manna by many Bantu women who not only did not have this advantage, but who live in villages situated great distances away from towns. With this booklet packed with practical suggestions on cookery they can cook and serve wholesome meals for their families as those in towns.

Among the suggestions I particularly wish to bring to the minds of my readers who ought to get a copy of this Primer are those on "Purchasing." The author gives the reader simple but practical tips on how to go about their purchasing. She advises the readers to think before they spend their money, on their purchases and the amount of money they have in hand.

This is a good advice, for it makes us pause before we plunge into perhaps extravagant buying.

Then we have notes on "Methods of cooking," "Quantities of food per person" and "Soup making." Women will find these hints very useful and time saving.

I recommend it to all Home-makers. The Publishers are the Lovedale Press. The price is 6d. It is a handy little thing that can be carried even in a hand-bag.

I hope to comment on its other contents later.

THE EDITRESS.

### "Father Of The Fatherless"

(By MISS "HOPEFUL")

(Miss "Hopeful" is a nurse at the King Edward VIII Hospital, Durban.)

Chigita was not a beautiful girl but she was one of those who could capture a man's imagination. She had a charm that attracted people to her like a magnet. She lost her parents at the age of eight years. Her grand-mother who took her to live with her also died when Chigita was 17 years of age. She then went to live with a married sister. She was clever, highly ambitious, and all those who came into contact with her became aware of her great capabilities young as she was.

When she was a little girl of seven her mother had told her about the Father who lived in the distant land whose duty was to look after the parentless. She heard this when a child but kept it. Through the help of relations she received education; just sufficient to give her a start in life. She worked hard at her lessons and passed her examinations with distinction. At eighteen she took up a career, through which she worked her way with amazing competency.

Eventually she settled down absorbed in her career, working hard to build herself a sound reputation such as may be expected from a woman of her temperament. It was at this period when she met the wealthy man, the one she believed she loved but whose offer of marriage she declined because of his great wealth. He was not the first one; others had come and gone. They did not appeal to her.

After severe heart break and disillusionment on both sides they both made choices and married. Mosupatsela, (the wealthy man) could not forget her. After a brief period of harmonious married life his wife died at the birth of the first child. He married again after many years had passed but this time his wife failed to live up to his taste and led a very unhappy life which ended disastrously. He was still carrying in his imagination

(Continued in previous column)

Get your  
**SPOONS  
 FORKS** etc.

with your

"FARGO TEA"

Every packet of Fargo Tea that has a circle on the label as shown by the arrow in this drawing contains a spoon or a Fork etc.

Note: If there is no circle on the label the packet contains tea only and costs 2d. less.



Price of tea without spoons etc. is 2d. less

**FARGO TEA**

### LOOK AT THE KITCHEN!



**BON AMI**

makes things shine like new ones

Africans like using Bon Ami! For it works fast without scratching—and polishes as it cleans. That's why pots and pans cleaned with Bon Ami stay new looking for years and years and, too, why the kitchen sink shines and the windows glisten. Buy a cake of Bon Ami today and see for yourself how much better it cleans—and how much time and work it saves.



**BON AMI**  
 it polishes as it cleans

# Page Of Interest To Women Of The Race

## City Deep Nurses

Madame,

I am very proud of our nurses of the Central Native Hospital, City Deep, as I was with them in one of our Medical Wards for a few days. The treatment was excellent to me and to the other patients. Our nurses were ever ready in doing any job which was necessary for any patient. The Staff Nurse is very kind to her

patients and so are all her other nurses. I think highly of our nurses of the City Deep Hospital. They are a credit to the race with their kind treatment to their patients. Our African lads who are not married are advised to marry a nurse instead of marrying a lady with no profession.

PATRICK MAFUYA

## To Domestic Servants

Dear Friends,

I believe you have already had some painful and humiliating experiences while trying to get employment in the city. I believe like many others in the same category you have had to walk in vain long distances trying and inquiring after some work, and only to get there and find that some one has "just" been taken.



Miss Rhoda Bhengu whose farewell function took place in the A.M.E. Church, Eastern Township on Friday, August 27. Miss Bhengu is leaving for Adams College to pursue musical studies.

You have also experienced that there is no differentiation made between the educated and the uneducated in the treatment and payment.

For these reasons and many other reasons not mentioned here, I respectfully and humbly appeal to all the African girls in the "Domestic Service" to unite and the only way possible at present is to join the newly formed "Bantu Girls Domestic Service Association."

This Club will try to get you employment, look after your interests, and last but not least your education will be recognised and valued and your difficulties will be minimised. There are many other things that the Association will help you in, especially about your difficulties and your leisure time (Day Offs).

The Club also organises meetings of the members for lectures, discussions, games, indoors and out-doors and also social functions.

All those who wish to join should please write:

Miss LUCY TWALA  
Box 5882,  
Eastern N. Township  
Johannesburg

promote the spirit of goodwill between the employer and the employee.

"United we stand, divided we fall". This very old adage still holds good to-day.

With this objective in view I make bold my appeal to the many students of the Domestic Science to co-operate with me in forming the indispensable movement. I know of hundreds of girls who have completed their course and are wondering how they could use their knowledge practically.

I shall be pleased if many readers who may be interested could communicate with me.

LUCY TWALA,  
158, Market Street,  
Johannesburg  
Residence: 33, Loza Street,  
Eastern Native Town

## Temptation

Madame,

What is temptation? Temptation to my mind has many meanings. Then what is the best remedy for it? To fight against it, as many would say? No, no, I say the best remedy for it, is to "run away." Never attempt fighting against it, for it will conquer you and then later you will look like an ill fed owl.

This specially refers to young girls in modern love making. Say you are in love and one day all of a sudden he starts talking what is against your feelings. Probably you will not understand and yet there and then you are left in darkness. Then you will begin to realise that you have placed yourself in a tight corner. That is exactly the beginning of temptation while thinking that this must be the real person for you. Now you begin to have confidence of youth in your strength of character and your own ability of putting a man in his place. Yet all the time the devil has you in his hand. So let us try common-sense and think about this matter; for we suffer the heavy burden alone yet we were two at the start. Remember this: when you are ruined you not only disgrace yourself, but your family is disappointed and cast into misery. Run away from temptation, girls. Never fight against it. When I say run away I mean if you see that a person is becoming a brute pest; rather reject him there and then for that is the best remedy.

PRISCILLA C. MOKOENA  
City Deep Hosp.

## Bantu Girls Domestic Service Association

Madame,

I am making an appeal to your readers and others employed in the domestic service for unity. After experiencing great hardships and trying many times to get employment in the city as one who has completed a course in Domestic Service, I feel it my duty to make some observations.

This is my first year in the outside world. I have been trying to get myself settled, but I found that until the following obstacles are surmounted, there is no chance for a young girl from an Insipina.

(1) There are no provisions made for the poor girl who qualifies in a domestic course such as are made for nurses and teachers. The nurses have a fixed scale for their salaries; they have also an Association, and of course, they have status, so with the teachers.

(2) The teachers apply to the Education Department as soon as they complete or qualify and then their Association looks after their interests.

(3) The girl who completes her Domestic Course is at the mercy of the European employer who determines the pay and defines the duties of the poor girl.

There is also the question of hundreds of other Bantu girls who are lowering the standard of the wages, also the question of African men who take up duties of their daughters and even go as far as doing the laundry.

The only solution to this problem would be to form our selves into an organization. The aims and objects of the organization would be:

(1) To open up an employment Bureau for the Bantu girls.

(2) To safe-guard the interests of the girls while they work and while they look for work.

(3) To bring together and

(See foot of previous column)

## Sorry, Mr. Vilakazi!

Madame,

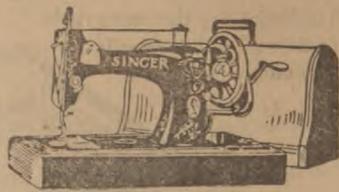
Though it was not my desire to continue the argument about B.H. and his rib's separation, but I feel I must, if the Editress permits, ask Mr. Vilakazi to read "The Bantu World" with more care and understanding, from this hour onwards, till he is numbered among the silent ones. B.H. in his article on May 29 writes: "I endeavoured to rectify the mistake?" what mistake? Tell us, Mr. Vilakazi, thou just and learned judge! The next thing I would ask you not to do is never to rely on your memory for it does not serve you well.

You write of quarrels when B.H. writes of a quarrel. You write of some months later, when B.H. writes nothing of the sort. I do not know whether you understand straight forward English, such as I use in my articles. I did not ask you to quote any of the words you planned to quote, I merely asked why you called it stuff, when you would have quoted it, if it suited B.H. You alone know where my request is written. How can anyone judge such a case? It is absolutely ridiculous. I am sorry I ever said anything about your article. I did so thinking you were a man of understanding, thinking also that you could understand simple straight-forward English. May it please justice, Vilakazi, to know that I am not a Mr. but a Miss C. A. Maako.

Miss C. A. MAAKO

Pretoria

## Over 150,000 Bantu Use Singer Machines



### WHY

Because they are the best Sewing Machines and give no trouble.

Buy SINGER Only

Address all Enquiries to: BOX 736, JOHANNESBURG.

IF HE IS FED ON

## INCUMBE

HE IS A STURDY BABY WHO WILL GROW UP STRONG and HEALTHY

Get INCUMBE at a low price from your usual store. It is specially prepared for S. African Native babies and is very SAFE.



FREE! Send for Special Illustrated Pamphlet giving very simple directions for the use of INCUMBE and say if it is the Zulu, Xosa, Shona or Sesuto translation that you require. Write to HIND BROS. & CO., LTD., Dept. B.W. 8 UMBILO, Natal.

## When baby is taken ill at night



Then you want a good, strong light, QUICKLY. How glad you will be if you have an 'Eveready' Torch. Click! It's on. Click—it's off! A brilliant light in half-a-second.

Be sure you buy a Real "Eveready"

When you buy your "Eveready" Torch from the store, see that the name is written on it. Then you will be sure that you have the best light you can get.

"Eveready" Batteries give more light and last longer. Be sure to say "Eveready" when you ask for new batteries.

## EVEREADY ELECTRIC TORCHES

Trade Mark registered in the Union of South Africa.

Factory Representative:

J. W. TODD, P.O. Box 401, Port Elizabeth

## Gramophone Records Given Away Free

Anyone can get records from us entirely free for introducing customers to us to buy our famous

"COLUMBIA" GRAMOPHONES

Write for Particulars:

## DEACON & CO.

P.O. BOX 2934, CAPE TOWN.



Ubisi luka Nestile lutsho sibemnandi nasipina isidunku. Xuba ubisi luka Nestile namanzi, ugalele esidudwini Lulunge kakhulu, lutsho isidudu sibe nencasa.

## NESTLÉ'S MILK

LOLONA ESIDUDWINI.



Ubisi luka Nestile olupbama enkonxeni lutshiphw. Kuba seluna-swekile.

Copyright VX 1/36.

# Madireng A Ditulo Ka Ditulo

## Tsa Lephallale

Moruti G. H. J. van Rensburg, o bile ga Seleba ka la 7 Phatwe '37 A ba ga Shongwane ka la—Morena. A kolobetsa bana ba 5, le a le tee yo mogolo. Batho ba tlele ka bontsi. Ka meriti a aba selalelo se sekgehwa. Pokedelo ya ba 10s, 11d. Kgoshi o be a se gona. Le Mmoledi S.D. Mosime,

le yena a babya A isetsa Mokekolo Maria Z. Makgae Selalelo, a na le Mongwadi. Ba ya ga Lerumo. A ba rerela ka Mosupulogo; a nse a na le Mmol. Kgwebane. Ba gometse gae Belabela. Eshe.

J. G. T. LEBODI.

## Mothiba Moetapele Oa "Hungry Lions"



O etsa hore a khone ho sebetsa le ho bapala khole ea maoto ka ho

sebedisa

## PHOSFERINE

Pheko ea dipheko

O otlela hori dihora tse ngata vekeng ka sondoha o bapala khole

Sena ke se buang ke 'mapa di oa khole ea maoto ea Mo-Afrika, moetapele oa nabipadi ba tumileng, ka Phosferine. Ke Mr. Elais P. Motheba 23 Second Avenue, Alexandra, Johannesburg. O re, "ke moolledi oa lori" Dilemong tse fetileng, ke ne ke sebetsa dihora tse le home le e supileng ka letsatsi, ke tsamaisa diphasela hara 'motse oa Johannesburg. Ke mosebetsi o boima o batlang menna ea methapo o tlleng, me ke tshuanetse ho motlafala. Ke moetapele oa "Hungry Lions" me re bapala ka sondoha se seng le se seng. Dilemong tse nne tse fetileng ke ile ka lem ha hore mosebetsi oa ka o etsa hore ho be boima h re ke bapala khole. Ka sebe isa Phosferine. Ke e sebedisa kamehla hara tluha ke khathetse. E ea matlafatsa.



## Ba-Afrika ba Phahameng ba Rorisa Phosferine

Mr. Serale, moetapele ea tumileng; Mr. Guybon Sinxo, mngodi le moreti ea tumeleng oa Mathosa; Mr. J. D. S. be'lo, moati ea tsebehang oa Orlando; Mr. Moretsele, monna oa Hotel ea Ba-Afrika, Von Weilligh Street, Johannesburg; kaofela ba paka sebuang ke Mr. Motlaba ha a re Phosferine e matlafatsa motho.

SE REKOA DIKHEMESENG LE VENKELENG

Beng: PHOSFERINE (Ashton & Parson's) Ltd., London, England.

## Bakoena ba Morago nthong Tsa Tsoelopele

The Bantu World 3rd July 1937 Motlahlegi Dolo L. Mokgatle u botsa potso e batlang karabo are; Go tlaa tsaena nako e e ka kang hore motso—motsho a rutegae, a thabolege a nna fa ta-toleng, a je mmogo le motho mo-sou? Ba ka baloa ba ba ratang bophelo bo bo monate; ke tshoano ea rona go phela biso ka Makgoa.

Moti Dolo Mokgatle kamo ke bonang ke gopolang batho ba etsho ba batsho ba itumella le go kgathisa ke go ba dimpya tse di koa tlase le goba baremi ba dikong le bagi ba metsi, le go leka gore ba ka phela ba bopane le tsoelopele ea ba bang. Makeng sa goba banna gare a banna ba bang ba rata go ba dimpya gare ga Marana.

Ka November 5, 1921, motlha barongoa ba lekgotla la Pono go tsoa Johannesburg ba buisanang le lekgotla la Bakoena. H-bron ka dingongorego tsa bona mo kerekeng ea Hermanneburg, monna oa koa Kekana o buditse potso mopela ga lekgotla leo ke gore Morena dikgosana le barongoa ba Pono are Bakoena a lera ta ge seane (seema) se Jesu a ileag a se bolela ge se diraga la ka lona, batho ba ntsha e tlana ba morago ba mogago e naba ntsha?

Bakoena le batho ba pele mo thutong mme ga le bonale gope, ma teachere a rutang mo dichabeng ke batho bafumaneng thuto morago ga lona.

Mr. Modubu o kile a botsa gona mo kuranteng e gore ke eng ge akaena ba sa bo nale gope mo dilong tsa tsoelo pele, potso e go bonala ga eake ea thabisa ba bangoe gobane mokgomana o mongoe o ile a bolela maina a banna a ke bang mabedi mmaro a Bakoena ba ruregileng mme ke gopola gore banna ba bararo bao byalo kage o ka tshela mafi a tletse tea-ponon ka mo kofing e tletse kalane (gallon).

Gape mokgomana o bolela gore Bakoena ba na le dipolasa tse ba direkileng, e o e le nnete. Mme dipolasa tse tsa Bakoena tse dileng seterekeng sa Pretoria le Waterberg dipolasa tsa bo golo ba dimo rogo dile 24 000 di bofiloe mo. Musong mme Bakoena ba tshoanetse go di lopolla ka chelete e o dina u ane tsa eona e leng £1,000 ka ngoaga, ho thata bo bogolo ke bofufu ba Bakoena ga babone se se batlelang kaga dina ga tsa bona.

M. MOTHAPO NTSIE

## Basadi ba Fefitse Banna Gaudeng

TSA GAUTENG

Ke lla selo sa matlhomola kaga basadi le banna ba Ma-Afrika. Lona banna romelang basadi ba lona gae, ka gobane ha o ile mosebetsing ba sala ba nyalo; nna ka re a basadi ba botlhe ba romeloe gae. Labobedi lona makau a mafshia tlogelang go ferea makgarebe a a sabolong go bereka mono, gonne ga ethole e le basadi ke dike-baxoa. Nyalang basetsana ba eleng gona ba fetsang sekolo, le tle le ba ikgodisetse; ba ise ba tle go ithuta bokebekoa mono Gaudeng.

Basetsana ba mono, ba tsamaea ka dithipa le go noa byalo.

Le lona makau se senyeng banyana ea re ba ea setsoetse lona la sale le nyala koa Orlando Matsatsana ene a ilo go belega.

Basetsana le lona tlogelang makau ka gore ha mosimane a le ferea nne a sa tle koa go lona la re o na le ba bangoe. Byanong mosimane a ba nna koa teng a robala le ene, e re ge a sena go mo senya a be a lla, etsoe e le ene a mmiditseng. Byanang ka re ba nyana ithuteng, le berekeleng bo mmalona pele. Ga go na o mo nyane le o mogolo go tshoana fela, ke bo ke nyetsoe ke kobo.

Ka nnete lona le reng le nyetse, nne basadi ba lona ba le mono, le nyetse ka polane. Gonne mono ba nyaloa ke bo raditerompeta le bofanefane "Clue" Monongoga ditari tsa Rustenburg di laisitse banyana ba ea setso-tsoe. Bagolo baakanyang d jo le mapana; bana sibao ga ba na sepe ba jelo ke Mochains.

Go ba na chelete le eseng diaparo. Bagolo rekisang mae, dikgogo le dikolobanyane le rekele bana mengato. Jeoh! selo sa dinku le dikonyana!

THOMAS NTONA SEPENG.

## Tsa George Goch

Sondaha se fitileng motseng oa Eastern Native Township (Johannesburg) hio hile Mrs. S. J. Mohlamme le moralinyane oa hae kotsoa Theunissen O. F. S. koo oa ile ba qeta vake tse tselatseng le batsoali.

Che le hoja ba hlaha ba le bathokosnyana ke ho chesoa ke letsatsi le marole a le hae, re tha bela ho tsebisa ho re ba hlaha ba thantse hantle haholo, e bile re tsepa ho re mahloko a tla ke a ba tl hele.

Eitse ha re phutholla mofahora fumana a se ka botoro (butter) e le tlang le itsaseng. Li "Mafura-kuku" (fat cakes) e le meko—oa ko—oa. Li khoho, e le khoho holima khoho e ngoe, li supa (7). Maqeb-koane (dumplings) e le liphara phara. a le monate.

Eare ka ha ke khale regetetse nama ea khoho ra ikhela tafoleng ka mahloa matso; ka o oai tsa re ra ha ka monono. Ra khora lipelong mpa tsa sala li ntse li kheleketha.

Tafoleng ha ho jeoa ho no ho lutse mohlomphehi J. J. Koloi—Mohlamme, le mofumahali Mr. J. Nxoli—Mohlamme, Mr. Moeke tsi, Mrs. J. Pule, Mr. Molise, le Mr. N. T. Khunyeli. Ba bang ba ne ba kena feela ho fothola rope sa khoho ba be batsoa ba tsamaea ba ja seterateng. Che re lijele; le ka mo-o Motaung. Le ba hae pu'a e be nele ba lona ba kotule ba lifepe li nne ba rete re je rethabo. Ebe khotoa ka hosafeleng, thebe le nyakallo ka mahla.

JACOB R MOHLAMME.

Teroneng (Throne) goea kontlung ea bor-na.

Ea ba gore ga sebaka sesegolo Rev. Mhdikoane onka sejana se tletseng chelete oeneela Morena Enea Mogale eo a eneela Moyena Daniel Mogale eo a eb-gela Morena Ed. Mogale, Para-mount Chief ea Bspo No 1. Ka bokhutsoane Morena a leboga Sechaba gare a Mogoo omogolo oa Tlou, Tlou, Tlou, Letebele Seboka.

## Kamohelo Ea Baruti ba Kereke Ea Methodist

Ka laboraro ka phirimana e bile kamohelo (Reception) ea barumuoa motseng oa Randfontein, Madubula Hall. Setulong e le Rev. S. M. Makpela oa Albert Street. Baruti ba amohetse ka mantsoe a matla le a monate ke Deputy Mayor, C. D. Patterson, Acting Superintendent of Location, Mr. C. J. Bezuidenhout, le Mr. S. B. Macheng lebitso la Advisory Board, Rev. A. S. Ngqase lebitso la African Ministers' Association.

Chairman oa District Rev. E. Botrill a buoa mantsoe a matla bakeng sa Synod a khotaletsa Ma Afrika tsoelopele linthong tsohle Libui tse ling ebile bo Revs. A. Nkomo, A. E. N. Bolani le ba bang. Lipina tse monate le tsa hlabosang tsa binooa ke li Choirs tse na:— Randfontein Church Choir, Robinson Church Choir, le Choir e tsamisang ka Mr. Kobue. Litolisio tse neng li le moo Holong e le mekhabiso ea mohlolo tsa tsoelopele tse entsoeng ka makhethe le bohle ke phuth-ho ea Randfontein e bolisang ba Rev. E. E. Mahabane. Limonyemoye le tse joalo e se le ka tsona, mafumahali a eme ka maoto ho le hote, ba eleteletse pele ke Mofumahali F. E. Mahabane. Ka Labone ba kena Synod ea Maqosa, (Representative Session). Puong ea hae ea kamohelo Chairnan a bolela hore li Reports tsa li Sekete li roris mosebetsi o motle o etsoang li Seketeng. Swatsing le Northern Transvaal ke mahlomola a maholo a Fever e ileng ea pitela teng 'me ea siea batho ba bangata mahlomolong a maholo.

Hape li Report li roris mosebetsi o motle o entsoeng ke Mekhatlo ea Mafumahali a merapelo le Bahlankana ba merapelo. Synod e leboha batho ba rona ka moo ba supileng lerato la bona mosebetsing oa Molimo kateng. Hara b'futsana bo bohlo Ma Afrika a nse a leka ho ntsisa mosebetsi oa Molimo pele. Selomeng se fetileng chelete e ntsisoeng ke Ma-Afrika ea Evangel e bile £3 000. Litokelo tse tletseng tsa Kereke ea rona mona Transvaal ke 30,741; ba tekong 15,376; phuth-hoana ea bana 10,836. Ka phirimana ea eba kamohelo ea Baruti le Maqosa Kerekeng ea rona Krugersdorp, le oona ea eba Mokete o motle haholo. Setulo se lutsoe ke Rev. J. B. Mabona oa S. phitwano.

Synod ea lumellana hore ho romeloe mangolo a teboho ho Mr. J. H. Hofmeyr, Minister of Interior and Education le Mr. J. D. Rheinalt Jones, ka mosebetsi o motle o ba o etsatsang Ma Afrika mabapi le tsa 'Musu, le Dr. Edgar Brookes. Ha lumellana hore a mang mangolo a romeloe ho Messrs T. M. Mapikele, A. M. Jabavu, R. H. God'le W. W. Ndhlovu banna ba khethe-tsoeng ho ba ba-meli ba Ma-Afrika lekheteng la N. R. Council ho ba ikkal-tsa katleho mosebetsing o moholo ho sheba le ho loana-le litokelo tsa Ma Afrika.

Barumuoa (del-gates) ba khetliloeng ho emela Transvaal District Conferenseng ea Ma-Methodist e tla kopanela Pretoria ka khoeli ea October ke bo Revs. J. S. Molope, E. E. Mahabane A. E. N. Bolani le J. Nihuning; ho Maqosa (laymen) ke bo Messrs T. P. Mathabathe, S. Lion, M. J. Titus le Z. Rorwana.

## Tsa Bapong

(KE EAGLE'S EYE)

Dimpho tse nishitsoeng kapesong ea Kgosi Edward Mogale ke tse na:— Norderkop (Headman J. Mogale) £32 11s. 6d. Au Stad (Headman D. Mogale) £12 10s. Turfontein (Headman F. Molotsi) £17 17s. 6d. No. 1 (Headman E. Mogale) £8. Kaffirskraal No 1 (Obed Mokomelo) £11 5s. Kaffirskraal No. 2 (Headman Caleb Molobi) £3. 10s. Newtown (Laban Mogale) £21 15s. Modderspruit (Lucas Molotsana) £10 7s. Skoo/plasts (Hans Moerane) £9 12s. 6d. Johannesburg (Ghas Mogale) £18 10s. Pratorisa Club (Maimane) £2 12s. 6d. Alexandra Township (Revs. Maimane) £2 Krugersdorp (S. Morare) £5 Dikgoro tse 9 tsa Sepo £48 10s. Chelete kaofela emmle £194 15s ge e baloa. Tiro entlente e na ge ea kosloa ka bokgabane ge Bishop le baruti kaofela bafelgetsi Morena ge gatheoa (Li fella serapeng sa bone)



## Di Partons Di Go Direla Go Gaisa Dipilisi Tse Dingoe

U ka bona dipilisi dile dintsi tse di tshabisang fela. U ka bona dipilisi dile dintsi tse di nonofatsang. 'Me ngoe fela pilisi e TLHAKANTSENG GO TSHABISA LE GO NONOFATSA, ke PARTONS PURIFYING PILLS.

Di Partons ke kgato e tona mo thirong ea melemo ea mengoageng e. DIA NONOFATSA YAKA DI ITSHEKISA. Di thatafatsa dimoteng tsa gago le gotlhe mo go laolang go siloa ga diyo mo maleng. Di Partons ga di thoelele moteng fela, di tsitsibosa santhoko gore e elele ka choanelo e itse go amogela diyo yaka di feta mo maleng le mo mogodung.

Botshelo yo bontle yo bo tlang morago ga tiriso ea Partons Purifying Pills bo ichupa sentle. Re gakolola ka thata eotlhe gore motho a di leke. Maungo a siameng a tla bonala kabonako. Di metse bosigong yono u tle u nne le chupa ea se re se bolelang ka di Partons.



SEC. P. P. 5

DI REKISIOA GONGOE LE GONGOE KA 1/- (30 PILLS) LE 1/6 (50 PILLS). KGOTSA MO GO P.O. BOX 1032, CAPE TOWN, U ROMELE MADI.

# Tsa Mafatshe Ka Mafatshe

## THE BANTU WORLD

3, POLLY STREET,  
(North of Bantu Sports Grounds)  
P.O. BOX 6663, JOHANNESBURG.

SATURDAY, AUG. 28, 1937

### Re ea Kae?

Ke kgale re hlaba mokgosi oa gore Ba-Afrika ba fetogile phoofolo; ba bolaeana juale ka ditau le dinkwe. Ke kgale re hlaba mokgosi oa gore Ba-Afrika tlogelang go bolaeana le itshure setho, Empa ga go motho ea elang hloko mokgosi ona. Ba-Afrika ba ithibile ditsebe.

Kajeno tsa di eme mosenekeng. Bokebeke le boshodu bo iphile matla gare ga motse oa Lejelepuso. Banna ba fetogile ditau le diphiri, ba tsamaea ba kguthosa batho. Ba-Afrika le Makgooa, gare ga motse ona. Ba bang gothoe ba tsamaea ba nka tholoana ea Eva kamala. Teng mona kuranteng go teng mosadi ea ngodileng go lemosa basadi le basetsana gore ba hlokomelane banna ba fetogile dipoo le dimpya, ga ba sa kopa ba nka tholoana ea Eva kamala.

Monna Gauteng re tshaba go tsamaea bosigo gomme re tshaba banna ba sechaba sa rona. Taba ena e tshuane-se go hlokomeloa. Sechaba sena se tseile tsele ea timelo gomme se re ise bokgobeng Kajeno Makgooa a re kabaka ba bokebeke le boshodu Ba-Afrika ba tshuane-se go gatelloa. "Pudi ea ja beloe e fetsetsa e ngue" Le bao esang dikebeke, ba tla roala boima ba dibe tsa banna ba tsamaeang ba kguthosag mona gare motse.

Go madi mabe sechaba sa banna le basadi ba sona ba sa kgoneng go itshuara setho, gobane kgatello ke ea sona. Re tshuane-se go busoa ka melao e gagametseng. Go teng banna ba lelang kamala gore sechaba sa Ba-Afrika se lokolege, empa bophoo folo bo leng gare ga sechaba bo eme tseleng ea bona. Re ea tseba gore le gare ga Makgooa dikebeke di teng empa ntho ena ga e etse gore le rona re dumelle bokebeke gare ga sechaba sa rona. Re tshuane-se go bo kgalemla; re tshuane-se go bo loantsha. Kamoo re bonang sechaba se ea timelong.

### Lefu la Moruti John N. Thapeli

TSA CLYSDALE

Ba bali ba kuranta ea "Bantu World" batla soaba ho utla tsa Rev. John N. Thapeli eo eneng ele emong oa ba phahamsi ba kuranta ena: "Bantu World," thulong tsohle moo anang le li phutheho; le mothusi e moholo li tabeng tsa khetho ea Mr. Rheinallt Jones juale re tsebisa metsualla kaofela hore hasa phela, o hlokaheletse mosebetsing oa Molimo ka li 13 August 1937, ka nako ea leshome hoseng. A patoa ka li 15 August, 1937, ka nako ea 2.30 motshehare oa mantsiboa. Phitlong ea hae ho na hoaba metsualla e 378. Rev. Thapeli o siile Mofumahali Meriam Thapeli le bana ba bararo le Maronga Mosali Salamina Thapeli ea sena e hotse haholo.

Ho kuleng ha hae o ikokile ka sefela sa 222 se reng: "hlala hona a sholane e oele meriti ea bongu ke uena, ba neng ea nthusa ba tsamaile uena Morena tlo lala ho nna." E. E. Moleki, P. O. Orlando.

### Swaziland Le Kopano

Motato o tsoang London o bolela gore Mmuso oa England eka o tla dumellana le General Hertzog mabapi le mafatshe a tshireletso. Go utluagala gore lefatshe le tla kenyoa pele ka li Swazig (Swaziland), go latele Basutoland kamorago ebe Bechuanaland.

### Shanghai E Tuka Mollo

Majapane le Machaena a sa bolaeana ka sehlogo motseng oa Shanghai. Metato e tsoang Shanghai ere mosse ke kgabo ea mollo feela. Go-hoe Machaena a loana ka bogale bo makatsang.

Motato o tsoang Tokio (Japan) o bolela gore Machaena a fumana thuso go Mmuso oa Russia. Go utluagala gore Machaena a fumane difofa tse 360 tse tsoang Russia.

### Majuda A Tshuere Boima

Motato o tsoang Berlin o bolela gore Majuda a ja disatheogeleng. gobane Mmuso o entse molao o reng go seke ga eba selekane magoreng a Majeremane le Majuda. Gape Majuda a seke a rekisa dibuka tse ngotsoeng ke Majeremane, a rekise tse ngotsoeng ke Majuda a mang le gona a rekisitse Majuda feela.

### Mussolini Le Germany

Motato o tsoang Berlin o re go utluagala gore Signor Mussolini. Tona Kgolo ea Mmuso oa Italy, o tla etela Berlin kgueding e tlang Leeto lena gothoe le tla tisa selekane magareng a Italy le Germany.

### Maphodisa A Tsuile Letsholo

Bonelong ba veke e fetileng Maphodisa a fe a tsuile letsholo la go tsoama dikebeke mona gare ga motse oa Johannesburg. A ne a tsuile ka di-Pick-up, dipaesekele le dithuthu Letsholong lena a kgutlile a tshuere Ba-Afrika ba 650.

Maphodisa a re dikebeke tsena gase Ba-Afrika ba sa sebet-eng le ba senang dipasa, ke banna ba sebet-sang matlong a Makgooa, bao ba thusoang ke dipasa tsa bona go tsamaea le motse ba otl batho gomme ba ba hlakola dichelete.

Motseng oa Chapei go loana ntoa e kgolo go rialo motato o tsoang Tokio. Go bolailoe Machaena a 300.

Go utluagala gore Majapane ohle a leng North China a hudugela Japan. Ntho ena e bontsha gore ntoa e tla ba kgolo. Mahlo a dichaba tsa Europe a shebile China, gobane hlaga ena e fisitsoeng teng e ka aparela lefatshe lohle.

### Nguana Ke Oa Mang?

Koa Maritzburg, Natal, gare ga setarata mosadi ea Lekgooa le mosetsana oa Mo-Afrika ba ne oa baka nguana, ba ngatana ka difeisi. Go utluagala gore mosadi oa Lekgooa o fihletse mosetsana a tsamaisa nguana ka zoloi setarateng, eaba o nka nguana eona. Mo-Afrika a gana go bona, a re u letsoela gomme ba tshuara, eaba thiba thibang.

L-phodisa la fihla la tshuara mosadi oa Lekgooa. Go utluagala gore nguana ka oa mosadi ona, empa o ile a moneea mosadi e mong oa Lekgooa gore a mogodise.

### Morena oa Egepeta

Go utluagala gore Kgosi ea Egepeta, King Farouk, o tla nyala moradi ea Youssef Bay Zulficar, Moahlodi o mokgolo oa Egepeta.

### Sophiatown E Fetogile Legaga La Mashodu

Ba otlioloeng, ba hlabiloeng le oa kgothositsong bofelong ba veke e fetileng ke bana:— Solomon Molefe, a otloa aba a hlakoloa £2; John Bokotela oa 2 Shurmer Road, Prospect, a otloa aba a kguthosoa £3; John Mango oa Loveday Street, a otloa, aba a hlakoloa £6; Charlie Chandi o otliloe hlogong ke Ba-Afrika gomme o robetse sepetlela diphateng tsa lefu; Joseph Kayela a otloa gomme a hlakoloa chelete koa Sophiatown; Daniel Nkosi oa 25 Sauer Street, a otloa gomme a hlakoloa £6; Joseph Mkobanga, o hlakotsa chelete eohle koa Sophiatown; Bethuel Serumula oa 115 Good Street, Sophiatown, o otliloe aba a kguthosoa; Banyan Likaya o otliloe Sophiatown; Moses Ratsomese o otliloe aba a kguthosoa; V. Ghugo oa 36 Meyer Street, Sophiatown, o otliloe aba a hlakoloa; Stanley Molefe oa 100 Morris Street, Sophiatown, o otliloe aba a kguthosoa; Miss Violet Mahago oa 8 Morris Street, Sophiatown, o otliloe hlogong; Hilda Sotwani oa City Deep, o otliloe aba a hlajoa ka thipa; Stephen Kumalo oa Meyer and Charlton Hostel, o otliloe aba a hlakoloa; Captain Zituni o otliloe aba a kguthosoa; Philemon Radebe o otliloe aba a kguthosoa £21.

### Banna ba Gaketse Gauteng

Erile maloba kali 5837 ka nako ea 9 o'clock Ma Afrika a mabeli a ne a tsoere Mosetsana oa Mo Afrika Ba ba la Tholona ea Eva. Mi ba etsaea ka matla, me Mosetsana a ope mokgosi gore athusoe. Ere ele Mokho-neng ea Stella le Victoria. Mosetsana oo othusitsoe ke Manjeere oa Bantu World, omo no 5 Stella Street amo tsele mo tlung ea gagoe amonsea tea Mi erile ge a fetsa amoisia koa berekang teng. Ba-Afrika ereng ge le batla tholoana ea Eva kopang Setseeng ka Matla. Banna ba gaketse mono Johannesburg e itiseng lona basetsana gonne retlafela kaba ka la tholoana ea Eva pele gono gona Malaeta kayeno gaateng go likebeke fela.

(MRS) M. H. NEFFIKOE

### Russia Lerumo le Gaketse

Motato o tsoang Moscow o bolela gore ba leng kgahlanoeng le Mmuso oa Russia ga baje ditheogelang. Stalin, Tona-Kgolo ea Mmuso ore "oea," o gaketse chirichiri. O re "ea sa utluangeng le nna o ea ntoa-ntsha."

Gothoe koa Leningrad, go bolailoa banna ba robileng meno e mebedi gobane ba ne ba rera go tsoela Mmuso.

### Makgooa A "Ropa" Lekgooa

Bokebeke ga se ba Ba Afrika tsela. Go teng Makgooa a tsamaeang a hloko batho dichelete. Lekgooa le bitsoang J. Botha la Nigeli le beleletse Maphodisa ka Mandaga mantsiboa-gore le ne le hlakole chelete ke Makgooa a mabedi. A re o fihletse a le mo tseleng, a eme thoko ga motorokara. Le leng eka le thiba leotoana la motorokara. Botha ga a bona, a emisa sethuthu sa gagoe. Eaba le leng le mskopa gore a thusa ka "solution." le leng la ntsha ravoloro, la re: "Ntsha chelete, zoseng jualo u tshela Jorodane." Ke moo Botha a ntshitseng £16 a le neea, gomme a molokolla a tsamaea.

### BALA "The Bantu World" PELE

**OTUKULULAYO**  
IMATUKULULAI

O feta meriana kaofela. **1/6**



O feta meriana kaofela. **1/6**

**MATSETSELE.**  
Moriana o etselitsoeng ho thusa batho. SEHLARE SE TSOLLISANG-SE HLAPELLANG. Mahloko ohle a meleng ea batho.

**SE HLATSOA 'MELE KAOFELA**

Se etselitoe hore se thusa batho. Se rekoa ke marena le matona le batho ba se sebelisitseng ka lilemo tse ngata. Le batho ba hlalefeng ba tseba hore sehlare sena se bitsoang Otukululayo (MATSETSELE) ke sona sehlare seo ba tsoanetseng ho se sebelisa ha ba ikutloa ba khathetse, ba tepeletse 'mele, ba feletsoe ke matla le mamello, ba sa tseba joaleka bo ntata bona moholo ba neng ba loana lintoa tse kholo ba hlola lira tsa bona. Moriana ona oa Otukululayo (MATSETSELE) ke lipilisi. U koenye pilisi ele ngoe ha u robala habeli ka beke, etlare hosana u tsoha u khofe tsohle tse mpeng tse ka melang, le mahloko. U ke ke oa sebetisa mosebetsi o moholo o qaqileng ha 'mele oa hao o tletse mahloko. Otukululayo (MATSETSELE) o etea hore pelo e betsoeu, u khothale, u be matla, u thabele lijo le bophelo ba hao. E mong oa marena a kileng a sebedisa moriana ona oa Otukululayo (MATSETSELE) ore "Ho ka nthabisa haholo ho utloa hore batho bohle baka ba nale oona moriana ona. Ke ka baka lang ha u se re tsebise ka likoranta hore re utloe kaha moriana ona ba hole le ba haufi?" Moetsi oa moriana ona o le tsebisa hore ke ka o fumana ho eena ka poso.

Kopa mong'a lebenkeleng la heno pele kapa a romele Postal Order ea 1/6

**A. H. TODD Ltd. Mokemisi.,**  
ENDHLOVINI, RED HILL, NATAL.  
Mo meriana oelokileng haholo e tsoang teng.

### Ke ka ntlhang ha ke lapile?



Batho bale bantsi ga ba thaloganyane gore ke ka ntlhang ba ikutlua bale bobodu, bale bokowa, ba sa eletse go bereka. Ba nyetse marapo. Thata e itumedisang ea ditshika tsa bone e fedile. Ga ba loale gope mo mmeding. **LEGALE THATA EA BOT-SHELO EKETE E ROBOTSE.**

Thata ea marapo e batla BOTLHAGA gore e tle e itse go bereka. Bothaga bo coa mo Bobokong le Ditshikeng, ga bo coe mo marapong. Ha Ditshika di tsamaisa melaetso e nonofileng ea go bereka monna kgotsa mosadi o tle a ikutlue a nonofile ale bothale, ale tlhaga, ale bofelo, a ithagancla, a itumela, KAGONNE THATA EA BOT-SHELO E TSITSIBOSA DIT-SHIKA TSA MMELE OA GAGOE.

VIRATA ke seyo sa Boboko le Ditshika se se siametseng go nonofatsa dithata tsa botshelo. Batshameki ba Football le Cricket ba e dirisa gore e ba fe thata a batlegang. VIRATA e nonofatsa banna ba ba bokowa, ba ba nonofileng e ba okeletsa go nonofa, ka gonne e ba fa thata encha.

Lekoato ye ke lengoe loa a mantshintsi a rea amogelang. Lo bale, Me ha u batla gore o nne thaga, tlela VIRATA. Kabonako e ita go shupetsa thata ea cone. Mr. Richard Motshabane, P.O. Klipplainsdrift, via Ventersdorp, Tvl., o koala arc:

"Ke ne ke le bokowa ke tlhoka molomo o nonofatsang. Erile ke sena go dirisa mabotlolo ale mabedi a Virata ka utlwa sengoe se taboga mo ditshikeng tsa ka. Ka lemoga gore Virata ke molomo o gagamatsang. Batho gompieno ba mpona ke tsete thata e tona e botshagang me ba mpitsa bare ke Phiri-Phamola. Ga ke leboaga lona thata ke leboaga Modimo o le fileng bothale yoa go dira Virata. Ke ikutlue ke itumetse, ke le thata me ke nonofile. Ke ititse batho bothle ka Virata."

VIRATA e rekisoa gongoe le gongoe ka mabotlolo a 1/9 (20 pills) le 3/3 (40 pills) kgotsa o romele mo go P.O. BOX 742, CAPE TOWN o romele madi. Sephuthelo sa cone se setlha.

**Virata**  
THE 10-DAY TONICURE

SEC37-4

# Mafatshe A Tshireletso Le Kopano

## Re Ke Ke Ra Lahla Metsoalle Ra Khomarela Lira Tsa Rona

Puo ena e latelang re e fumane ho "Moeletsi oa Basotho," gomme e bua ka taba ea mafatshe a tshireletso.

Haesale ho tloha khoeling e fetileg puisano e bile kholo baholo leha e le mona South Africa kapa England, holim'a ho keangoa ha linaha tsa Tshireletso Kopanong. Litaba tsa nehelano ea mafatshe ana li se li buile halele'e baholo le ka sefa makhohle a maholo esitana le likoranteng.

Ba emelang 'Muso oa England ba nyatsitse baholo le ka matla puso eo 'Muso oa Kopano o tsoeng ba Batso ka eona; athe ba khemang le Gen. Hertzog le bona ba ikemiselitse ho nyatsa mokhoa oo ba 'Muso oa England ba ntseng ba qekekile mafatshe ana a mararo a tshireletso, ba sa a ntsitse pele.

Linyatso le likhanyetso tsena, tse pepesitsoeng hohlehohe, mohlomong li ka 'na tsa e-ba le thuso e 'ngoe ho rona.

Ba bangata ba South Africa ba eang le Gen. Hertzog ba re: England e bile lenama baholo mabapi le ntsotso pele ea linaha tsena tse tshireletsoeng ea eona. Ba bolela le hore ba romileong koano ke England ho tsoara mosebetsi, hangata ba hlokele cheseho le tsebo e phethohetseng mosebetseng ea bona; la hore hape ha ba na ponelo-pele litabeng le mererong ea bona, haese feela ho ichabela nako ea bona ea ho tsoa mosebetsing ha ba se ba tla nehosa moputso oa phomolo (pension). Ba hlalisa le hore ba England ha ba e-s'o thuso hoholo ka ho kenya chelete linaheng tsena.

Ba sa lumellaneng le 'Muso oa Kopano tabeng ena ea nehelano, bona ba bona hore eka ba sehloho se sehlohali ho kenya ba Batso ba bang hape 'Musong oa Kopano, ka ha 'muso oo o sitoa ho hlophisa litaba tsa Batale ba seng ba le bona mane Kopanong.

Efela haesale e le ho tloha makholo a mararo a fetileng a lilemo, benghali ba Kopano ha ba e-s'o fihlele tsele e ntle ea ho tsamaisa ba Batso ba tlas'a puso ea bona.

Kajeno ba qala ho bontsa sebopeho se seng pel'a ba Batso, eseng ka lerato empa e leng feela kahobane ba tlamehile, 'me ba ke ke ba etsa ka mokhoa o mong. Ba ithorisaka li-Native Bill tsa bona tseo ba reng ba nehile ba Batso litokela tse ling malokana le tsa puso le tsa temo ka tsona, athe 'nete ke hore ba Batso ba ile ba susuhlelloa feela ho sa thoe letho ka linyatso le likhanyetso tsa bona. Tabeng ena ba Batso ba bona ka toka le ka nepo hore leha li-Native bill tsena li ba neha litokelo tse ling ka nqa e 'ngoe, e hlile ke ka tsona 'muso oa Kopano o tiisang ruri morero oa eona oa mehla oa ho khetholla ba Batso le ba Basoetse e le hore ba Batso e be sale ba behile tla's Maburu.

Ntho e mpe me e kotsi ke hobane benghali bana ha ba bone hore tsamaiso ea bona mabapi le ba Batso e fosahetse. Ana ha taba li le joalo re ka tsepa joang hore ka tsatsi le leng ba ka nka tsela e 'ngoe ho eo ba tsamaisitseng ba Batso ka eona ho fihlela kajeno, ha ba sa ipone phoso e le bona?

Haesale mahlong a Maburu ba Batso bana ba South Africa ke ntho e kang kotsi, a tsaba ho hola le ho ata ha bona; 'me maikutlo a bona a ka hlalosa hantle ke polelo ea Dr. Malan, koranteng ea "The Natal Sun," ea 7th August 1937, ha a re: "South Africa e ne e ke ke ea hlola e le naha ea ba Basoetse hojane ba Batso ba neho litokelo tse tsoanang le tsa ba Basoetse, hobane e tle ba bona ba busang ka baka la bongata ba bona."

Ha 'Muso oa Kopano o batla Lesotho ka matla, hase kahobane o batlela Basotho molemo, empa e

le ho ipatlela eona naha e 'ngoe e e ka eketsang maruo a eona. Empa le teng morero oa eona ha o felle moo. Ha re hopola mokhoa oo Maburu haesale a ilang ba England ka eona, re ka fihlela hore a ntsa a bolokile lipelong tsa 'ona morero oa ho felisa matla a 'Muso oa England ruri le kahohle mona South Africa.

Sepheo sa nete sa 'Muso oa Kopano ke ho busa South Africa kaofela o sa thibeloe ke letho; le ho inkela o 'notsi maruo 'ohle a naha ena.

Ke taba ea 'nete hore ha puso ea England e ka tlosoa linaheng tsa Tshireletso, hase rona feela ba tlang ho bona tsetsi, empa le bona banab'abo rona ba Kopanong ba tla ba makhahlelang a fetang a pele, hobane joale beng ba Kopano ba tla ba bolokolohing ba tse-tsing ho phetha merero ea bona holim'a ba Batso, ho se leihlo leo ba le tsabang.

Ha e le ho kena ha Lesotho Kopanong teng ke ntho eo re ke keng ra e phonyoha, empa letsatsi ha re le tsebe. Ke ntho e kang lefu, re itokisetseng!

Haeba babusi ba England e re nehileng bona, ba utloisisa hantle ts'oanelo ea bona ea ho re sireletsa le ea ho boulela le ho hlokomela morero le mesebetsi ea England mona South Africa, re t-epile hore ba tla tsaba linyatso tsa metsoalle ea General Hertzog 'me ba tla re thusa ka matla 'ohle a bona ho feta pele; ke ka bona babusi ba ba rona ba kajeno re ka itokisetsang hantle ho kena Kopanong ka tsatsi le leng, khahlanana, ka ha e le bona metsoalle ea rona ea 'nete.

moo morumoa, ea molemo enoa ea bitsoang letsatsi a tsoang teng. Morumoa ea thabelang le ba tla mileng, ba obankaneneng. A re ha a ka ihla motseng oo, oa bona o tla phela ka khotso e fetisang. Ke 'nete ke rata tsoelopele joaleka monna enoa. Empa moo tsoelo-pele e tsoang teng (Europe) ke le fatse la lintsoa, la litsokelano, le mofere-fere eohle. Esita le koano batho ba tsoelopele (civilised people) ke batho ba mohono, ba mafufa, ba khethollo, ba khatello, ba ratang ho isa ba bang bao ba ahileng le bona, bokhobeng.

Banna ba tsoelopele joaleka ho Dr. Malan, ba sa tletse moea oa khethollo, oa khatello, oa mafufa. Banna ba tsoetseng pele (civilised people) joaleka bahlomphehi Hertzog, Smuts, Pirow le ba bang ba mokha oa bona, ba sa tletse moea oa thoeano, moea oa khatello le khethollo. Ke ka hoo ke botsang hore na Tsoelopele ke eng (civilisation)? Tsoelopele a ke ho rata bolimo, thoeano, karohane, phu-fehelano le tse ling tse joalo? Theo eo molao (Legislation) eona ke he reng? Na e nkiloa molaong oa o tse joang ka hore: Rata oa heno joaleka ha u ithata?

Banna ba tsoelopele joaleka Ntata Batho Dr. W. Carey, Bishop oa kereke ea chachi o rata ha mafatshe a tshireletso a ka busetsoa bokhobeng, khethollong, thoeaneng le tse ling tse mpe mpe. Na tsoela-pele (civilisation) ke ntho e joang baheso? Na Bishopo eo ha a tsoela pele (uncivilised) ha a se na kutloelo-bohlolo tsee? Bahlalosi ba tse-bang lentsoe lena Tsoelo-pele oho! bololang bahlomphehi bo Hertzog, Smuts, Pirow, le Dr. Carey le ba bang hore ba nkile tsela e sele. Ba be joale ka Abram Lincoln oa America, ea boneng hore tsoelo-pele ke ho phela ka khotso le batho ba entsoeng ka setsoantse sa Molimo. Ntsoarele Mohatisi ke se ka ile lolo-lolo.

JONAS MOSALA.  
Machaoie.

### Tsoelopele E bolelang?

BANNA BA TSOELOPELE  
BANA LE KHETHOLLO  
LE HLOEANO

Mohlomphehi, Mohatisi oa lengolo le sechaba, "The Bantu World" a k'u ntumelle hore q'a q'a l a le mabeli pampiribg ea hac. He ke ntse ke bala har'a litemana tsa lengolp lena la sechaba; le ho utloa kamoo libui le bahlalosi ba hlalosing kateng botebo le bophahamo ba maikutlo a bona holim'a tse etsahalang le tse tlang ho etsahala lefatšeng lena la Bo-Ntata'rona, le ikutloa hantle hore le 'na, joaleka ngoana oa Mo-Afrika, ke tsoanetse ho tsoela mantsoeng a libui tsa, Afrika.

Ke qala ka hore na lentsoe lena Tsoelopele (civilisation) ke ho reng? Bahlalosi a ke ba nthalo setse. 'Na le 'makalitse, ha ke le utloisisa. Kapa ke ho tsoela pele me'hoeng! E joang? Kapa ke ho tsoela-pele metsamaong! E joang? Kapa menahanong! Ke botsa potso tsena ke ho makala baheso! Ke li botsisa ke hore ke rata Tsoelopele baholo. Ke rata tsoelopele "civilisation joaleka monna e mong eo ke malileng bukeng engoe ea lipale tsa Lesotho (Basutoland) e bitsoang Moeti—oa—Bochabela. Monna ea neng a rata ho fihla motseng oo ho seng mofere-fere e joaleka e teng mona lefatšeng la rona. A rata ho fihla (Di fella serapang sa 2)

DO NOT NEGLECT YOUR EYES.



Consult  
**RAPHAEL'S**  
113 Jeppe Street, JOHANNESBURG.  
Opticians for Africans,  
Phone 22-2809.

**THE KING OF BLOOD MIXTURES**  
RAYBENS' SKIN & BLOOD MIXTURE is the guaranteed remedy for all diseases due to impure blood. Positively clears the skin of Pimples, Boils, etc. Has wonderful tonic properties and restores vitality.  
Price 3/6. By post 4/-  
Be sure to ask for Raybens & refuse all imitations. Obtainable from:  
**KESSEL'S PHARMACY,**  
c/o Troye and Commissioner Street, Johannesburg.

**ARE YOU BUILDING?**

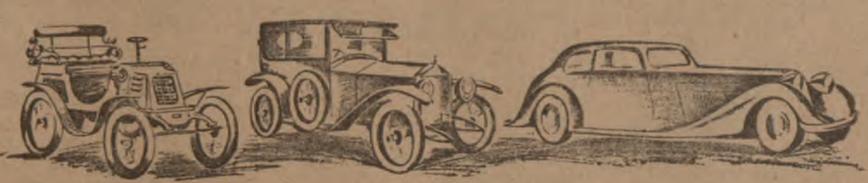
Send us a rough plan showing the sizes of the rooms, and we will give you a price for all the necessary material.  
If your walls will be of dagga, we can tell you the price of the roof material, doors, windows, ceilings and flooring.  
If you want the roof only, we can supply this ready-to-erect each piece lettered and numbered to correspond with key plan. Send 9d. for a copy of our illustrated catalogue of ready-to-erect Hansford Homes.  
You will be amazed when you know what you save when dealing with us—no order is too small.

**HANSFORD & HANSFORD LTD.**  
P.O. Box 974, DURBAN. P.O. Box 4843, JOHANNESBURG.

BALA  
**"THE BANTU WORLD"**  
PELE

# The history of Shell - is the history of motoring

You cannot think of motoring without thinking of Shell. It has always been so—for Shell is the unchanging name for an ever-changing petrol. To-day Shell embodies the latest of those constant developments which, by an ordered progress, have maintained Shell's reputation year after year as the most up-to-date petrol.



You can ALWAYS be sure of Shell

# The People's Point Of View

## African Institutions Not Meeting Women-folk

Sir,  
While one cannot appreciate the effects of education on the African in that it has made him an unsatisfied being, one cannot and should not be blind to facts. Education educates the youth to educate itself.

In some of our Boarding Schools girls suffer a great handicap, yet they are not admitted unless they are responsible, and able to discriminate between right and wrong.

At one time an elderly sister failed to communicate with her younger sister on family affairs because of uncertainty as to whose hands the letter would have to go through. The evils of such a scheme are better left to imagination than to expression.

Opening of girl-students' letters by those in authority stamps the idea among the womenfolk that they are a host of an irresponsible lot and therefore suffer from inferiority complex to such an extent that they proceed to life with the same idea—and thus girl-students are made to feel that they are inferior to their menfolk.

Withdrawal of this practice by those in authority, will do the country a lot of good. This practice does not prevent students from receiving unsealed letters, however—(students—pardon for disclosing this fact.) It incites students to initiative—getting letters through foul means.

How lady teachers can have patience and delight in acquiring knowledge not meant for them—which must be effective one way or other—astounds one.

By way of assistance this topic would provide better discussion at the next Students' Representative Committee Meeting.

Fight for your rights!

EX LADY STUDENT,

Durban.

## Student's Article Opposed

Sir,  
In the issue of July 31, Student has boldly and publicly in black and white written an article which lacks the foundations of truth.

If student says T4 teachers can not teach, without any fear of contradiction, he should prove it.

To day we have B.A. graduates and even Ph. D's; etc. Who taught them during their Primary and Intermediate education, is it not these T4 teachers whom you now despise?

Because you are or will be a step higher than T4, you clamour for its abolition on the ground that T4 teachers fail to teach. Right from the Infant classes to your Std VI, which teachers had the patience of laying foundations for your present classes?

Furthermore you have an icy feeling for the Supervisors who unfortunately, you find to be your EQUALS. Can't you learn something from an equal or even from an inferior? If you are to learn and improve your school, you must be willing to accept suggestions from your visiting supervisor whether he be your equal or inferior. The so called "upbraidors" have a full and unquestionable right to tell you your mistakes otherwise you will never improve. The Supervisors must also fulfil their duty without any fear of equality. I do not urge them to upbraid teachers.

"The Bantu are not financially embarrassed," so you say. This is a misleading statement which Student must have written when he viewed his own financial standing or that of a few friends. If we live in affluence why do we still ask for more money and why are town labourers having their monthly payments raised?

In conclusion, I say, you student must be pitied for your ignorance

## Capitalism Not The Cause of Poverty

Sir,  
People of average intelligence deem that private ownership of property is the cause of poverty which is tormenting the world.

For the purpose of definition, a capitalist is a man who owns big sums of money and thereby proves that he understands economics not only in theory but also in practice. When he wants labour he employs those who seek for work and pays them according to contract; and therefore it is against the capitalistic philosophy to lavishly contribute his money among his labours who are, when logically analysed, not his partners but assistants.

One of the causes of poverty is that most parents bring more children into the world than they can support and fail to enable them to adapt themselves to civilised communities by means of education.

Rendering Christ's dogmatic expression and the educational ideal "Seek ye first the goodness of God and His righteousness and then all things shall be added unto you" and "Mens sana en corpore sano", man can have dominion over all things not when he is at the mercy of base thoughts, but when he is capable of controlling himself by self-culture, and therefore money cannot enrich one who is thrifless and indolent. That being so, let every man realise that it is not the capitalists to blame for his being in poverty but either his parents or himself and that if he faces the world like a person endowed with a sense of responsibility, his predicament will soon vanish.

People without morally trained minds like to get money at all costs forgetting that the soul is of more importance than the body which owes its material existence to it.

In brief it has to be considered that a capitalist is a man whose passing marks in the severest economic and financial examination are 100 per. cent and that all men who are willing to learn the art of complete living can benefit by his example.

JAMES R. KOROMBI

Johannesburg.

## George Goch Buses

Sir,  
If conveyance for Africans is provided, it is not meant to be a means of collecting as many tickets as possible at one time, but a comfort for those who are conveyed.

Overloading of buses running between George Goch and the City is not only uncomfortable, but unhealthy. Buses get so packed up that there's no space even to stand, whilst the conductors shout for more passengers. Any respectable lady or gentleman taking an over-loaded bus has to stand—supporting herself or himself by holding a rail or look for support by holding on somebody's coat. This is intolerable! Through overloading and insufficient ventilation, one sweats after alighting the bus.

If those who cater for Africans travelling will provide more buses or stop buses already running at these places, they will be doing workers and others justice, since in addition to being irregular, they stop here and there to inconvenience people who use their time

REGULAR PASSENGER,

Johannesburg.

of the real facts about life.

After a few years when you have left college, if things do not improve in the course of time, you will find and feel that the Bantu are financially embarrassed.

T. T. NDLOVU

St Michaels Natal.

## O.F.S. African Students' Association

Sir,  
Two years ago the O.F.S. awoke from its long sleep to realise that the time was ripe to form a students association, which movement was welcomed with enthusiasm and diligence by the students.

I cannot guarantee now that the movement is out of existence but what I know is that we are out away from the general stream. We are denied the privileges and full membership to which the students are entitled—so we have to look on in silence and follow those who lead the way. Apparently the movement is either marking time and that in the course of these two years it has not advanced an inch further than where it started.

One of the clauses in the constitution declared that membership was open to all students who are permanent residents of the O.F.S., irrespective of the provinces and Institutions in which they were undergoing their training. It was also declared that the sooner these students left the Institutions their full membership ceased and they were denied the privileges to which other members were entitled. Who will then teach the new students, the aims and objects of the movement?

Indeed, some amendments are necessary in the general regulations of this Federation. We must make it live for generations to come. Our people must be conscious of the fact that at no other time in the history of the Bantu Race have greater problems confronted and challenged the ingenuity of man's intellect than now; that it is only through such movements that a better understanding can be promoted between student and student. It is the only way of ridding the young nation of tribal antagonism.

N. MESHACH HOAEANE

Hobhouse.

## THE MUSE:

### The Burial Of A Friend.

(BY W. M. B. NHLAPO)

The clock had tolled twelve midnight;  
With two picks and a rusty old spade,  
And dead silent, by the dear moonlight,  
His corpse in a sheet in earth we laid.

His grave was by the river, that those  
Of other ages from hence might not know.  
When the earth its secret should disclose,  
Whose bones poor in sheet were laid below.

"Blessed are the dead," no Church Choir sung,  
A consoling song we all crave,—  
No prayers were read, no knell was rung,  
Not deep but three feet we dug—his grave.

We only heard the winter wind,  
In one and a thousand sullen gust,  
As, o'er the open grave inclined,  
And it passed saying: "His life's past!"

And now the winter month freezing air  
Without, blew long and blew very loud;  
Upon our lips we breathed no draught,  
Where he slept to rest in his white shroud.

So we buried our friend in his grave,—  
Where no coffin, no tombstone appears.—  
No soul, I know, for such burial crave,  
We think of him, poor fellow, in tears.

## Illegalised Quarters

Sir,  
The argument in the European Press about African Girl employees who keep men in their quarters at night and thus suffer from sleepiness when they are at work during the day has exercised the brains of many a thinking African profoundly.

The dangers of this practice are that the man friend is arrested or that the girl herself is discharged by her employer.

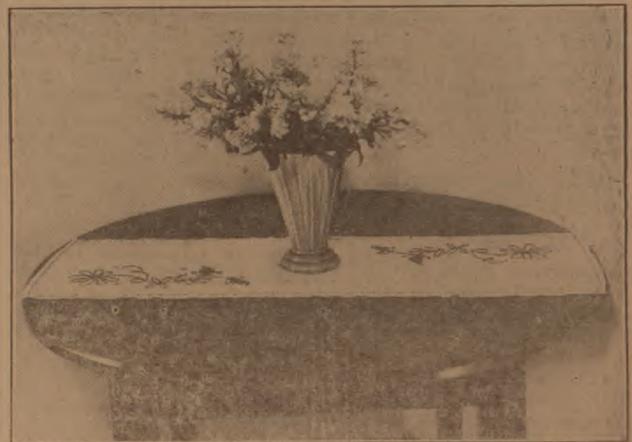
Now the girl's services have been dispensed with, and she has to go to her man friend to ask for a home by registering her as his wife for six months, during which time she may not be satisfied with her living and thus become too cosmopolitan all

leading to severe immorality. Supposing now that the man was arrested and with that lost his job. He would rarely come back to the woman who showed him her love and, to make a long story short, he would have ruined his career, forgotten his parents and ultimately would live a vagabond sort of life.

I am personally not against our spending nights with friends, but, we must respect ourselves. Europeans suggest employing white girls instead of black in view of the forgoing. We need not argue the disadvantages of the latter, but that of African girls who will be stranded.

"BILL"

Johannesburg.



## DUCHESS STRIP NO 2.

Materials Required: 1 Skein each ANCHOR Stranded Cotton F. 406 (Light Gobelín Green), F. 687 (Orange Rind).  
2 Skeins ANCHOR Stranded Cotton F. 807 (Tangerine).  
Three-Eighth yard (34 cms) Cream Cotton Cloth 36 inches (91 cms) wide. Crewel Needle No 5.

### Transfer No SA 7

The embroidery is worked with 6 strands throughout. The stitches used are:—stitch, cross and darning.

Place the design at each end and at reverse corners, 3 inches from end and 2 and a half from side. Work small groups of crosses in cross stitch with light gobelín green. The remainder of embroidery is with tangerine at one end and orange rind at the other in cross stitch and stem stitch.

When embroidery is completed, turn in half inch hem to right side. Secure hem with 2 rows of darning, each stitch half inch long and one quarter apart, with light gobelín green. Work cross stitch at interspace with orange rind.

Write to 'The Bantu World,' P.O. Box 6663, JOHANNESBURG for a copy of this transfer, price 2d

## Ngoku Telekisa

### BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE

Ipindwe Kabini Ngobulokuni  
Ipindwe Kabini Ngokukauleza  
Ipindwe Kabini Ngobuninzi  
Ipindwe Kabini Ngokulunga

Lenzelwe ukunyanga Ukohloko, Ingqele, Umqala Obuhlungu, Ukuxinana kweNtunja zikaQoqoqo, Isifuba nenkatzo Zempunga, BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE (Umxube Wobugqi ka Bronkoff) ngoku ngenakupikwa lelona linamandla, elona lisebenzayo, elona lipumeleleyo, kuzo zonke izifo eziqelekileyo.

Lipindwe kabini ngamandla, kwaye Amatamo epindwe kabini ngoninzi. lipantsi ngexabiso, lomlele ngapezulwana, liyakawuleza ukupilisa lilunge napezu kwamanye. Kwa imbhandlela yokuqala iyakukugququla ngenyaniso oku.

Fumana ibhotile ka BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE (Umxube Wobugqi ka Bronkoff), kumzi wenu Wamayeza umhlabi Evenkileni. Yivavanye. Telekisa ukupilisa kwayo namanye amayeza Axutyiweyo Okohloko, obeke wawasebenzisa kwimihla eduleyo. Singa ungayenza lento kuba singa ungazi ukawuleza nobulula nobumnandi eliyenza lika Bronkoff indlela elipilisa ngayo okanye eliyakupila ngayo ukoHloko nengqele kwikamva. Kanti, ngokuqinisekileyo, yinto obumele kukuyazi ngenxa yeyako inzuzo.

iBRONKOFF ngokucacileyo Ibugugqi Obuxutyiweyo, yiyo lonto sikuxelela ngenkolo epandle ngayo.

Inamandla kakulu ebanNwaneni abaminyaka ingapantsi kweshumi elinambini ubudala.

## BRONKOFF'S MAGIC MIXTURE (No. 101)

Litengiswa kuzo zonke indawo ngendidi ezintatu: 6d. 1/- ne 1/6.

Mhlabi ngqo kwabe P.O. Box 1032, CAPE TOWN.

X.—51.



# People In The News This Week



## IZAZISO ZIKA RHULUMENTE

No. 1034 9 July, 1937

Kuyaziwa ngokubanzi ukuba uMhlekezi i Rutuneli Jikelele inovuyo loku ayula u Mhlekezi omhle u J. C. Smuts um Phathiswa Matysla abe ngu Mphati memi Cimbi ya Bantu esikundeni so Mhlekezi P. G. W. Grobler kuba engeko ukusela kumhla we 19 ku July, 1937.

No. 1004 2 July, 1937

INTSUKU ZOKUHLALA KWEE NKUNDLA YOKU QAULA IMITSHATO (KWELASE KOLONI NE FRAYSTATI)

Kuyaziwa apha ngokubanzi okokuba phantsi kweshluko seshumi elinantathu isiqendu sesithandathu somthetho 38 ka, 1927 (uMthetho Wolaulo lwaba Ntsundu 1927) kwanesahluko seshumi, isiqendu sesine kumthetho wesithoba ka 1929 (u Mthetho Wolaulo Lwabantu eba Ntsundu ofundwa noka 1929) umPhathiswa we Micimbi Yabantu umise ezintsuku zilandelayo kwandawo nge adawo apho i Nkundla yoku Qaula imi Tshato (i Koloni ne Freystati) yodibana khona:—

- King Williamstown; Ngo Mvulo 23 ku August, 1937.
- Butterworth; Ngo Lwesine 30 ku September, 1937.
- Kokstad; Ngo Lwesithathu 6 ku October, 1937.
- Port St. Johns; Ngo Lwesihlanu 15 ku October, 1937.
- Umtata; Ngo Lwesihlanu 22 ku October, 1937.

No. 559 16 April, 1937

I MANISIPALITI YASE BHOFOLU.—UKUCHITWA KWEE LOKISHI ZABA NTSUNDU NOKU MISWA KWEE MIZI YABA NTSUNDU

Kuyaziwa apha ngokubanzi okokuba kuthekakho kuthe kwakholeka kum Phathiswa wemi Cimbi ya Bantu, ngokwemigqaliselo yesisiqendwana (2) esisiqendu sesibini ku Mthetho waba Ntsundu ezi dolophini (Urban Areas), 1923 No. 21 ka 1923, ukuba luqutywe uchiho ukusukela kumhla 1 ku May, 1937, kwi Manisipaliti yase Bhofolo ii lokeshi ezi mothini, njengoko zichaziweyo kwisiziso kwi Siziso sika Rulumente No. 394 ka 1932. Kwakhona kuyaziwa okokuba kuthe kwakholeka kum Phathiswa wemi Cimbi ya Bantu, ukusukela 1 May, 1937 ngokwemigqaliselo yesisiqendu sokuqala (1) (b) ku Mthetho waba Ntsundu ezi dolophini, 1923 (No. 21 ka ukuba ezi zihlali zichazwe ngezantsi zaziswa njenge mizi yaba Ntsundu, ezithe zabekwa ecaleni yi manisipaliti yase Bhofolo ukulungiselela loo njongo:—

- Umzi waba Ntsundu No. 1.—Owaziwa ngokuthiwa yi Brak River Location. Isiqendu se dilelo lase Bhofolo, elikumgama we maile enye ukusuka e Bhofolo ngase mpumalanga esibukhulu bu nayela 200 x 500 iyadi, nge zantsi kwaso ngumgaqo ka loliwe, ngasentshona langa nase ntle yi ndlela eya e Nxukwebe, kuthi ngase mpumalanga ibe li dilelo elo lixeliweyo.
- Umzi waba Ntsundu No. 2.—Owaziwa ngokuthiwa yi Dorrington's Location. Isiqendu se dilelo lase Bhofolo, elingase mpumalanga umgama okwi 100 lee yadi ukusuka kwi lokishi yase Bark River, elibukhulu bukuma 200 x 380 iyadi ekuthe ngase zantsi e ntsionalanga kwalo kwaboko umgaqo umgaqo ka loliwe kwathi kwa manye amacala yalelo dilelo lixeliweyo.
- Umzi waba Ntsundu No. 3.—Owaziwa ngokuthiwa yi Hillside. Isiqendu se dilelo lase Bhofolo, elingase zantsi nakumzantsi ngase mpumalanga kwi Hillside, Wesleyan Church, esibukhulu bukuma 90 x 280 iyadi ekumi loo tyalike lixeliweyo nee mihlaba yokuthiwa ngase ntle kwalo, kwamanye amacala yalelo dilelo lixeliweyo.
- Umzi waba Ntsundu No. 4.—Owaziwa ngokuthiwa yi Aapias Drasi. Isiqendu se dilelo lase Bhofolo, elikwi 120 x 500 iyadi ubukhulu, elinge zantsi kwe dolophu yase Bhofolo umgama okwi maile enye, phakathi kwe ndlela yase Rhini nomlambo i Ngwenxa.
- Umzi waba Ntsundu No. 5.—Owaziwa ngokuthiwa ngu Qaka. Isiqendu sedilelo lase Bhofolo, elibukhulu bukuma 60 x 120 iyadi, elisendutwini umgama ozi maile ezi nathu ukusuka e Bhofolo, sikhinqwe macalana onke lelo dilelo lixeliweyo.

No. 76, 1937

UKUMISELWA KWE RHAFU ETHE KUBANTU ABA NTSUNDU BE LOKESHI EKUHWA YILANTI KUM-MANDLA WASE GLEN GREY

Njengokuba abantu aba Ntsundu abalala kwilokeshi yase Lanti kum mandla wase Glen Grey bathe benza isicelo sokokuba makubekho irhafu emiselwayo nge njongo yokwenza ingxowa yokubiyelwa kwamamisi alo lali; Kwaye njengokuba ethe wanelisek' um Phathiswa wemi Cimbi yaba Ntsundu okokuba isininzi sabarhafi baloo lokeshi siyayifuna loo rhafu kwaye sihamba ne njongo ebizelwa yona; Ngoku ke ngoko phantsi nangenxeni yamandla endiwathweswe sisiqendwana (1) esiqendu se shumi elineshlanu so Mthetho Wokurhafisa Nokuqubela Phambili aba Ntsundu, No. 41 ka 1925, njengoko uguqulweyo sisiqendu sesithoba so Mthetho No. ka 1931 ndiya shumayela apha, ndivakalisa ndisazisa okokuba umrhumo we £3 usukumiselwa apha kumntu wonke ongumrhafi ofwi lokeshi yase Lanti, kum mandla wase Glen Grey; Lo nrhumo ke umiselwayo apha usakuhlulwa nge zavenge zonyaka ezine ze, 15s. 15s. ne 15s. akuya kulindeleka ke ukuba zihlulwe ngomhla 1 June ngele minyaka 1937, 1938, 1939 no 1940 ngokulandelanayo.

### TIXO SINDISA UKUMKANI

Anikelwa kum esandleni nesi Tywino esi Khulu so Mdbano wom Zantsi Afrika e Kapa ngalomhla we shumi elinesithandathu ku April One thousand Nine hundred and Thirty-seven.

PATRICK DUNCAN,  
i Rutuneli Jikelele.

Ngomyalelo wo Mhlekezi  
i Rutuneli Jikelele ise Bhungeni.

P. GROBLER.

## Who's Who In The News This Week

Mr. Marcus P. N'tsoeng, of St. Peter's Old Students' Association paid a visit to his sister Miss Celia N'tsoeng and cousin Miss L. Maboa at Pretoria on Sunday, August 15.

Mr. Marcus P. N'tsoeng, thanks the Matron of the Bantu Girls' Hostel, Pretoria, for permitting him to see the Hostel.

Constable J. K. Ngobeni, of the N.A.D Pretoria, paid a flying visit to Pietersburg during the week end to see his fiancée Miss T. M. Kgaphola, of Molsgat, Pietersburg. He was seen off by nurses:—P. Kuzwayo, E. Maleke, V. Mokhuana, D. Monkoe and E. Bontshela.



The Rev. P. M. Mabiletsa, Founder of the School.

Mr. Nicholas Mnguni has joined the N.A.D. Pretoria.

Mrs. A. Dibatso from Pretoria will arrive to-morrow (Sunday) and will be the guest of Mr. and Miss Matbibe of Doornfontein.

Mr. Zacob Mamabolo leaves to-morrow (Sunday) night for Bloemfontein. He will return on September 6 with Mrs. Mamabolo and their son.



Amalgamated School of the Zion Church, Alexandra Township. This school has classes ranging from Sub Stad A. and Stad VII. It will be officially opened in the near future.

Mr. Bernard Sono, ex-student of Bethesdam, Pietersburg, was appointed teacher at the Eerste Rust Berlin School, Pretoria. His family will follow him at the end of this month.

Mr. Elias P. Mothiba, well-known sportsman, has returned from a visit to Durban. The Misses Rose Senoane and Evelyn Goodman who accompanied him to Durban will return later.

The death of Mr. and Mrs. John Mrewa's child took place last Thursday at 9 p.m. The child had been ill for several months. The funeral was conducted by the Rev. C. Mpulo assisted by Evangelist J. K. Mahemane on Saturday. Eighty-nine people were at the graveside. Mr. John Mriwa is a newly elected deacon of Western Township Presbyterian Church and Mrs. Mrewa is the secretary of Y.W.C.A. of the same branch.

The D.R.C. choir under George Mogotsi will perform in the Empire Hall, Witbank on Friday, September 10. Patrons are promised a fine night.

Mr Lawrence Mhlau, of "The Bantu World" staff will take his fortnight's leave next week. He will visit friends at Pretoria and at Newcastle, Natal.

The Misses Martha Magubane and Violet Mkiye visited "The Bantu World" offices last week on Thursday on business.

Mr E. J. Maesela, teacher at Lemana Secondary School, says the Junior Certificate class is doing well at the Lemana Training College since its inception last year. It is taught by both European and African graduates.

Mr and Mrs Sam Mack, Mhlongo, who were recently married and now residing at No. 77 Native Village, Pietermaritzburg, wish to thank friends, relatives and supporters who were present to make their wedding a successful one on July 17 last and more thanks to those who presented the married couple with some useful and valuable gifts.

The I.O.U. Choir of Johannesburg, the winners of the Male Voice Trophy presented by the W. F. Johnstone firm, will be the promoters of a very select competition Concert on Friday September 10 at the Bantu Sports Club. The piece selected for the competition is "Lusapo lwe Afrika" a very popular piece among African Choirs. There is already keen interest in the competition. The Choirs like the Evening Birds, the Crocodiles, the Humming Bees of Benoni, the Flying Stars, the Tulasizwe, and many others will take part.

Mr Godfrey Nakene and Mr Harry Madibant of "The Great North" now resident in Sophiatown where they are head teachers of two prominent schools in the city, are doing well in their B.A. studies at the Witwatersrand University.

Nurses Lizzie Modisana and Naomi Mogoera will take one month's leave. Miss Modisana will visit Roodeport and Miss Mogoera will spend hers at Benoni.

Nurse Anna Mamabolo, of the City Deep Hospital, paid a flying visit to Pretoria.

Nurse Mitah Mafumo, of the City Deep Hospital, paid a flying visit to her brother at Nigel.

Mr Phoenix Kubheka has left the city for Potchefstroom on a fortnight's visit.

Friends will be pleased to know that Miss Lily Ndlazi, of Benoni, who has been ill, is steadily recovering.

Mr Mackay Kubheka and Mr P. Nokwe, of Johannesburg, visited City Deep Nurses Home and were taken round the Hospital.

Mr Gershon M. Masekela, of the N. A. D. Johannesburg, has been operated on at the Military Hospital, Roberts Heights, Pretoria.

Etsa hore meno a hao a khutlele bosueung ba hlaho



TSHEPA NGAKA EA HAO EA MENO. E RE SEBEDISA KOLYNOS

Ngaka tsa meno jefatseng lohle di eletsa hore sebediso e KOLYNOS DENTAL CREAM hobane e khona ho tlosa ditshila, e hloekisa le ho suenfatsa meno kantle le ho a senya. Kolynos e bolaea diboko tse nang le kotsi ka metsotso ese mekae, me e etsa hore meno le molomo di hloeke. Sebedisa seripanya sa halofo ea inchi sa Kolynos, phoko e tsebang ea ho hloekisa meno: u e sebedisa ka borashe bo omileng, metsotso e mebedi. Molomo oa hao o tla hloeka o benye. E leke. Reka lebaka la KOLYNOS kajeno. E rekoa dikhemiseng le mabenkeleng.

1/3 KA PITSANA  
E entsoe England



KOLYNOS DENTAL CREAM

# Sports News From Here And There...

READ

## The Bantu World

FIRST



FOR  
SMARTNESS  
BUY  
**SLAX**  
PERFECT  
FITTING  
TROUSERS

SOLD BY ALL GOOD SHOPS

All Sizes  
All Colours



REMEMBER THE NAME



Shoes cost much money but you can make them last twice as long if you clean them regularly with Nugget Boot Polish. It is famous all over the world because it preserves the leather of your shoes and is also waterproof.

### NUGGET BOOT POLISH

Izicatulo zibiza kakulu kodwa ungaze nza zihlale inkati ende nxa uzusula njalo ngamafuta e Nugget Boot Polish. Aziwa lonke izwe ngokwonga kwawo isikumba futi, asivikele emanzini.

### NUGGET BOOT POLISH

Izihlangu zidla imali kodwa unga buphinda ubom bazo ukuba uzosula rogo nge Nugget Boot Polish. Idume kulo lonke ngokuba iyazilondoloza izihlangu zakho kwaye inqanda namanzi.

### NUGGET BOOT POLISH



Obtainable in All Shades

Ngemibala yonke

## Rugby-Emtata

Ibatiwe noem i Caledonian yi Black Swallows:—Blue Black Swallows 21,—Caledonians 8. Ngomqibelo ngomhla we 14 ku August yaba yenye yemini ezimandi apa e Mtata mbla kwakuba mbene into ka Qongeni no Matthews i Captain zezi team zingentla apa. Ingulowo esiti i Nelson Cup ndiyifuna ize kum nomnye esiti ndiyituna ize kum Iqalile impempe yokuqala ngo 4 ngo pantsi ko Mnumzana u Van Vaugt wawavulela amakwenkwe, yaqala imfazwe, yaba yilo ndyikiva kungacaci okokuba ngubanina onamandla kemnye. Yafika i second half time, Caledonian nil. Blue Black Swallows nil.

Iqalile i second half kute kungekudala wayifumana u Braber Ngozi ese Sentareni wemnkano wati etintelwa kwabiko ndhlela konke yokumqanda waqoboza wayibeka nte akuyikaba ayaqabela yakokela BBS ngo 3 kute kungekudala wayifumana u Barry Rani watsho ngesatya, wayiboleka T. Panyans ote ke yena wapi sa ngayo i Bhaku u Webster Makohliso loskora, ayaqabela BBS 6. Caleys nil. kamsinyane emva koko i Caleys za skora. Kute kungekudala u Xakekile wayolulela impi yake ngombhontsho-ho we drop i BBS 10 Caleys 3 Kute emva koko yaskora i Caleys yayiqabelisa yaba ke ngoku ino 8 Ihambe ilolohlobo ke into yomdlalo Nya. omni u T. Panyana naye watsho ngesantya waskora. No Lackei walandelisa. Yaba ke 'empi iyayifumana i Nelson Cup. Ngoku sejitutezelwe yi Dalby Cup noko imi batsete kuleyo.

Kubantu ababeko singabalula u Mr. no Mrs. Makongolo abatandi bemidlalo ngokwenyani. Potu kwicawa engapambili u-Nkosikazi waye neko emdlaweni sisibele izizatu awasibele izizatu awasibekayo sakumbuza. U Miss Anne Nyati neqela lake oo Nomfuko nono Malanga babeko. Kwi qela lase Sir Henry Elliot Hospital oo Misses J. Bogatsi; M. Vuma, E. Bengu babeko. Kwi qela lase Ngqeleni sapaula oo Nkosazana Mgudlwana Silimela. Lo wokuqala kaloku umoya wemidlalo use gazi ni kuye utandwa kakulu kaloku umdlalo kwa Madiba pays. No Skotsholo T. Tshandu, kunye no S. Bulube no S. Mkentane babeko. No Mr. Mgaba i Veteran kwicala le cricket. wayeko ezo kuqonda okokuba isigwebo soba yintonina. Wayeko no Miss Matu.

## Soccer At Mount Frere

(By ALIKALA)

On Sunday afternoon August 1 the Mount Frere Soccer Team played a fine match against the Matatiela Team—The Hungry Lions. A nasty wind which blew up the whole morning proved a great setback to a really good match which was in the capable hands of a smart referee Mr. S. W. Matuya of Matatiela. Mount Frere won the match by one goal to nil.

The Mount Frere Team hopes to visit Matatiela on October 2, to give Matatiela-Hungry-Lions a return match. The "Happy Lads" of Mt. Frere will give a concert on that day.

## Queenstown Bantu Sports Club

The management of the Queenstown Bantu Sports Club have arranged a broad programme for October 4, at which games of all kinds, including athletic and racing competitions, are scheduled.

Interesting items to meet the desires of the old and young community of Queenstown have not been overlooked.

(Continued at foot of column 4)

## Upington

### Touring Team Returns

The Rangers Football Club, have returned from their 12 days Tour of the Karroo. The Itinerary was an extensive one, covering the play of 9 matches in 12 days. On Monday August 2, the Tourists played their first match against De-Aar Young Tigers, before a crowd estimated over a thousand, here the Upingtonians had the honour to play in a fenced ground with a pavilion.

The Homesters proved too strong for the Tourists and easily won the first game 4-2, the Tourists however managed to draw the second game 2-2.

The Tourists were then entertained at a Club dance in the evening in the Roman Catholic Mission Hall.

On Tuesday afternoon the Tourists proceed to Naauwpoort where they played on August 4 and shared the honours with Naauwpoort by playing a draw 2-2.

On Thursday-evening they returned to De-Aar, and were again entertained at a dance in the St. Thomas Mission Hall on Friday night August 6.

Through the request of hundreds of soccer lovers the return matches were played in the open on Saturday 7th when the grounds were packed to capacity.

The Tourists pulled themselves together this time and played one of their best games and thus defeating the powerful De-Aar combined by 2 Nil. The Tourists again had to bow their Heads to the De-Aar Champions, the Young-Tigers who this time defeated them by 4-1.

The Tourists entrained on Sunday afternoon August 8 for Britstown, where they played on Monday afternoon August 9, and were defeated by Britstown combined Eleven 2-1, and played draw the second time 2-2. In the evening the Tourists attended a prayer meeting.

They left the next Tuesday morning for Prieska where they played the last matches of their brief tour. These matches were witnessed by a large crowd of Europeans. The Tourists won the first game 1 nil, and drew the second game.

In the evening the Tourists were entertained at a Dance by the Prieska Club.

The De-Aar Young Tigers proved themselves superior to the tourists, and won two out of three matches played against them. The tourists in spite of being up against most formidable opposition, never lost heart and proved to the huge crowds that they were out to play the game both on and off the field.

All the matches played during the tour were most enjoyable, and the tourists greatly appreciated the good sportmanship which prevailed throughout the matches among players on and off the playing fields.

The Upington Rangers Football Club, are to be congratulated on their fine performance to play nine matches in 12 days, winning 2, lost 3 and drew 4.

It must further be remembered that it is the first time in soccer history in the North West for a coloured Football Team to undertake a tour.

The Rangers Football Club officials extend their thanks to all those who willingly contributed money towards the Club's Tour.

The items of the programme will be published in these columns when they are ready, and those who are interested or seek for fuller information will communicate with Mr. Bau Mazwi, Secretary, Queenstown Bantu Sport Club, 20, Scanlan Street Queenstown C.P.

## Sabie Sports Events

### Tennis

Since the football season is ending, a newly formed company has subscribed a good sum to erect three tennis courts in the Glynn's Lydenburg, Ltd. Sports ground. Tennis is encouraged greatly, and all are interested including the white staff of the mine. The following are the chief organisers:— S. Mteto, J. Balu, Arch. Makgoka, J. Mathabathe and N. Mgwenya.

### Soccer

Last week-week Barberton Red Lions Foot ball Club were the guests of the Country Club Glynn's Lydenburg Ltd., at 2.30 p.m. the ground was crowded with many to witness the hot match. It was however a cool and a nice day for such a sport. The referee was a European.

The clubs entered the ground with cheers. The forwards of the country club S. S. Mteto, E. Mpi-zo, A. Makgoka (Terror) S. Mgiba were wild, and thus presented a shot just from the centre which surprised the public by Archibald Makgoka. The next half time S. Mteto, and Mgiba each scored a goal. The uncrossable backs of the C. Club-Fargo Tea and Joko Tea were smart in their actions. The game resulted 3-0 in-favour of the Country Club Glynn's Lydenburg Ltd.

### W.D. Finals

At the W.D finals this afternoon the All Blacks will meet the E.R.P.M. Callies of Comet Location at the Bantu Sports Club.

During the old days the E.R.P.M. were a team of great promise 1937 has seen the resuscitation of the old name, and this afternoon crowds will be treated to some fine football.



### The Food Every African NEEDS!

Inkosi Mealie Meal is the food for young and old. It works wonders with children, making them grow up into strong, healthy African men and women.

Get a bag to-day, and see what a difference it will make to your whole family. Your children will always ask for more—what can be better for them than this healthy African food, your husband will work better, and you will feel a different woman!

ALWAYS ASK FOR

# INKOSI MEALIE MEAL



and made sure this seal is on the bag you buy. Packed in all sizes:

WE DO NOT SUPPLY DIRECT  
If your trader does not stock Inkosi ask him to write to: UNION FLOUR MILLS Ltd. Johannesburg.

# Olympics Win The Mannie Kotobe Cup

## Transvaal Native Rugby Football Union

### OLYMPIC WINS THE MANNIE KOTOBÉ CUP

(By the Recording Secretary)

The Olympic of Johannesburg has won the Mannie Kotobe Cup. This result was predicted at the commencement of the season. Its roll of 36 members includes a dozen of those who wear the Transvaal colours—8 having been part of the team to Kimberley and 9 to Cape Town, excluding the manager.

Besides these, other members are T. I. N. Sondlo, C. Z. Futshane, O. Mlisa and Gil. Matebese, who, through their ripe experience of the game, are a great asset to the Olympic. They are now staunch members of the Referees Association in addition to their services.

The team is led by R. D. Sondlo (Transvaal Captain) whose tactical methods are known to various opposing teams which lost with heavy scores registered against them. The best of these are 41-0, 18-0, 14-0, 11-0 and 9-0. Had they not been checked by the Universals of Modder East which gave them a clean defeat by 1-0, the Olympic would have registered the Queens Park last

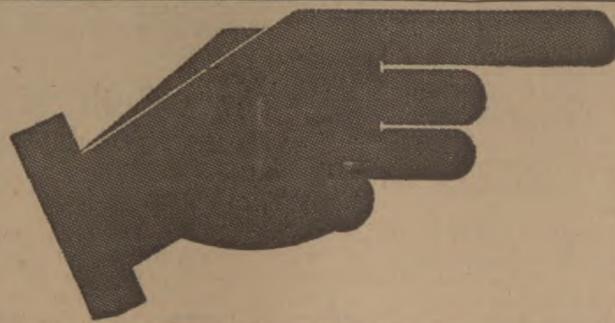
season's record of winning the same Cup with a clean sweep.

The runners-up with one point behind—is the E. R. P. M. which was promoted from the junior division just at the beginning of the season. This Club has three teams—2 in the junior division—in the hands of Mr. J. J. Ngqambela who hails from Kimberley. For organising sports, the Mine gives him a special allowance. We congratulate E. R. P. M. for having a man in the type of Mr. Ngqambela who has not abused this important mark of recognition. He has good plans for the future prosperity of the club. May other Mines follow suit.

Something has gone wrong with the Universals which is a decidedly well organised club. Since the resumption of the Competitions after the tournament, it has not presented its true form. This caused it to lose two matches, thus bringing it down to the third rank in the log. Re-organisation is speedily necessary in this club. Competitions for the N. R. C. Cup are in progress and there are indications which point to the effect that the order shall be completely changed as teams, in the lower part of the log, seem intent to win the Cup.

## Randfontein Tennis

The S. L. T. C. of Randfontein were the guests of the Van Ryn Deep Tennis Club on Sunday August 8. The following represented S. L. T. C.:— Stephen Makhene (Captain), R. Monagotle, Dan Sepamla and Miss B. Makgale. The visitors were beaten by 2 games.



A return match was arranged to be played at Randfontein, at which Randfontein walked away by 3 games.

Thanks to Mrs. Leacoe who served light refreshments to the players.

## Pimville Golf Club

On Sunday July 25, a friendly match was played by the members of the Pimville and Orlando Golf Clubs.

The scores for 36 holes were as follows:— PIMVILLE: A. Sepotokole—174; W. R. Moaki—173; A. Shupinyaneng—173; Miss B. Mokgethi—

174; Qulani—186; Mahosi—179 Daniel—179.

ORLANDO: Nkosi—186; Moga-mi—190; E. Nkosi—169; Mrs. S. Mahlaba—195; Mrs. Nkoane—191; E. Mahlaba—191; Willie—194.

Pimville gained 6 points and Orlando 2. Thus Pimville won with a margin of 4 points. A fine spirit of sportsmanship was exhibited by both sides.

## Bethlehem Golf Competition

(BY RALEIGH)

A grand Golf—Competition was played on the Location Golf—Course on August 8.

The Competitors, who were Competing for Chas. W. Sesing's G. floating Cup, consisted of:—Joh. Tshabalala, Meshach Motokeng, Timothy Xaba, Phil. Mono, A. B. Mabuya, George Makubo, Wash Mahlobo, Reuben Ramailane and T. Dhlamini.

The first 18 holes ended with A. B. Mabuya leading. In the second 18 holes—part of game played in the afternoon, J. Tshabalala showed his true form and exhibited his wonderful follow—throughs.

The game ended with John Tshabalala winning the Trophy, 183—Timothy Xaba seconded by 188, and A. B. Mabuya third by 189.

## DURBAN

### Stars vs Wanderers

(BY NYONIYAMANZI)

A grand football match was staged on the Durban Sports Ground last Saturday, when the Wanderers of Durban were playing a semi—final against the Shooting Stars of Adams College.

Curtain raisers were the Home Stars of Taylor Street School and the Zulu Royals. The game ended in favour of the Royals at 2—1.

Then started the awaited match of the Wanderers and Shooting Stars. Many spectators from different centres were crowded at the Sports Ground. The game was thrilling from beginning to end. Stars tried their luck from the start but proved a failure; Wanderers too did like—wise and succeeded in scoring 2 goals before halftime.

During the second half Stars scored their 1st goal which was the opening key for their fortune. After the Wanderers lead by 3 goals towards the last moment, Shooting Stars scored 3 goals in succession thus making a draw game of 4—4.

## TRANSVAAL VS NATAL

Arbor Holiday, October 4

No school boys ever showed so much excitement about a soccer match as the Natal crowd that saw the Natal Team beat the Free State last August in Durban. The Free State have suffered defeats from the Natal and Transvaal—a fact which speaks very poor of the standard of football already attained in the Free State. This is very puzzling when it is known that three visits of three important teams from the Free State—The Kroonstad, the Bethlehem and the Bloemfontein—have resulted in very convincing victories for the Free State teams.

Natal is making huge preparations for the match next October at the Bantu Sports Club, Johannesburg. The Transvaal will have to look out for W. Mvubu, the Natal Goalie. He is always ready to catch and his anticipation is marvellous. Another dangerous duo is "Sy" o' Ohlange and Botha of Taylor St. These two lads are very clever dribblers and have a control on the ball, which is spectacular. There is no telling what the prospects will be, but the atmosphere is already agog with the excitement expected from the encounter of the two big Provinces. Natal has held the Baker's Cup for two years in succession and the Transvaal have also held it twice. Last year there was a stalemate, all provinces being at par. Expectations are therefore great for a conclusive decision this year.

judgments, since we have no right to have a say in the matter.

That squeals are, however, unlikely to end until we have studied the style of the dumb "Dons," but not that of the Springboks.

## The FORWARD and ROYAL S.B. CYCLES

are the best low priced bicycles you can buy

We have over 30 different models in stock: Racers, Roadsters, Ladies and Juveniles etc. If you cannot call send a postcard for our FREE CATALOGUE.

Our Terms are the Easiest

5/- weekly or £1 per month.

You cannot buy a better bicycle at the price.

## SHIMWELLS

SHIMWELL Bros. (Pty) Ltd.

foremost suppliers of cycles for over 50 years.

Cor. President & Loveday Streets.

Cor. President & Smal Streets, JOHANNESBURG.

Branches at all Reef Towns and Pretoria.

## Listen While We Gossip...

By ONLOOKER

IT DOES SEEM.....

That the Transvaal Challenge Cup Competition is the best of its kind in that it brings to competition the many different teams of the various Reef Associations.

That last Saturday's defeat of the Highlanders by Old Natalians proved the uncertainties of football by washing out what was the last remnants of the J. A. F. A. in the competition.

That now that that has happened, the Old Natalians of the W. D. will meet the Rangers of Alexandra on September 11 for the semi—final, the winner to meet Brakpan Mines of East Rand for the final.

That if play—ground stewards at the Bantu Sports Club confiscate bicycles for those who are ignorant of the rules, they are not adopting the right side—line for supplementing their earnings—but building another little Pick—Up Van.

That if a bona—fide member of a Club is accused of breach of any hidden rule, his word of plea must be heard—unlike the late judging of 498 cases by one man at one time without taking evidence.

That the presentation of the Dr. Wm. Godfrey challenge Cup to the Winners at the Bantu Men's Social Centre last Friday was an impressive emphasis for Inter—national co-operation, and a successful "round; and round"

That no where else than at the Bantu Men's Social Centre can better Jajbhay Tennis Championships and thrilling Snooker matches be found.

That that being so therefore, the Bantu Men's Social Centre is an appropriate rendezvous, and as such indispensable to a community of our standard.

That if the Referees' Constitution was drafted to suit the wishes of every individual player, soccer would be a splendid affair.

That now that that is not so, we have only to be content with sound or unsound (Continued foot of column four)

## Edwaleni Industrial School

FOR THE CHRISTIAN EDUCATION OF NATIVE BOYS, OFFERS THE FOLLOWING COURSES.

Tanning, combined with Leather Chemistry; Carpentry combined with Machine Wood Work; Blacksmithing and Wagon-making; Sheet Metal Work including Tinsmithing and Tank Making; Tailoring, Motor Mechanics; and Leather Work which includes Shoemaking, Harness-making, Saddlery, Up-to-date Machine Boot Repairing, etc.

No tobacco users allowed to enter:

For Prospectus, enclose threepence in stamps and write to:

J. S. RICE, Principal,

Lingolwani P. O.

Natal.

## YONKE—IMIHLA



Ingasimna, Peter. Ngoba? Ndisela i'Ovaltine yonke imihla indomeleze.

Mame la James-Awudinwana emva komdlalo enzima?

## 'OVALTINE'

Xa ufuna ukudlala imidlalo efana ne Rugby—

kukho into engalunganga . . . . Awunaso isond-

lo esinika amandla. Kufumeka i "Ovaltine"

. . . . Ishushu, ibanda i "Ovaltine" sisi selo

esimnandi esingathi sine tshokoletini . . . .

Ikunika isondlo esifunekayo, ube nezigalo . . . .

Aba mhlophe bayayazi bayisela

mu.



K13-36

I "OVALTINE" IKUNIKA AMANDLA

For Sports News

READ

The Bantu World

First

# The Victims Of Lawlessness

## European Held Up And Robbed By White Men

Another robbery was reported last Sunday night. A man named J. Botha, of Rand Nigel, told the Nigel police that he was riding home on a motor cycle at about eight o'clock when he came across a car at the side of the road.

Two men were standing by the car and one of them appeared to be attending to a puncture.

Botha stopped and was asked by one of the men for some solution. Both men walked towards him.

One of them produced a revolver and leveling it, demanded money. Botha emptied his pockets and was relieved of £16 in notes. Some silver was handed back to him.

The two men then got into their car and drove off in the direction of Nigel.

## Young White Men robbed by unknown Europeans in City

Another case of a European being robbed has been reported to the police.

A young man has notified the police that he was attacked by two unknown Europeans in Diagonal Street last Sunday night. His wallet containing £12, was taken from him.

## Fined £5 For Reckless Driving

Alex Coetzee, of President Street, Germiston, appeared before Mr. C.E. Lugg in the Johannesburg Magistrate's Court on Monday on charge of reckless and negligent driving.

It was alleged that on June 17, Coetzee drove a motor lorry recklessly along De Villiers Street, Langlaagte.

Coetzee pleaded guilt.

He was found guilty and sentenced to a fine of £5 or 10 days' imprisonment and his licence was endorsed, £2-10s of the fine was suspended for six months subject to good behaviour.

## Sent To Gaol For Six Months

### EUROPEAN TRIED TO SELL REVOLVER TO AFRICAN

Thomas Nicholas Hutchinson a European (35) who admitted ten previous convictions was on Monday found guilty of attempting to sell a revolver to an African and sentenced in the Johannesburg Magistrate's Court to six months' imprisonment, with spare diet and solitary confinement for two days a week for the first month.

Hutchinson received an additional sentence of one month's imprisonment with hard labour for being in possession of a revolver without having a licence.

A suspended sentence of £12 or 30 days' imprisonment, which had been previously imposed on Hutchinson for contravening the Arms and Ammunition Act was also brought into operation.

Hutchinson pleaded guilty to both charges.

Printed and Published by The Bantu World (Pty) Ltd at their offices and works, No 3 Polly Street

## Africans Rob Other Africans

### SOPHIATOWN BECOMING DEN OF THIEVES AND ROBBERS

"Sophiatown is becoming a den of thieves and robbers," writes an investigator of "The Bantu World". "Not less than six persons were assaulted and robbed in this area last week end." The following is the list of African men and women assaulted and robbed within the city boundaries.

Solomon Melife was assaulted and robbed £2

John Bokotela of 2 Shurmer Road Prospect Township was assaulted and robbed £3.

John Mango of 167 Loveday Street, was assaulted and robbed £6

Charlie Chandi of unknown Address was struck on head by four unknown Africans. His condition was serious.

Joseph Kayela of C/o Coulls Contractors was assaulted at Sophiatown and robbed

Daniel Nkosi of 25 Sauer Street was assaulted and robbed £6.

Joseph Mko-b-nga C/o Proud foot was robbed at Sophiatown. all cash was stolen.

Banvan Likaya C/o Shell Company was assaulted at Sophiatown. Bethuel Serumula of 115 Good Street, Sophiatown was assaulted and robbed.

Moses Ratsombese C/o African Brick Works was assaulted, stabbed and robbed.

V. Ghugo of 36 Meyer Street, Sophiatown was assaulted and robbed.

Stanley Molefe of 100 Morris Street, Sophiatown, was assaulted and robbed.

Miss Violet Mahago of 8 Morris Street, Sophiatown, was assaulted and struck on the head.

Hilda Sotwani of City Deep, was stabbed and assaulted.

Stephen Kumalo of Meyer and Charlton Hostel was assaulted and robbed.

Captain Zituni of Johannesburg Municipality was assaulted and robbed.

Phillimon Radebe of Selby Compound was assaulted by unknown Africans and robbed of £21 0 0.

Masophane Noempela of Robinson Deep, Compound, was assaulted and robbed of £2-15-0

Piet Munama, of 100, Fox Street, had his Room broken into and clothing valued at £3 5 0 stolen.

Jim Makudane, of Municipal Compound, Braamfontein, had his £7 stolen.

Mary Maseko of 316 Welman Avenue, Newclare was hit on the head with a chopper.

## Permit System At Benoni Causes Real Hardship

That there was a risk of innocent Africans being unfairly prosecuted under the present system was the remark made by Mr. C. Carstens in the Benoni Magistrate's Court on Monday when a number of Africans appeared before him on a charge of being in the location without permission.

Mr. Carstens ascertained that the necessary permits had to be obtained at the office of the superintendent situated in the centre of the location. A Native, therefore was contravening the by-laws even if he made his way into the location with the definite intention of proceeding to the office for a permit. He had no alternative.

Should he be found on the way to the office, he would have no permit and would be liable to prosecution.

The position, said Mr. Carstens, was anomalous and required attention.

## Fined £20 For Hitting African With Bottle

Broken pieces of a tomato sauce bottle were exhibited in the Johannesburg Magistrate's Court on Monday when Mr. A.W. Eksteer sentenced Cooper Roland Wilson, an electrical contractor, of Smit Street Braamfontein to a £20 fine or two months' imprisonment with hard labour for hitting an African over the head with the bottle. He was found guilty of assault with intent to do grievous bodily harm.

## Found Guilty Of Driving Recklessly Along Main Road

Found guilty of driving a motor car recklessly and negligently G.C. Linde, of the Avenue, East Town, who appeared before Mr. C.E. Lugg in the Johannesburg Magistrate's Court on Monday was fined £7-10s.

In addition, his licence was endorsed. Evidence showed that on June 17 Linde drove a motor lorry recklessly along the Main Reef Road.

AKA TENGISI UMFANA  
**Wama Afrika**  
uti bhe Endalini yakwa

**J. HART & SON**  
at 29 President St., Johannesburg.

44 McIntyre St., Jeppe. 185 Prinsloo St., Pretoria.

**BLANKETS, SHIRTS, TROUSERS, TOWELS, RUGS, SHEET.**

**Onke ama-Sonto.**  
**ASISHIBISI SIYALAHLA.**

**Wozani nge Zinkulungwane Zenu!**

MA BHEKANA  
NASE MARKET  
YA MAKULA

# TEA is good for Children, too!



Always drink tea — with your meals and in the mornings and evenings. It refreshes you so quickly and is so easy to make. Buy your tea in ¼ lb. packets or larger. You get better value that way. Use a teaspoonful of tea for every cup you want to make, and one extra for the pot. Make the tea with boiling water, and allow it to stand for five minutes before pouring out.



**Mr. and Mrs. TEA-DRINKER and their Family always drink TEA .. They say:**

**TEA is good for you**

ANYTIME IS TEA TIME

COPYRIGHT BY THE TEA MARKET EXPANSION BUREAU BOX 1027 DURBAN

**Collection Name: BANTU WORLD, newspaper, 1935-1955**

***PUBLISHER:***

*Publisher:* **The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa**

*Location:* **Johannesburg**

**©2015**

***LEGAL NOTICES:***

**Copyright Notice:** All materials on the institutional repository of The Library, University of the Witwatersrand are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, The Library, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the holdings of The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.